



# **THE SENATE OF PAKISTAN DEBATES**

## ***OFFICIAL REPORT***

Wednesday, October 29, 2014  
(108<sup>th</sup> Session)  
Volume IX, No. 09  
(Nos. 01-10)

*Printed and Published by the Senate Secretariat, Islamabad.*

Volume-IX  
No. 09

SP.IX(09)/2014  
15

## Contents

|   |    |
|---|----|
| 1. Recitation from the Holy Quran.....  | 1  |
| 2. Questions and Answers.....   | 2  |
| Q.31.....   | 2  |
| Q.32.....   | 4  |
| Q.34.....   | 28 |
| Q.35.....   | 38 |
| Q.51.....   | 47 |
| Q.53.....   | 52 |
| Q.55.....   | 57 |
| 3. Point of Order Raised by Senator Mian Raza Rabbani: Police<br>Atrocities Against the Peaceful Protestors of OGDCL Agitating<br>Against the Privatization of OGDCL..... | 60 |
| Senator Mian Raza Rabbani.....  | 60 |
| 4. Senator Aitzaz Ahsan, Leader of the Opposition.....  | 62 |
| Q.5.....  | 64 |
| Q.10.....   | 68 |
| Q.12.....   | 69 |
| Q.14.....   | 70 |
| Q.15.....   | 70 |
| Q.16.....   | 76 |
| Q.19.....   | 81 |
| Q.24.....   | 82 |
| Q.28.....   | 83 |
| Q.30.....   | 83 |
| Q.31.....   | 84 |
| Q.32.....   | 85 |
| Q.32-A.....   | 93 |
| Q.166.....  | 93 |
| Q.167.....  | 93 |
| Q.168.....  | 94 |
| Q.169.....  | 94 |
| Q.170.....  | 96 |
| Q.171.....  | 96 |

|  |     |
|--|-----|
| Q.172.....   | 97  |
| Q.173.....   | 99  |
| Q.174.....   | 99  |
| Q.175.....   | 100 |
| Q.176.....   | 101 |
| Q.177.....   | 110 |
| Q.178.....   | 111 |
| Q.179.....   | 112 |
| Q.180.....   | 113 |
| Q.181.....   | 114 |
| Q.182.....   | 115 |
| Q.183.....   | 117 |
| Senator Muhammad Zahid Khan.....                             | 120 |
| Senator Saeed Ghani.....                                     | 121 |
| Senator Chaudhry Shujaat Hussain.....                        | 122 |
| Senator Raja Muhammad Zafar-ul-Haq, Leader of the House..... | 122 |
| Senator Haji Muhammad Adeel.....                             | 123 |
| Senator Sabir Ali Baloch.....                                | 124 |
| Senator Col (R) Syed Tahir Hussain Mashhadi.....             | 125 |
| Senator Hafiz Hamdullah.....                                 | 126 |
| Senator Dr. Abdul Qayoom Soomro.....                         | 128 |
| Senator Abdul Rauf.....                                      | 129 |
| Senator Taj Haider.....                                      | 130 |
| Senator Kalsoom Parveen.....                                 | 131 |
| Senator Maulana Abdul Ghafoor Haideri.....                   | 133 |
| Senator Aitzaz Ahsan, Leader of the Opposition.....          | 136 |
| Senator Ilyas Bilour.....                                    | 137 |
| Senator Moula Baksh Chandio.....                             | 138 |
| Senator Hamza.....   | 140 |
| Senator Tanveer-ul-Haq Thanvi.....                           | 141 |
| Senator Mukhtiar Ahmed Dhamrah.....                          | 145 |
| Senator Nawabzada Saifullah Magsi.....                       | 146 |
| Senator Shahi Syed.....                                      | 147 |
| Senator Muhammad Hamayun Khan.....                           | 148 |
| Senator Chaudhry Muhammad Jaffar Iqbal.....                  | 150 |
| Senator Aitzaz Ahsan, Leader of the Opposition.....          | 151 |

|   |     |
|---|-----|
| Mr. Baligh-ur-Rehman, MOS for Interior..... | 152 |
| 5. Pointing Out of Quorum in the House..... | 152 |

SENATE OF PAKISTAN  
SENATE DEBATES

Wednesday, October 29, 2014

The Senate of Pakistan met in the Senate Hall (Parliament House) Islamabad, at thirty three minutes past four in the evening with Mr. Chairman (Syed Nayyer Hussain Bokhari) in the Chair.

Recitation from the Holy Quran

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ۔

إِنَّمَا وَلِيُّكُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَ  
هُمْ رَاكِعُونَ ﴿٢٥٥﴾ وَمَنْ يَتَوَلَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا فَإِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْغَالِبُونَ ﴿٢٥٦﴾  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَكُمْ هُزُؤًا وَلَعِبًا مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا  
الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَانْكَفَارَ أَوْلِيَاءَ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ كُنُتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٢٥٧﴾ وَ  
إِذَا نَادَيْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ اتَّخَذُوا هُزُؤًا وَلَعِبًا ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْقِلُونَ ﴿٢٥٨﴾

ترجمہ: تمہارے دوست تو اللہ اور اس کے پیغمبر اور مومن لوگ ہی ہیں جو نماز پڑھتے اور زکوٰۃ دیتے اور (اللہ کے آگے) جھکتے ہیں اور جو شخص اللہ اور اس کے پیغمبر اور مومنوں سے دوستی کرے گا تو (وہ اللہ کی جماعت میں داخل ہو گا اور) اللہ کی جماعت غلبہ پانے والی ہے۔ اے ایمان والو جن لوگوں کو تم سے پہلے کتابیں دی گئی تھیں ان کو اور کافروں کو جنہوں نے تمہارے دین کو، منی اور کھیل بنا رکھا ہے دوست نہ بناؤ اور مومن ہو تو اللہ سے ڈرتے رہو اور جب تم لوگ نماز کے لیے اذان دیتے ہو تو یہ اسے بھی منی اور کھیل بناتے ہیں۔ یہ اس لیے کہ سمجھ نہیں رکھتے۔

سورۃ المائدہ (آیت 55 تا 58)

### **Questions and Answers**

Mr. Chairman: *Bismillah-ir-Rehman-ir-Raheem*. We may now take up questions. Syed Muzafar Hussain Shah.

**Q.31.** (Def.) **\*Senator Syed Muzafar Hussain Shah:** Will the Minister for Commerce be pleased to state:

- (a) the value of textile products exported during the financial year 2013-14;
- (b) the value of the said products imported during that period; and
- (c) the details of benefits which Pakistan can get for textile sector from GSP Plus status accorded by the European Union?

**Engr. Khurram Dastgir Khan** (Minister for Commerce):

- (a) The value of textile products exported during 2013-14; The value of textile products exported during 2013-14 (July-May) is US\$ 12.626 Billion.

- (b) The value of the said products imported during that period; and

The value of textile products imported during 2013-14 is US\$ 2.467 Billion.

- (c) The details of benefits which Pakistan can get for textile sector from GSP plus status accorded by the European Union;

Before grant of GSP Plus to Pakistan by EU, Pakistan's main exports to European Union were facing high tariffs:

(Million US\$)

| Products | Exports to EU in 2012 | Tariffs till 31st Dec, 2013 | Projected Increase by 2014 |
|----------|-----------------------|-----------------------------|----------------------------|
| Ethyl    | 42.32                 | 6.1% to                     | 10.58                      |

|                |          |            |        |
|----------------|----------|------------|--------|
| Alcohol        |          | 19.2       |        |
|                |          | Euros/H1   |        |
| Carpets        | 48.62    | 6.4%       | 12.15  |
| Plastics       | 50.13    | 3% (+5.1%  | 12.50  |
|                |          | ADD)       |        |
| Footwear       | 71.88    | Up to 12%  | 18     |
| Leather        | 509.21   | Up to 5.5% | 127.25 |
| Non Value      | 885.17   | Up to 6.4% | 221.25 |
| Added Textiles |          |            |        |
| Home           | 1,230    | Up to 9.6% | 307.5  |
| Textiles       |          |            |        |
| Textile        | 1,730.08 | Up to 9.6% | 408    |
| Garments       |          |            |        |

- 
- These products amounted to 82% of our total exports to European Union in 2012. Pakistan's total exports to EU during the calendar year 2012 amounted to US\$ 5.6 billion out of which these products were worth US\$ 4.57 billion.
  - Hence through GSP Plus 82% of our exports which were previously facing stiff competition from countries like China, India, Brazil, Bangladesh will now be duty free
  - Some of the products from Pakistan had duty free access in EU because the normal or General Arrangement tariffs were already zero, these included the following:

(Million US \$)

---

| Product Sector                    | Exports to<br>EU in 2012 |
|-----------------------------------|--------------------------|
| Rice                              | 78                       |
| Sports Goods (including football) | 130.07                   |

---

|                      |        |
|----------------------|--------|
| Surgical Instruments | 116.01 |
| Meat Products        | 64     |
| Fruits               | 70.42  |

---

- Hence with the grant, of GSP Plus status to Pakistan, more than 90% of our exports to EU will be eligible for duty free access
- It is estimated that due to GSP Plus there will be an increase of more than US\$ 1.5 billion worth of exports to EU during the year 2014
- Former PRGMEA Chairman Sajid Salim had informed that on an increase of US\$ 4000 in our exports one job will be created. Hence it is estimated that around 100,000 new jobs will be created in textile garments sector only.

Mr. Chairman: He is not present. Next question, Syed Muzafar Hussain Shah.

**Q.32.** (Def.) **\*Senator Syed Muzafar Hussain Shah:** Will the Minister for Commerce be pleased to state:

- (a) the steps taken by the Government to enhance trade with countries in Central Asia, South Asia, South East Asia, East Asia, Middle East, European Union and North America during the last five years indicating also the results thereof;
- (b) the present balance of trade with the said countries; and
- (c) the names of countries with which Pakistan has signed bilateral trade agreements during the said period indicating also the details of those agreements?

**Engr. Khurram Dastgir Khan:** (a) The Steps taken by the Government are as under;

## European Union

In 2005 Pakistan was left out of GSP Plus Scheme of European Union as it revised its criterion for selecting developing countries for duty free access. Government of Pakistan then started to take up the issue of enhanced market access for Pakistan in EU through various forums including Pakistan – EU Joint Commission, Pakistan EU Sub Group on Trade and Dedicated Dialogue. The following options were shared:

Pakistan – EU FTA

Pakistan's inclusion in EU's GSP Plus Scheme

An arrangement of concessions with waiver from WTO

The response of EU on FTA has been non-committal.

As a result of floods in 2010, European Union announced duty free access to Pakistan on 75 products under Autonomous Trade Preferences (ATPs) subject to waiver of WTO. These concessions took effect on 15th November, 2012 and were available till 31st January, 2013. During fourteen months (from November, 2012 to December 2013) there was an overall increase in exports to EU of US\$ 365 million as compared to preceding 14 months.

Pakistan was left out of EU's GSP Plus Scheme because its GSP exports were more 1% of EU's imports. Ministry of Commerce took up the matter with EU member states in consultations with Foreign Office for increasing this import vulnerability threshold. As a result of these concerted efforts EU revised its criterion upwards and took it to 2%. When the proposal for the new GSP Plus Scheme was to be presented in European Parliament for approval, Commerce Minister undertook two visits to European Capitals to lobby for successful

vote. He met the European Parliamentarians and leading politicians of European member states and made case for need of enhanced market access to Pakistan. As a result of these efforts under the guidance of the Prime Minister of Pakistan, European Parliament approved GSP Plus legislation for Pakistan on 12th December, 2013. The GSP Plus Scheme for Pakistan became effective from 1st January 2014. According to recently released data by European Commission, Pakistan's exports to EU increase by US\$ 333.18 million during the period January – April, 2014.

### **Central Asia**

A three-day Central Asian Business Opportunities Conference , Co. sponsored by Ministry of Commerce, USAID and Rawalpindi Chamber of Commerce and Industry, was held on 14-16 April, 2014 in Islamabad with the participation more than 250 private and public participants from Pakistan, Afghanistan and the Central Asian Republics

The Conference concluded with the signing of 16 Memoranda of Understanding (MoUs) among the Private Chambers of Commerce and Industry of Pakistan, Afghanistan and Central Asian States on exploring and utilizing the vast potential of investment and trade in the respective regions.

The MoUs will facilitate regional economic growth through the historical Silk Route, one of the major ancient international trade arteries linking the Orient to the Occident.

In order to seek greater market access in Central Asia, Pakistan also initiated the process of negotiating PTAs with Kazakhstan and Tajikistan. But the two countries intimated that due to their other commitments with trading blocks, they cannot sign individual PTA with Pakistan.

The MoU between the Ministries of Commerce of Pakistan and Turkmenistan has been signed during the visit of the Prime Minister of Turkmenistan to Islamabad in November, 2011 while the MoU between TDAP and Chamber of Commerce and Industry of Turkmenistan is ready to be signed during the forthcoming JMC on 6-7 August, 2014 in Islamabad.

### **SAFTA**

The Agreement on South Asian Free Trade Area (SAFTA) was signed on January 6, 2004. The Agreement was enforced w.e.f. July 1, 2006.

### **Trade Promotional Activities**

As per its new export strategy, Trade Development Authority of Pakistan is putting efforts in broadening the base of Pakistan's exports by upgrading export potential of products where Pakistan has competitive advantage and increasing their market share in traditional and non-traditional markets. SAARC is one of the, potential regions and TDAP has performed promotional activities in this region to promote Pakistan's exports.

### **SAARC Trade Fairs**

The details of dates and venues of the SAARC Trade Fairs held so far are given below;

- |    |                         |            |             |
|----|-------------------------|------------|-------------|
| 1. | First SAARC Trade Fair  | New Delhi, | 9-14        |
|    | January 1996            |            |             |
| 2. | Second SAARC Trade Fair | Colombo,   | 8-15        |
|    | September 1998          |            |             |
| 3. | Third SAARC Trade Fair  | Karachi,   | 21-26 April |
|    | 2001                    |            |             |

4. Fourth SAARC Trade Fair Kathmandu, 25-29 October 2002
5. Fifth SAARC Trade Fair Dhaka, 27-31 December 2003
6. Sixth SAARC Trade Fair New Delhi, 6-10 January 2005
7. Seventh SAARC Trade Fair Karachi, 16-18 June 2006
8. Eighth SAARC Trade Fair Colombo, 28-31 August 2008
9. Ninth SAARC Trade Fair Thimphu, 11-14 September 2009
10. Tenth SAARC Trade Fair Kathmandu, 15-19 December 2010
11. Eleventh SAARC Trade Fair Dhaka, 30 March – 1 April 2012
12. Twelfth SAARC Trade Fair will be at Kulhudhuffushi, Maldives

### **Trade Delegations**

Pakistan sent trade delegations to various SAARC Member Countries.

1. Visit of trade delegation to Bangladesh in May 2009.
2. Visit of TDAP's trade delegation to Maldives and Sri-Lanka on July 5-12, 2009

3. Visit of Faisalabad Chamber of Commerce & Industry (FCCI) trade delegation to Sri-Lanka on August 12-21, 2009
4. Visit of trade delegation to Bangladesh on August 15-30, 2008
5. Visit of Federation of Pakistan Chambers of Commerce & Industry (FPCCI) delegation to Sri-Lanka on November 22-23, 2009
6. 'Made in Pakistan' Single Country Exhibition organized by Rawalpindi Chamber of Commerce & Industry on June 14-18, 2011 in Bangladesh.
7. 'Lifestyle Pakistan' Exhibition held in New Delhi on November 14-16, 2011.
8. A delegation of Lahore Chamber of Commerce & Industry visited India in December, 2011.
9. 'Made in Pakistan Expo' organized by Rawalpindi Chamber of Commerce & Industry in March 2012 at Chandigarh, India.
10. 'Lifestyle Pakistan' Exhibition held in New Delhi April 12-16, 2012.

### **India**

The Commerce Ministers of Pakistan and India held a meeting on January 18, 2014 in New Delhi, India. During the meeting, the two sides, inter-alia, reached an understanding to normalize trade relations & provide Non-Discriminatory Market Access on reciprocal basis. Recent studies estimate the following benefits to accrue as a result of normalization of trade relations with India:—

- Pakistan's exports to India will increase substantially within three years wherein Textiles, Manufactured items, Agricultural products are expected to post potential export increase
- There would be considerable increase in import bill savings
- GDP growth of Pakistan would be higher
- There would be net increase in employment
- The number of poor will decrease as a result of enhanced economic activity
- There would be significant consumer welfare gains

In pursuance of meaningful market access Ministry of Commerce has been promoting Trade Cooperation through different institutional arrangements. Following steps have been taken to enhance trade cooperation in the East Asian countries ;

### China

Pakistan-China volume of trade, which was in the region of US\$ 4.1 billion in the year 2006-07 reached all-time high in 2012-13, amounting to US\$ 9.2 billion showing an increase of 124 %. Pakistan's exports registered 333 % increase in 2012-13 as compared to 2006-07. Similarly, China's exports to Pakistan also increased by 89 % during this period.

Under the provisions of bilateral FTA, Free Trade Commission (FTC) with an aim to discuss the issues that are hampering our bilateral trade has been established. Two

meetings of the FTC have been held and the third meeting would be held on mutually agreed dates.

The negotiations for the 2nd Phase of China-Pakistan Free Trade Agreement (CPFTA) were commenced in March 2011. The two sides agreed to develop a roadmap for moving ahead in the second phase and to finalize the tariff reduction modality aiming at further deepening of tariff concessions.

The 2nd meeting of 2nd Phased of CPFTA was held on November 14-15, 2013. Both sides exchanged views to further deepen the bilateral trade and economic cooperation through the platform of FTA. Both sides agreed to resolve the issues of Electronic Data Interchange, Sanitary and Phyto-sanitary measures (SPS) and Technical Barriers to Trade (TBT).

### Japan

In 1960 both countries mutually granted most favored treatment on trade and entry of nationals. Japan has contributed substantially to the economic development of Pakistan as a major bilateral development cooperation partner.

Pakistan's major exports to Japan are Cotton yarn, cotton fabric, crude vegetable materials, leather etc.

Pakistan's major imports from Japan are road vehicles and their parts, machinery (all sorts), iron and steel manufacturing thereof, chemical material and product etc.

The B2B dialogue was held at Tokyo on 21st March 2012, while the Government-Business Dialogue was held on 22nd March, 2012. Pakistani side was led by Commerce Minister. The other members of official delegation were Secretary Commerce and CE TDAP. The Japanese side was led

by their Mr. Okada Vice Minister, METI. Both sessions were actively participated by the public and private sectors of both countries.

JETRO is planning to conduct a survey during this year on the investment and business environment of Pakistan as well as needs of Japanese companies operating in the country for the Pakistan–Japan

FTA. Results of the survey are expected to be shared with MOC during this year. Any progress has not been shared with M/Commerce as yet.

The 4th session of Pakistan-Japan Government Business Dialogue was held at Tokyo in March 2012. A request has been received from CC Tokyo to convene the 5th session of Pakistan-Japan Government Business Dialogue in the 2nd Quarter in Islamabad. We are now in the process of finalization of Agenda for the upcoming dialogue.

### **South Korea**

Pakistan's major exports to Korea are Fish and fish preparation, Oil seed and oleaginous fruit, cotton yarn, cotton fabrics (woven), petroleum, ethyl alcohol, chemical elements and compounds, leather and medical/ surgical instruments 77.5% of our exports comprise raw materials like Naphtha, Unrefined copper, Indentured Ethyl Alcohol and Cotton Yarn

Pakistan's major imports from Korea are Iron and steel manufacturing machinery and it parts, vaccines for human medicine, chemical material and products, polyesters, dying tanning and coloring matters.

A Memorandum of Understanding (MOU) was signed between Ministry of Trade, Industry and Energy of the

Republic of Korea and Ministry of Commerce of the Islamic Republic Pakistan in April 2014.

It has been agreed in the MOU that both sides will conduct study to explore the possibilities of Free trade agreement. Ministry is in the process finalizing TORs of the study in this regard.

MoU also contains a proposal to form a Joint Trade Commission. Pakistan's Commercial Counselor in Seoul has been asked to finalize the agenda of the first meeting of the JTC in consultations with Korean side.

#### **Malaysia:**

The Comprehensive Free Trade Agreement (FTA) for Closer Economic Partnership between Pakistan and Malaysia was signed on 08-11-2007 and became effective from 1st January 2008.

Under Malaysia-Pakistan Closer Economic Partnership Agreement (MPCEPA), a Joint Committee has been established to review the implementation and operation of this agreement. The 1st Joint Committee meeting of the MPCEPA was held in Kuala Lumpur, Malaysia on 12th September, 2011. The 2nd meeting of Joint Review Committee was held on 25-26 February, 2014 in Islamabad.

#### **Indonesia :**

Pakistan and Indonesia signed Preferential Trade Agreement (PTA) on 3th February, 2012. The PTA was operationalized in September, 2013. At present Feasibility study to conduct FTA has been proposed. Pakistan and Indonesia also signed Mutual Recognition Agreement on

plant quarantine and trade of horticulture products in August 2013.

**Thailand :**

Inaugural Session of Pak-Thailand Joint Trade Committee was held in Islamabad in August 2013. It was decided during the meeting that both sides will conduct feasibility study to negotiate Free Trade Agreement. At present Feasibility study to conduct FTA has been proposed.

**OTHERS:**

Trade development Authority of Pakistan (TDAP) being national trade promotion agency participates in different Trade Fairs & Exhibitions in different regions. TDAP also arrange business delegations to and from Pakistan.

The government has taken various steps to enhance trade with South Asia, North America & Middle East, which are as follows:

**SOUTH ASIA**

The Agreement on South Asian Free Trade Area. (SAFTA) was signed on January 6, 2004. The Agreement was enforced w.e.f. July 1, 2006.

**Trade Promotional Activities**

As per its new export strategy, Trade Development Authority of Pakistan is putting efforts in broadening the base of Pakistan's exports by upgrading export potential of products where Pakistan has competitive advantage and increasing their market share in traditional and non-traditional markets. SAARC is one of the potential regions and TDAP has performed many promotional activities in this region to promote Pakistan's exports.

**Trade Fairs**

The details of SAARC Trade Fairs held in last five years are given below;

1. Ninth SAARC Trade Fair Thimphu, 11-14  
September 2009
2. Tenth SAARC Trade Fair Kathmandu, 15-19  
December 2010
3. Eleventh SAARC Trade Fair Dhaka, 30 March –1  
April 2012

### **Trade Delegations**

Pakistan sent trade delegations to various SAARC Member Countries which are as follows:

1. Visit of trade delegation to Bangladesh in May 2009.
2. Visit of TDAP's trade delegation to Maldives and Sri-Lanka on July 5-12, 2009
3. Visit of Faisalabad Chamber of Commerce & Industry (FCCI) trade delegation to Sri-Lanka on August 12-21, 2009
4. Visit of Federation of Pakistan Chambers of Commerce & Industry (FPCCI) delegation to Sri-Lanka on November 22-23, 2009
5. 'Made in Pakistan' Single Country Exhibition organized by Rawalpindi Chamber of Commerce & Industry on June 14-18, 2011 in Bangladesh
6. 'Lifestyle Pakistan' Exhibition held in New Delhi on November 14-16, 2011
7. A delegation of Lahore Chamber of Commerce & Industry visited India in December, 2011.

8. 'Made in Pakistan Expo' organized by Rawalpindi Chamber of Commerce and Industry in March 2012 at Chandigarh, India.
9. 'Lifestyle Pakistan' Exhibition held in New Delhi April 12-16, 2012.

## **NORTH AMERICA**

### **Trade & Investment Framework Agreement with USA (TIFA)**

Trade and Investment Framework Agreement (TIFA) between Pakistan and USA was signed on 25th June, 2003 in Washington D.C. Wide ranging initiatives are covered under the Agreement which include enhancement of bilateral trade in goods and services and to secure favorable conditions for long term development and diversification of bilateral trade. The TIFA Council has met seven times since its inception of which five meetings were held during last five years. The last meeting was held on May 13-14, 2014

### **US-Pakistan Business Opportunities Conferences**

Pakistan-US Business Opportunities Conference was first held in London on 4-5 October 2012, followed by a second conference in Dubai on 25-26 June, 2013. Large number of companies participated in both the conferences which included leading names of their respective fields.

After the first conference, Ministry of Commerce introduced a travel insurance for foreign buyers to facilitate them in traveling to Pakistan in the wake of negative travel advisories.

During the second conference, Pakistan Private Investment Initiative (PPII) announced launching of two new

privates equity funds focused solely on Pakistan's dynamic and fast-growing small- and medium-sized businesses. Seed investment to capitalize the funds would be provided by USAID and Abraaj Group and JS Private Equity Management have committed to match or exceed these seed funds with investments of their own, as well as private funds raised from other limited investors. Pooled funds for the initiative will initially be \$100 million which is expected to grow many folds into hundreds of millions of dollars in investment for small and medium businesses, as per USAID Administrator.

Based on the success of the two conferences, Ministry of Commerce in collaboration with USTR is going to hold the third conference in November this year.

#### **Trade Exhibitions Organized by Trade Development Authority of Pakistan**

The following trade fairs/exhibitions were organized and participated in by TDAP during last five years:

|        | 2009-10 | 2010-11 | 2011-12 | 2012-13 | 2013-14 |
|--------|---------|---------|---------|---------|---------|
| USA    | 05      | 09      | 06      | 09      | 10      |
| Mexico | 01      | -       | -       | -       | -       |

#### **MIDDLE EAST**

#### **Trade Preferential System of Organization of Islamic Conference (TPS-OIC);**

Ministry of Commerce has already signed & ratified the required three agreements pertaining to Trade Preferential System (TPS-OIC) among OIC member states and submitted the instrument of ratification and concession list to

OIC Secretariat through Ministry of Foreign Affairs on 15-5-2012.

### Pak-GCC FTA

Commerce Division is pursuing Free Trade Agreement with Gulf Cooperation Council; so far two rounds of FTA negotiations have been held. The first round of negotiations with Pakistan held in Riyadh, Saudi Arabia in 2006, The second round took place in 2008 in Riyadh, Saudi Arabia. MOC has requested to MOFA for holding 3rd Round of negotiation on the subject FTA.

### Saudi Arabia

Efforts are at hand to conclude an agreement on Promotion and Protection of Investment.

### UAE

11th Session of Pak-UAE meeting was held on 6-7th November, 2013. Both sides agreed on the followings;

- Formation of Pak-UAE Joint Business Council.
- Lifting of ban on Pakistan's Poultry products and the ban was lifted subsequently.
- UAE may use its influence for early conclusion of Pak-GCC FTA.
- Exchange of Business delegation.

TDAP is making ground work to actively participate in Expo 2020 to be held in Dubai.

## **Qatar**

In 2nd Session of Pakistan — Qatar Joint Ministerial Commission held on 22nd and 23rd February'2012 in Islamabad, it was decided by both sides to encourage the organization of trade fairs & exhibitions in order to promote Pakistani products and services and facilitate trade and cooperation between the business communities of both countries. The Qatari side supported the organization of a Pakistani trade fair in Doha in 2012. FPCCI is interested in organizing an exclusive Pakistani exhibition in collaboration with our counterparts in Doha, Qatar. Beside FPCCI would like to participate in their annual event where we intend to send exhibitors for B2C. 3rd Session of Pak-Qatar was held on 18th Feb, 2014. Both sides agreed activation of Joint Business Council between the chambers of both the countries. Trade balance was in favor of Qatar and Pakistani side requested to reduce that trade deficit. Both sides agreed to encourage trade fairs and exhibitions.

During the visit of Prime Minister of Kuwait to Pakistan in November 2013 an MoU was signed with Qatar for organizing exhibitions between both countries. Proposal for organizing a single country exhibition by Pakistan in Qatar is also under consideration.

## **Bahrain**

His Majesty King Hamad bin Isa Al Khalifa, King of Bahrain along with Commerce Minister of Bahrain and 30 members Business delegation visited Pakistan on 19 March, 2014. Ministry of Commerce in liaison with TDAP and FPCCI organized Business forum, arranged B2B meeting and various MOUs were signed between FPCCI, KCCI and RCCI with Bahrain

counterpart for enhancement of bilateral trade between the two countries.

### **Kuwait**

In 2012, Kuwait participated in Expo Pakistan for the first time with a delegation of 14 businessmen. The products of interest were halal red meat, construction material, honey, bed linen, working gloves and ready-made food products.

In 2013, a delegation of 15 businessmen visited the Expo Pakistan. The sectors of interest were software (telecom sector and lighting solutions), hospital linen, construction material and fruits and vegetables. In August 2013, the Commercial Section held a Pakistan Basmati Rice and Mango, Food Festival (funded from EMDF).

### **Oman**

6th Session of Pak-Oman JMC was held at Islamabad on March 02, 2010. Both sides agreed on the followings;

- i. Enhancing cooperation in area of commerce and Trade.
- ii. To constitute Joint Working Group. Pakistani side conveyed the composition of JWG to Oman, response from Oman is awaited.
- iii. Formation of Joint Business Council.

### **Yemen**

7th Session of Pak-Yemen JMC was held at Islamabad on January, 7-8, 2014. Both sides agreed on the followings.

- I. Formation of Joint Business Council.

- II. Addressed the problems faced by exports of pharmaceutical products from Pakistan to Yemen through formation of a Committee.
- III. Formation of Technical Committee for entering into PTA or FTA with Yemen.
- IV. Exchange of Business delegations.
- V. Possibility of signing of Bilateral Investment Treaty.
- VI. Yemeni side requested for streaming of Pakistani Visa regime for Yemeni Businessmen.

As a result of the above efforts, Pakistan's exports to South Asia, North America & Middle East have increased by 8.41%, 1.55% & 4.74 %, respectively, during the period under discussion.

(b) The statistics of present balance of trade with said countries are as under;

**Bilateral Trade Statistics between Pakistan and China**

**(Value in billion US\$)**

| <b>Y ear</b> | <b>Total Exports</b> | <b>Total Imports</b> | <b>Total Trade</b> | <b>Balance</b> |
|--------------|----------------------|----------------------|--------------------|----------------|
| 2006-07      | 0.6                  | 3.5                  | 4.1                | - 2.9          |
| 2007-08      | 0.7                  | 4.7                  | 5.4                | -4.0           |
| 2008 -09     | 0.7                  | 4.1                  | 4.8                | -3.4           |
| 2009-10      | 1.2                  | 4.4                  | 5.6                | -3.2           |
| 2010-11      | 1.6                  | 5.8                  | 7.4                | -4.2           |
| 2011-12      | 2.2                  | 6.7                  | 8.9                | -4.5           |
| 2012-13      | 2.6                  | 6.6                  | 9.2                | -4.0           |

**Bilateral Trade Statistics between Pakistan and Japan**

(Value in Millions US\$)

| Year    | Total Exports | Total Imports | Total Trade | Balance |
|---------|---------------|---------------|-------------|---------|
| 2006-07 | 124           | 1740          | 1864        | -1615   |
| 2007-08 | 138           | 1820          | 1958        | -1683   |
| 2008-09 | 111           | 1259          | 1370        | -1148   |
| 2009-10 | 105           | 1536          | 1641        | -1431   |
| 2010-11 | 162           | 1663          | 1825        | -1501   |
| 2011-12 | 203           | 1918          | 2121        | -1716   |
| 2012-13 | 143           | 1686          | 1829        | -1543   |

**Bilateral Trade Statistics between Pakistan and South Korea**

(Value in billion US\$)

| Year    | Total Exports | Total Imports | Total Trade | Balance |
|---------|---------------|---------------|-------------|---------|
| 2006-07 | 0.2           | 0.7           | 0.8         | -0.5    |
| 2007-08 | 0.2           | 0.7           | 0.9         | -0.5    |
| 2008-09 | 0.2           | 0.6           | 0.9         | -0.4    |
| 2009-10 | 0.2           | 0.7           | 0.9         | -0.5    |
| 2010-11 | 0.4           | 0.7           | 1.0         | -0.3    |
| 2011-12 | 0.4           | 0.8           | 1.2         | -0.4    |
| 2012-13 | 0.3           | 0.9           | 1.2         | -0.6    |

**Pak-EU Bilateral Trade along with Balance of Trade:**

| Year    | Exports  | Imports  | Total Trade | Trade Balance |
|---------|----------|----------|-------------|---------------|
| 2008-09 | 4,412.40 | 5,645.40 | 10,057.80   | (-) 1233.4    |
| 2009-10 | 4,599.34 | 4,542.32 | 9,141.86    | (+)57.22      |
| 2010-11 | 6,181.00 | 4,383.90 | 10,564.90   | (+)1797.1     |
| 2011-12 | 5,358.42 | 4,518.46 | 9,976.88    | (+)839.96     |
| 2012-13 | 6,028.97 | 4620.75  | 10649.72    | (+) 1408.2    |

**Pak-Central Asian Republics Bilateral Trade: -**

| Year    | Exports | Imports | Total Trade | Trade Balance |
|---------|---------|---------|-------------|---------------|
| 2008-09 | 15.027  | 30.061  | 45.088      | (-)15.034     |
| 2009-10 | 13.551  | 55.415  | 68.966      | (-) 41.86     |
| 2010-11 | 14.9    | 72.0    | 86.9        | (-) 57.1      |
| 2011-12 | 10.488  | 37.796  | 48.282      | -27.31        |
| 2012-13 | 19.546  | 20.13   | 39.676      | -0.58         |

Pakistan's trade with SAARC Countries during the five years is at **Annex-I.**

The balance of trade details Malaysia, Indonesia and Thailand are attached at **Annex-II.**

Pakistan's trade with South Asia, North America and Middle East during the last five years is at **Annex-III to IV,** respectively.

**(c) Indonesia :**

- Pakistan and Indonesia signed Preferential Trade Agreement (PTA) on 3rd February, 2012. The PTA was operationalized in September, 2013. Enforcement of PTA, being the first step under the Comprehensive Economic Partnership Agreement (CEPA) will be followed by negotiations on bilateral FTA as per the commitments already agreed between the two sides.

## Pak Trade with SAARC Region

US\$ million

| Region/Countries     | 2008-09 |        |               | 2009-10 |         |               | 2010-11 |        |               | 2011-2012 |        |               | 2012-2013 |        |               |
|----------------------|---------|--------|---------------|---------|---------|---------------|---------|--------|---------------|-----------|--------|---------------|-----------|--------|---------------|
|                      | Export  | Import | Trade Balance | Export  | Import  | Trade Balance | Export  | Import | Trade Balance | Export    | Import | Trade Balance | Export    | Import | Trade Balance |
| Afghanistan          | 1397.5  | 93     | 1304.5        | 1571.5  | 139.2   | 1432.3        | 2336.7  | 172    | 2164.7        | 2249.6    | 199.4  | 2050.2        | 2065.9    | 287.8  | 1778.1        |
| Bangladesh           | 383.4   | 78.7   | 304.7         | 483.4   | 80.8    | 402.6         | 1015.5  | 79.7   | 935.8         | 633.7     | 65     | 568.7         | 709.7     | 60.7   | 649           |
| Bhutan               | 0       | 0.2    | -0.2          | 0       | 0.03    | -0.03         | 0       | 0      | 0             | 0         | 0.2    | -0.2          | 0         | 53     | -53           |
| India                | 319     | 1194.6 | -875.6        | 268.3   | 1225.5  | -957.2        | 264.3   | 1743.2 | -1478.9       | 338.5     | 1507.3 | -1168.8       | 327.4     | 1809.8 | -1482.4       |
| Maldives             | 5.6     | 0      | 5.6           | 4.2     | 0.1     | 4.1           | 4.5     | 0      | 4.5           | 5.3       | 0      | 5.3           | 6.7       | 93     | -86.3         |
| Nepal                | 0.7     | 1.1    | -0.4          | 0.7     | 1       | -0.3          | 0.6     | 1.9    | -1.3          | 1.4       | 1.8    | -0.4          | 1.1       | 0.8    | 0.3           |
| Sri Lanka            | 189.7   | 65.2   | 124.5         | 283.1   | 54.6    | 228.5         | 331.8   | 57.3   | 274.5         | 305.3     | 68.7   | 236.6         | 327.1     | 76.5   | 250.6         |
| SAARC Region (Total) | 2295.9  | 1432.8 | 863.1         | 2611.2  | 1501.23 | 1109.97       | 3963.4  | 2054.1 | 1899.3        | 3533.8    | 1842.4 | 1691.4        | 3437.9    | 2381.6 | 1056.3        |

**Annexure-II**

| Year    | Malaysia |          |               | Indonesia |           |               | Thailand |         |               |
|---------|----------|----------|---------------|-----------|-----------|---------------|----------|---------|---------------|
|         | Exports  | Imports  | Trade Balance | Exports   | Imports   | Trade Balance | Exports  | Imports | Trade Balance |
| 2008-09 | 125.82   | 1,718.62 | (-) 1592.8    | 48.3      | 842.7     | (-) 794.4     | 89.310   | 586.375 | (-) 497.065   |
| 2009-10 | 149.63   | 1,632.82 | (-) 1483.10   | 72.9      | 641       | (-) 569       | 83.769   | 716.265 | (-) 632.4906  |
| 2010-11 | 165.650  | 2460.059 | (-)2294.409   | 139.464   | 804.620   | (-)665.156    | 95.981   | 842.961 | (-)746.98     |
| 2011-12 | 226.107  | 2436.566 | (-)2210.459   | 217.12    | 1161.375  | (-)944.255    | 110.405  | 832.434 | (-)722.029    |
| 2012-13 | 237.025  | 2100.157 | (-)1863.132   | 196.421   | 1,296.381 | (-)1099.96    | 114.534  | 721.797 | (-)607.263    |

# Annexure-III

## Pakistan Trade with North American Region

Million US\$

| Country                       | 2008-09   |           |               | 2009-10   |           |               | 2010-11   |           |               | 2011-12   |           |               | 2012-13   |           |               |
|-------------------------------|-----------|-----------|---------------|-----------|-----------|---------------|-----------|-----------|---------------|-----------|-----------|---------------|-----------|-----------|---------------|
|                               | Exports   | Imports   | Trade Balance | Exports   | Imports   | Trade Balance | Exports   | Imports   | Trade Balance | Exports   | Imports   | Trade Balance | Exports   | Imports   | Trade Balance |
| Canada                        | 173.632   | 671.809   | -298.177      | 199.184   | 402.448   | -203.264      | 223.453   | 576.913   | -353.460      | 211.294   | 646.594   | -435.300      | 215.814   | 138.990   | 75.874        |
| Mexico                        | 14.305    | 45.940    | -28.365       | 73.074    | 67.221    | 5.853         | 99.381    | 21.226    | 78.155        | 111.223   | 22.594    | 88.629        | 125.044   | 29.436    | 95.628        |
| U.S. America                  | 3,339.453 | 1,857.374 | 1,482.079     | 3,360.718 | 1,611.331 | 1,749.387     | 3,957.185 | 1,810.108 | 2,147.077     | 3,532.275 | 1,476.803 | 2,055.472     | 3,532.830 | 1,518.128 | 1,914.502     |
| North American Region (Total) | 3,587.390 | 2,375.123 | 1,212.270     | 3,632.926 | 2,081.000 | 1,551.926     | 4,280.019 | 2,408.247 | 1,871.772     | 3,854.792 | 2,145.991 | 1,708.801     | 3,873.488 | 1,787.554 | 2,085.934     |

## PAKISTAN-MIDDLE EAST TRADE

Million US\$

| Country/Region       | 2009-10  |          | 2010-11  |          | 2011-12  |          | 2012-13  |          | TOTAL VOLUME | BALANCE OF TRADE |
|----------------------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|--------------|------------------|
|                      | Exports  | Imports  | Exports  | Imports  | Exports  | Imports  | Exports  | Imports  |              |                  |
| Middle East          | 4504.68  | 16519.24 | 4841.909 | 19601.52 | 5620.982 | 25286.54 | 5421.676 | 26055.2  | 31476.879    | -20633.527       |
| Gaza Strip           | 0        | 0        | 0        | 0        | 0        | 0        | 0        | 0        | 0            | 0                |
| Iraq                 | 100.238  | 25.639   | 97.402   | 2.477    | 56.326   | 6.312    | 26.956   | 3.403    | 30.359       | 23.553           |
| Jordan               | 29.621   | 13.542   | 39.712   | 20.065   | 34.038   | 22.76    | 56.698   | 17.824   | 74.522       | 38.874           |
| Lebanon              | 16.266   | 2.3      | 16.053   | 9.839    | 20.71    | 9.96     | 21.458   | 3.628    | 25.086       | 17.83            |
| Syrian Arab Republic | 16.313   | 1.821    | 12.561   | 3.347    | 15.65    | 1.873    | 10.809   | 0.623    | 11.432       | 10.186           |
| Yemen                | 97.897   | 0.985    | 164.055  | 1.741    | 93.285   | 2.288    | 121.836  | 14.889   | 136.725      | 106.947          |
| Bahrain              | 64.931   | 261.92   | 85.392   | 320.536  | 61.287   | 158.108  | 78.825   | 89.394   | 168.219      | -10.569          |
| Kuwait               | 87.076   | 2403.379 | 94.917   | 3330.454 | 82.346   | 4001.19  | 84.903   | 4055.321 | 4140.224     | -3970.418        |
| Oman                 | 138.591  | 222.713  | 165.781  | 197.886  | 158.218  | 345.634  | 175.69   | 854.935  | 1030.625     | -679.245         |
| Qatar                | 119.83   | 143.139  | 121.99   | 191.229  | 95.444   | 302.254  | 77.284   | 262.257  | 339.541      | -184.973         |
| Saudi Arabia         | 393.089  | 3385.627 | 427.526  | 4546.626 | 418.326  | 5032.154 | 488.147  | 3455.731 | 3943.878     | -2967.584        |
| U.A.E.               | 1720.414 | 5029.086 | 1808.26  | 5488.661 | 2292.676 | 7702.005 | 2139.535 | 8648.599 | 10788.134    | -6509.064        |
| Abu Dhabi            | 0        | 0        | 0.041    | 12.905   | 0.06     | 0        | 0        | 0        | 0            | 0                |
| Ajman                | 0        | 0        | 0        | 0        | 0.049    | 0        | 0        | 0        | 0            | 0                |
| Dubai                | 0        | 8.84     | 0.177    | 47.663   | 0.223    | 26.072   | 0.151    | 0.045    | 0.196        | 0.106            |
| Fujairah             | 0        | 0        | 0        | 0        | 0        | 0        | 0        | 0        | 0            | 0                |
| Ras-ul-Khaimah       | 0        | 0        | 0        | 0        | 0        | 0        | 0        | 0        | 0            | 0                |
| Sharjah              | 0        | 0.337    | 0.001    | 0.242    | 0.004    | 0.01     | 0        | 0.05     | 0.05         | -0.05            |
| Um-ul-Qaiwan         | 0        | 0        | 0.004    | 0        | 0.033    | 0        | 0.013    | 0        | 0.013        | 0.013            |
| United Arab Emirates | 1720.414 | 5019.909 | 1808.037 | 5427.851 | 2292.307 | 7675.923 | 2139.371 | 8648.504 | 10787.875    | -6509.133        |

SOURCE:PBS

Mr. Chairman: He is not present. Next question, Syeda Sughra Imam *Sahiba*.

**Q.34.** (Def) **\*Senator Syeda Sughra Imam:** Will the Minister for Commerce be pleased to state:

- (a) the names of countries with which Pakistan has signed free trade agreements so far indicating also the date of signing of agreement in each case,
- (b) whether the National Tariff Commission was consulted by the Ministry of Commerce before signing the said agreements, if so, the details thereof; and
- (c) the balance of trade with each of the said countries, separately, from the date those agreements came into effect?

**Engr. Khurram Dastgir Khan:** (a) Pakistan signed three free trade agreement so far, details are as under;

| Name of the<br>Partner Country | Date of Signing     |
|--------------------------------|---------------------|
| China                          | 24th November, 2006 |
| Malaysia                       | 8th November, 2007. |
| Sri Lanka                      | 12th June, 2005     |
| SAARC                          | 6th January 2004    |

(b) Yes. National Tariff Commission (NTC) always provided input on Free Trade Agreements (FTAs) to M/o Commerce;

The Ministry has incorporated provisions in following FTAs signed by Government of Islamic Republic of Pakistan on the recommendations of NTC.

(i) **Pak-Malaysia FTA:** In chapter 5 (Trade Remedies) under article 52 Anti-dumping, article 53 Subsidies and Countervailing Measures, article 54-Bilateral Safeguard Measures & article 55- Global Safeguard Measures.

(ii) **Pak-China FTA:** In chapter V (Trade Remedies) under article 25-Antidumping and countervailing Measures, article-26 Global Safeguard Measures article 27-Bilateral Safeguard Measures.

(iii) **Pak-Sri Lanka FTA:** In article VIII Safeguard Measures of Free Trade Agreement. The relevant provisions falling within the mandate of NTC were incorporated in agreements with above countries under the chapters/articles relating to Trade Remedies including Anti-dumping Subsidies & Countervailing Measures, Bilateral Safeguard Measures and Global Safeguard Measures. Texts of all the FTAs are available at the website of M/o Commerce i.e. [www.commerce.gov.pk](http://www.commerce.gov.pk)

(c) Details of balance of trade with China, Malaysia and Sri Lanka are as under:-

| Trade Balance Between Pakistan & China |                    |                   |               |
|--|--------------------|-------------------|---------------|
| Year                                   | Pakistan's Exports | Pakistan's Import | Trade Balance |
| 2006                                   | 506,642            | 2,914,926         | -2,408,284    |
| 2007                                   | 613,759            | 4,164,230         | -3,550,471    |
| 2008                                   | 726,711            | 4,738,055         | -4,011,344    |
| 2009                                   | 997,854            | 3,779,769         | -2,781,915    |
| 2010                                   | 1,435,944          | 5,247,713         | -3,811,769    |
| 2011                                   | 1,678,959          | 6,470,653         | -4,791,694    |
| 2012                                   | 2,619,944          | 6,687,566         | -4,067,622    |
| 2013                                   | 2,652,223          | 6,626,323         | -3,974,100    |
| *Values are in USD, Thousands          |                    |                   |               |

| Trade Balance Between Pakistan & Malaysia |                    |                   |               |
|---|--------------------|-------------------|---------------|
| Year                                      | Pakistan's Exports | Pakistan's Import | Trade Balance |
| 2007                                      | 81,334             | 1,157,505         | -1,076,171    |
| 2008                                      | 138,068            | 1,693,664         | -1,555,596    |

|                               |         |           |            |
|-------------------------------|---------|-----------|------------|
| 2009                          | 158,256 | 1,608,445 | -1,450,189 |
| 2010                          | 145,585 | 2,054,747 | -1,909,162 |
| 2011                          | 243,054 | 2,727,991 | -2,484,937 |
| 2012                          | 233,479 | 2,131,984 | -1,898,505 |
| 2013                          | 204,464 | 1,919,737 | -1,715,273 |
| *Values are in USD, Thousands |         |           |            |

| Trade Balance Between Pakistan & Sri Lanka |                    |                   |               |
|--|--------------------|-------------------|---------------|
| Year                                       | Pakistan's Exports | Pakistan's Import | Trade Balance |
| 2005                                       | 153,662            | 59,177            | 94,485        |
| 2006                                       | 177,595            | 70,973            | 106,622       |
| 2007                                       | 208,573            | 59,789            | 148,784       |
| 2008                                       | 216,720            | 66,216            | 150,504       |
| 2009                                       | 216,963            | 55,790            | 161,173       |
| 2010                                       | 283,870            | 53,369            | 230,501       |
| 2011                                       | 347,722            | 61,130            | 286,592       |
| 2012                                       | 300,904            | 83,413            | 217,491       |
| 2013                                       | 316,382            | 63,524            | 252,858       |
| *Values are in USD, Thousands              |                    |                   |               |

The Balance of trade with each of the SAFTA members from the date of operationalization of the agreement is enclosed as **Annex-I**

## Pak Trade with SAARC Region

US\$ million

| Region/Countries | 2007-08 |        |               | 2008-09 |        |               | 2009-10 |         |               | 2010-11 |        |               | 2011-2012 |        |               | 2012-2013 |        |               |
|------------------|---------|--------|---------------|---------|--------|---------------|---------|---------|---------------|---------|--------|---------------|-----------|--------|---------------|-----------|--------|---------------|
|                  | Export  | Import | Trade Balance | Export  | Import | Trade Balance | Export  | Import  | Trade Balance | Export  | Import | Trade Balance | Export    | Import | Trade Balance | Export    | Import | Trade Balance |
| Afghanistan      | 1143.7  | 91.4   | 1052.3        | 1397.5  | 93     | 1304.5        | 1571.5  | 139.2   | 1432.3        | 2336.7  | 172    | 2164.7        | 2499.6    | 199.4  | 2050.2        | 2065.9    | 267.8  | 1778.1        |
| Bangladesh       | 342     | 69.5   | 272.5         | 583.4   | 78.7   | 504.7         | 483.4   | 80.8    | 402.6         | 1015.5  | 79.7   | 935.8         | 633.7     | 65     | 568.7         | 705.7     | 60.7   | 649           |
| Bhutan           | 0       | 0.1    | -0.1          | 0       | 0.2    | -0.2          | 0       | 0.03    | -0.03         | 0       | 0      | 0             | 0         | 0      | -0.2          | 0         | 53     | -53           |
| India            | 254.9   | 1701.4 | -1446.5       | 319     | 1194.6 | -875.6        | 268.3   | 1225.5  | -957.2        | 264.3   | 1743.2 | -1478.9       | 338.5     | 1507.3 | -1168.8       | 327.4     | 1809.8 | -1482.4       |
| Maldives         | 4.5     | 0      | 4.5           | 5.6     | 0      | 5.6           | 4.2     | 0.1     | 4.1           | 4.5     | 0      | 4.5           | 5.3       | 0      | 5.3           | 6.7       | 93     | -86.3         |
| Nepal            | 0.8     | 1.2    | -0.4          | 0.7     | 1.1    | -0.4          | 0.7     | 1       | -0.3          | 0.6     | 1.9    | -1.3          | 1.4       | 1.8    | -0.4          | 1.1       | 0.8    | 0.3           |
| Sri Lanka        | 214.6   | 61.6   | 153           | 189.7   | 65.2   | 124.5         | 283.1   | 54.6    | 228.5         | 331.8   | 57.3   | 274.5         | 305.3     | 68.7   | 236.6         | 327.1     | 76.5   | 250.6         |
| SAARC Region     | 1960.5  | 1925.2 | 35.3          | 2295.9  | 1432.8 | 863.1         | 2611.2  | 1501.23 | 1109.97       | 3953.4  | 2054.1 | 1899.3        | 3533.8    | 1942.4 | 1691.4        | 3437.9    | 2381.6 | 1056.3        |
| (Total)          |         |        |               |         |        |               |         |         |               |         |        |               |           |        |               |           |        |               |

Mr. Chairman: Any supplementary?

Senator Syeda Sughra Imam: Sir, my supplementary to the honourable Minister's reply is whether the National Tariff Commission was consulted by the Ministry of Commerce before this free trade agreement was signed?

In the reply that I have received and that is before the House, the honourable Minister has been pleased to state all the post facto measures that the NTC has suggested. In other words, all those measures that can be introduced once the FTAs come into effect.

My question to the honorable Minister is what tariff protections did the National Tariff Commission suggest? Four items that will come that are now being traded with these countries under these FTAs. What tariff protection did they suggest prior to the signing to these agreements, because there are two kinds of measures, one a post facto like anti-dumping duties, countervailing measures, safeguards measures all which he has detailed here but

ایک معاہدے پر دستخط کرنے سے پہلے انہوں نے کونسے اقدامات تجویز کیے تھے یا انہوں نے تجویز پیش کی جن کی وجہ سے ہم اپنے goods safeguard کر سکتے تھے۔

Basically, the nutshell is that the more open we become in our trade regime, the more we are important. For example, our trade balance with India is 15% versus 85% where importing is 85% of goods and we are exporting only 15% of goods. So, what we are getting from this openness of trade?

Mr. Chairman: Minister for Commerce.

Engr. Khurram Dastgir Khan: I am thankful to you sir. The question asked by the honourable member, I believe there should be some clarity before this august House, about what the National Tariff Commission actually does. When we are negotiating trade agreements, it is for the Ministry of Commerce as the lead ministry in these negotiations but also there are inputs provided by different ministries. And there,

of course, it is the responsibility of the Government of Pakistan and, of course, again the process is led by the Ministry of Commerce to safeguard Pakistan's interest in those negotiations. The responsibility is not of the National Tariff Commission. National Tariff Commission is a body in which you can apply to because during the trade that is occurring trade, injury in the jargon of the WTO is happening to Pakistan in our case.

So, the input of the National Tariff Commission before the agreements are finalized, simply to ensure that in those agreements the validity of the trade safeguards mechanisms is a part of the agreement that these could be invoked if trade injury happens to Pakistan.

Therefore, in most cases the actions that are taken by the National Tariff Commission are by design ipso facto, once the trade begins to happen and there, of course, different Pakistani companies have the option to ask National Tariff Commission to impose, as has been correctly pointed out anti-dumping duties, safeguard duties, countervailing duties. National Tariff Commission has, over the years, imposed such duties wherever the case has been proved. Of course, the issue of how the cases are approved is another subject in which this Government has, in fact, drafted a whole new law that is going to regulate National Tariff Commission which in due course will be presented to this House.

Mr. Chairman: Sughra Bibi! You are still on your feet and did not sit during reply of the Minister. Are you on another supplementary question?

Senator Syeda Sughra Imam: I actually want my question answered. Sir, the honourable Minister has been very kind, he has dilated upon the written reply that he has given in which he has talked about the post-facto measures. My supplementary was that what are the measures before the FTA is signed. So, if there are tariff lines, there are items

which are subsidized with those partner countries when we start trading with them, what measures are in place to safeguard, prior to the trade. That is the principal question and that the honourable Minister has very successfully evaded.

Mr. Chairman: Minister for Commerce.

Engr. Khurram Dastgir Khan: If more clarity is needed under your esteemed leadership I am here to provide that clarity.

Before the agreement is signed, the body that is safeguarding Pakistan's commercial interests is the Ministry of Commerce; it is not National Tariff Commission. While we are in the process of negotiations, that we have to decide based upon our analysis and our research which tariff lines can be offered to the country with which we are conducting an agreement and, of course, whatever we are offering, is that the other country offering a comparable reciprocal, opening of their markets to Pakistan. So, before the agreement is signed, the safeguard and the insurance that Pakistan's interests are adequately protected, that responsibility lies on Ministry of Commerce.

Mr. Chairman: Mr. Saleem Mandviwalla *sahib*.

Senator Saleem Mandviwalla: Sir, I have a very simple question for the Minister. I do not think he will have difficulty in replying this. What is his opinion that has these FTAs benefited Pakistan or not?

Mr. Chairman: Yes, Minister for Commerce.

Engr. Khurram Dastgir Khan: Mr. Chairman, I would be extremely careful in giving my opinion which the honourable Senator has solicited. It is because of the fact that all these agreements that are before this august House, China being signed in November, 2006, Malaysia in 2007, Sri Lanka in 2005 and SAARC in 2004, suffice to say that Yes, after signing of free trade agreements the Pakistani exports to these

countries have risen but the fact is that imports have risen more. So, if we are to justify in terms of trade balance, these free trade agreements have not provided us with the positive trade balances that we were sought. But at the other hand, the recent economic history of past three decades tells us that countries who desire to export more have had to cut their import tariffs also because in this era of global value changes, all the ingredients that you put on your products are not manufactured locally. So, there are many cases in which different parts of one product come from different countries so we have to enable to facilitate that import in order to be able to export. But the truth is that in the case of whether these free trade agreements have benefited Pakistan or have not benefited Pakistan, I would just restrict myself saying that now this elected government of Pakistan is extremely weary of signing any further free trade agreement unless we do our due diligence and with our research and support work ensure that whatever agreements we are going to execute in future actually benefit Pakistan in the widest possible manner.

Mr. Chairman: Yes, Talha Mehmood *sahib* on a supplementary.

سینیٹر محمد طلحہ محمود: شکریہ جناب، ایف ٹی اے جس کا محترم وزیر صاحب نے ذکر کیا اس میں آپ دیکھیں کہ پاکستان کی برآمدات بہت ہی کم ہیں اور درآمدات کی شرح بہت ہی زیادہ ہے۔ میرے پاس کچھ اس طرح کی اطلاعات ہیں کہ اگر سامان کسی اور ملک سے بھی آرہا ہے، دبئی میں transshipment ہو رہی ہے تو وہاں پر چین کے نام کی کمپنی کھلے گی اور اس کے نام کی ایل سی پاکستان میں کھلے گی اور چین کا مال بن کر پاکستان میں ڈیوٹی فری داخل ہو رہا ہے۔ جناب محترم وزیر صاحب سے میرا سوال یہ ہے کہ کیا آپ کے علم میں اس طرح کی شکایات ہیں۔ اگر ہیں تو اس حوالے سے آپ نے کیا کارروائی یا اقدامات کیے ہیں؟

جناب چیئرمین: جی وزیر برائے تجارت۔

انجینئر خرم دستگیر خان: شکایات وقتاً فوقتاً آتی ہیں اور اس میں وزارت تجارت نے بڑی وضاحت سے کہہ دیا ہے کہ یہ اہم ہے کہ وہ کمپنی کہاں رجسٹرڈ ہے بلکہ اہم یہ ہے کہ جو بھی مصنوعات منگوائی جا رہی ہیں وہ چین میں پیدا ہوتی ہیں یا نہیں۔ اس کے لیے cardinal yardstick چین کی اتھارٹیز کی طرف سے certificate of origin ہے جس کی بنیاد پر ہم فیصلے کر رہے ہیں۔ Regardless کہ وہ کمپنی دنیا میں کہیں بھی رجسٹرڈ ہے اگر certificate of origin on those products China's Government نے جاری کیا ہے تو ان پر FTA لاگو ہوتا ہے لیکن اگر کمپنی چین میں ہو یا کسی اور ملک میں ہو تو اگر products پر certificate of origin نہیں ہے تو وہ چین کا سامان نہیں سمجھا جاتا اور ان پر چین کے FTA کا اطلاق نہیں ہوتا۔

Mr. Chairman: Next question, Syeda Sughra Imam *sahiba*.

**Q.35.** (Def.) **\*Senator Syeda Sughra Imam:** Will the Minister for Commerce be pleased to state:

- whether the National Tariff Commission (NTC) has suggested any safeguarding measures, tariffs and para tariffs, duties and subsidies on any tariff line in connection with granting MFN status status to India, if so, the details thereof;
- whether any proposal / suggestion of the said Commission has been incorporated / included by the Government in its negotiations with India, if so, its details; and
- whether that Commission has ever levied countervailing duties and anti dumping measures / duties on goods being imported from India during the last three years, if so, the details thereof?

**Engr. Khurram Dastgir Khan:** (a) The National Tariff Commission, besides enforcing and implementing trade defence laws, is mandated to advise the Ministry of Commerce on tariff measures or other forms of assistance for

providing protection to indigenous industry. The Commission has been asked to suggest safeguard measures, tariff and para tariffs, duties and subsidies, where deemed necessary, in connection with granting MFN status to India, in order to guard against unfair competition. Besides this, following initiatives have also been taken by the Ministry of Commerce:—

- Following committees have been constituted with representation of public and private sectors:
  - i. Regional Trade Committee on Agriculture Sector
  - ii. Regional Trade Committee on Pharmaceutical Sector
  - iii. Regional Trade Committee on Auto Sector
  - iv. Regional Trade Committee on Textile Sector
  - v. Wagah Trade Committee on Agriculture
  - vi. Wagah Trade Committee
- Directorate of Agriculture has been established in NTC, with the objective to provide protection to the local agriculture sector through prompt application of trade defence measures in case of injury or threat of injury due to any import surge from India.
- A mechanism is being developed wherein the Textile & Pharmaceuticals sectors will have an informal advisory role at NTC with the objective to provide protection to the local industry.
- Trade Monitoring Cells in the Ministry of Commerce and TDAP, Lahore have been established.

(b) As above.

(c) The Commission has levied anti-dumping duty @ 10.94% for a period of five years on 13-02-2011 on dumped imports of phthalic anhydride imported from India.

No countervailing duty has been imposed so far on any goods imported from India.

Mr. Chairman: Any supplementary.

Senator Syeda Sughra Imam: Sir, this is a question that is similar in nature. It is about the National Tariff Commission (NTC) and what measures they have suggested to protect Pakistan's goods in trading with India specifically. My question to the honourable Minister is, he clarified earlier that it is not the National Tariff Commission but the Ministry of Commerce itself suggests or imposes or does with due diligence that will safeguard Pakistan's goods against issue with India. My question to him is that where goods and services exist, where there is no level playing field, namely, subsidies which exist or subsidized goods which are in place, if the NTC is not relevant body, what measures has the Ministry of Commerce suggested to ensure that there is a level playing field for the agricultural sector and the non-agricultural sector between India and Pakistan?

Mr. Chairman: Minister for Commerce.

Engr. Khurram Dastgir Khan: Thank you Mr. Chairman. As such question pertains to India which gave the MFN status to Pakistan in 1996. Pakistan is yet to reciprocate, therefore, for us to take these issues to WTO against India. We have endeavoured occasionally to take this because that is the relevant forum where again international trade injuries or disputes are advocated.

The first question is, one has to normalize relations with the other trading country and then of course it would be better if Pakistan takes the case. But in this case, reply to part 'C' of the question that has been submitted to this august House, is that National Tariff Commission, when approached properly and after investigation, has levied antidumping duties of 10.94% for a period of five years on 13<sup>th</sup> of February,

2011 on dumped imports of ethylic and hydride, imported from India. So wherever there is trade injury, NTC does act. But for us to overall raise the issue of subsidies is a matter that is raised in WTO which we have been raising. We opposed India in Bali back in December and this is an issue which of course, has vital consequences on Pakistani farmers. India in Bali, wished to have permission actually to stock pile certain agricultural goods, which in our view would hurt us because if Indian Government buys them and then releases these stocks in its markets at a much lower price, of course, that would depress the price of that agricultural product in India. And of course, that would depress the export price on which that product is exported from India at the reduced/subsidized price would constitute a trade injury and we are contesting it in WTO.

Mr. Chairman: Saleem Mandviwalla *sahib*.

Senator Saleem Mandviwalla: Both these questions are somehow related. I think what Senator Sughra was trying to find out, that is NTC consulted by Ministry of Commerce before doing a Free Trade Agreement (FTA) or even a trade transaction with any country? And the other question I had within this question is that; is the Government thinking of reviewing the FTAs or looking at them and studying them again?

Mr. Chairman: Minister for Commerce.

Engr. Khurram Dastgir Khan: Thank you Mr. Chairman. First of all normalizing trade relations with a country does not constitute a trade agreement. FTAs are separate agreements, PTAs are agreements but according normal trading relations with a country is not an agreement, does not have to be signed and does have to be accorded, which simply means that any country that is giving that status to the other country, it simply saying, that country will be treated according to WTO law at par with every other WTO member.

Therefore, it is not an agreement and NTC is there, also under WTO law, once trade has been normalized and even if there a trade injury happens because of dumping. If the originating country is subsidizing somehow at a cost that is lower than the cost in that country, that would constitute dumping. So therefore, NTC by design is a post-facto safeguard mechanism which as earlier submitted to this House. We are in the process of revamping and restructuring.

My reply to the Senator's question is that we are in this effort to ensure that Pakistan looks at its trade agreements with a view of protecting its interests. All FTAs have their usual practice that there is a review period that we do, and here wherever we are now assessing our FTAs, that FTA has not brought us the desired result or has caused certain sectors in Pakistan to suffer. We are then not going ahead with further deepening of that FTA. So that does not exactly constitute a review but now we are trading very carefully on further trade agreements in Preferential Trade Understandings.

Mr. Chairman: Ilyas Bilour *sahib*.

Senator Ilyas Ahmad Bilour: Thank you very much. The honourable Minister has given a full detail of that but I must say one thing. As a similar question, both are similar questions, India has given us in 1996 Most Favourite Nation status and we have not till yet, but we could not export our goods because of the different hurdles and different Non Tariff Barriers, they have imposed now. I think Pakistan is not that rich a country.....

Mr. Chairman: Bilour *sahib*, please come to the question.

Senator Ilyas Ahmad Bilour: I am coming to the question. This is my question Sir. They have imposed Non Tariff Barriers and we could not export. On the other hand, we are importing each and everything, edible items, if you

just see, we are importing like anything. Our trade balance has gone, so badly hurt. So we cannot impose the Non Tariff Barriers on certain things which are not to be required to be imported.

All these countries with whom we have made the FTA, we are losers. None of the country where we have gained something and even rice and all things.

Mr. Chairman: Minister for Commerce.

Engr. Khurram Dastgir Khan: Thank you, Mr. Chairman. Question regarding Non Tariff Barriers. We are acutely aware of the NTFs, that India has raised against Pakistani exports but these Non Tariff Barriers, Mr. Chairman, in fact exist for almost every other country. There are certain issues on which Pakistan is specially singled out, regarding our textile exports for example, which they tend to impose para tariff's or duty by each piece that they impose and that is the reason that this Government has been categorical that whenever trade is normalized, and term that we are using is non-discriminatory market access on reciprocal basis. So therefore, whenever trade would be normalized, it will be as the consequence of a proper give and take, that we will open our markets only if there is a reciprocal opening of the Indian market. That is the basis on which we negotiated with India at the beginning of this year and whenever our trade negotiations resume, this will be the basis. I want to repeat this non-discriminatory market access on reciprocal basis, India will have to open up and that openings mean that they would have to reduce their Non Tariff Barriers. But at the same time, Mr. Chairman, this should also come before this august House that one of the principal Non Tariff Barriers, is the fact that the banking systems of the two countries are not connected. Perhaps, the greatest NTB that exists with these two countries is the extreme difficulty of travel by businessmen to each others country because visa is so severely restricted. So Non Tariff

Barriers not just constitute of certain duties of Protegra impose, there is overall environment in which the trade takes place that will require a lot of efforts from both countries to normalize.

Mr. Chairman: Next question, Mr. Muhammad Talha Mahmood.

سینیٹر محمد طلحہ محمود: جناب والا! میرا محترم وزیر صاحب سے سوال یہ ہے کہ اگر آپ جواب کا Annexure-A نکالیں تو ملتان زون کے حوالے سے، جس کے بارے میں آپ نے لکھا ہے کہ انہوں نے چوری کی ہے، فراڈ کیا ہے، ان سے پیسے بھی وصول ہو گئے ہیں لیکن ان کو warning دے کر چھوڑ دیا گیا ہے۔ ایسا کیوں؟ ان کے خلاف کارروائی کیوں نہیں کی گئی؟ اس کا مطلب ہے کہ آپ باقی لوگوں کا morale boost up کر رہے ہیں کہ اگر کسی نے چوری کی اور وہ چوری کرنے کے بعد پکڑا جاتا ہے تو اس کو صرف warning دے کر چھوڑ دیا جاتا ہے۔ اگر آپ اس کا Annexure-A اٹھالیں اور ملتان زون میں چلے جائیں تو اس میں سامنے لکھا ہوا ہے کہ جناب طاہر مقصود اور طالب حسین کو warning دی ہے اور فارغ کر دیا ہے۔

جناب چیئر مین: جی وزیر تجارت۔

انجینئر خرم دستگیر خان: شکریہ جناب چیئر مین۔ پہلے میری استدعا ہوگی کہ اس سے بالکل نیچے نمبر تین پر بہاولپور زون کا کیس ہے جس میں پہلے دو لوگوں کو سروس سے dismiss بھی کیا گیا ہے۔ صرف یہ نہیں کہ تمام cases میں censure ہوا ہے، case by case basis پر inquiry ہوتی ہے۔ میں نے بہاولپور کی مثال دی ہے کہ سب کو معاف نہیں کیا جاتا، جیسے جیسے کیس آتے ہیں ان کی severity کے مطابق ان کو deal کیا جاتا ہے۔ Recently we have appointed ایک قابل خاتون as Chairman State Life Insurance Corporation اور ان کی یہ duty ہے which I have conveyed this very clearly کہ وہ ان تمام cases کو review کریں گی اور ایسے cases میں جہاں پر صرف censure ہوا ہے، چاہے پیسے recover بھی ہو گئے ہیں وہاں پر اگر سزا بنتی ہے تو انشاء اللہ ہم ضرور سزا دیں گے۔

جناب چیئر مین: وزیر تجارت صاحب یہ سیریل نمبر ۸ پر دیکھیں inquiry under process ہے۔ the reply which I have got اور ان کو کہا کہ censure کر دیا۔ So, what is the difference? Either this is incorrect or that is correct جو ان کی ٹیبل پر فراہم کیا گیا ہے۔

انجینئر خرم دستگیر خان: جناب والا! یہ No.8, which is again ملتان زون کا کیس ہے illegal benefits کا issue تھا جو area managers نے لیے تھے۔ جناب والا! اس میں ہم نے clearly state کیا کہ charge sheet issue ہو رہی ہے اور inquiry under progress ہے، یہ پچھلے سال کا case ہے۔ جیسے ہی اس پر inquiry finalize ہوگی اور اگر آپ ہمیں حکم دیں گے تو ہم وہ بھی آپ کو رپورٹ کریں گے کہ اس کا final result کیا آیا۔ جناب چیئر مین: شکریہ، جی کرنل طاہر حسین مشدئی۔

Senator Col. (R) Syed Tahir Hussain Mashhadi: Thank you Mr. Chairman, I would like to ask the honourable Minister that when a specific question is asked why a specific answer is not given by his ministry? The question asked has already been discussed a little bit, the question asked is that indicating also the names of the persons involved in those cases and the action taken against them. Now what is the action against them, when an honourable member asked this he wants to know the action taken? He does not want a reply that the action is being taken. That means, we stand where we started from. We are asking for what action has been taken, in the reply they have just written that action is being taken. I mean this is just a repetition of the question. Why they can not give the proper reply? What are they trying to hide?

Mr. Chairman: Minister for Commerce.

Engr. Khurram Dastgir Khan: Mr. Chairman I am trying to tell that the reply as printed also has the annexures but what we have endeavoured under your guidance and your directions is to be as comprehensive as we could read.

Therefore, the name of each individual, their designations, their zones, the nature of the offences, the date of initiation of cases, the date of finalization of cases, the decision, which is the action taken, that has been asked for. So, in these seven columns comprehensive details have been submitted to this august House. We have said where ever inquiries have been finalized like one person, people have been there, pay scale has been reduced, they have been fined, people have been demoted, people's increment has been withheld and as I just pointed out in case No.2, two individuals have been dismissed. In certain cases like the ones at No.9 and 11 the cases in Multan Zone and Islamabad zone are with the FIA. The 12<sup>th</sup> case, again the name is provided, the nature of offence has been provided exactly to this august House that this person was, for example, reinstated. So, we have provided maximum details with action and if they still require more details, Ministry of Commerce is, of course, obliged and would be delighted to submit to this House.

Mr. Chairman: Yes, Ilyas Bilour.

Senator Ilyas Ahmad Bilour: Sir, I request the Minister for Commerce that if he can look at No.9, Islamabad, one thing I want to say that the person who has identified this that something is going wrong in this office, do you know about him and secondly, the punishment has not been given to those people. There is another one information for the honourable Minister that a company has been made just like Senate Housing Society, State Life Housing Society, are you aware of it and it has been made by a person who is also serving over here till now.

Mr. Chairman: Minister for Commerce.

Engr. Khurram Dastgir Khan: Mr. Chairman, regarding new information the honourable Senator supplied, I would request that he do submit to this House a fresh question. As for the Islamabad case, the officials identified in the

preliminary inquiry report have been charge sheeted under the regulation No.31 and departmental inquiry conducted again under regulation 31 of State Life Employees Services Regulation of 1973. In the departmental inquiry report dated 11<sup>th</sup> August, 2014, just a few months ago, six officials are found guilty and they were served a final show cause notice on 1<sup>st</sup> September and then 17<sup>th</sup> September. Now the only matter that stands between a final decision in this inquiry is that, which is required by law for the competent authority to give personal hearings to those accused. As soon as the personal hearings are concluded, the final decision of the competent authority, in this case, the Chairman will be made and a thorough inquiry has been conducted and all the accused will be punished as provided for in the law.

Mr. Chairman: We welcome the honourable Speaker of Balochistan Assembly, Mr. Jan Muhammad Jamali, the former Deputy Chairman of this House.

*(Desk thumping)*

Mr. Chairman: Mr. Taj Haider.

**Q.51.** (Def.) **\*Senator Taj Haider:** Will the Minister for Commerce be pleased to state:

- (a) the names, designation, date of birth, date of appointment, educational qualifications, previous trainings and experience of the persons who have been appointed, promoted or appointed on deputation basis against the posts of General Managers, Deputy General Managers, Assistant General Managers, Managers, Deputy Managers, Assistant Managers, Trainee Executives reinstated and FLMI Trainees in the State Life Insurance Corporation since 1st January, 2009;
- (b) whether any action / proceedings have been initiated against the said persons who do not

possess the required qualifications, experience or trainings, if so the details thereof;

- (c) the seniority position of the said officers who have not been promoted so far despite the fact that they fulfill the required qualifications / criteria for promotion; and
- (d) whether there is any difference in prescribed qualifications and criteria for selection, absorption and regularization of services of the Trainee Executives, FLMI Trainees and employees of that corporation who acquire FLMI qualification, if so, the details thereof?

**Engr. Khurram Dastgir Khan:** (a) The following number of appointments and promotions have been made against the said posts since 1st January, 2009:

| Appointments | Promotion | Trainee<br>Executive<br>Reinstated | FLMI<br>Trainees | Appointments<br>on Deputation |
|--------------|-----------|------------------------------------|------------------|-------------------------------|
| 311          | 753       | 175                                | "Nil"            | 16                            |

Detail of appointments is placed at **(Annex-A)**. Detail of promotions is placed at **(Annex -B)**. Detail of Trainee Executive Reinstated and FLMI Trainees placed at **(Annex -C)**. Detail of appointments on Deputation is placed at **(Annex -D)**.

(b) The disciplinary proceedings against (07) seven officers have been initiated who do not possess the required qualification, experience or trainings. Detailed report is placed at **(Annex -E)**.

(c) There are about 693 officers who stand eligible for consideration of promotion in different posts i.e. Deputy General Manager, General Managers, Assistant General

Manager, Manager, Deputy Manager, and Assistant Manager. Detailed report is placed at (Annex -F).

(d) There is a difference in prescribed qualification and criteria for selection of Trainee Executives, FLMI Trainees and Employees of the Corporation as per following:

| Trainee Executives                             | FLMI Trainees  | FLMI for Corporations Employees  |
|--|--|--|
| (i) They should be Graduate and Post Graduate. | (i) They should be Intermediate with at least 77% aggregate marks and at least 75% marks in Economics or Accounting or Mathematics or Statistics or Physics. | (i) They should be Graduate with at least 3 years services with State Life.<br>(ii) Intermediate/Diploma holders with at least 4 years services with State Life.<br>(iii) Matriculate with at least 5 years service with State Life. |

Detailed report is placed at (Annex -G).

(Annexures have been placed on the Table of the House as well as Library.)

Mr. Chairman: Any supplementary.

سینیئر تاج حیدر: جناب والا! شکریہ۔ یہاں پر بڑا تفصیلی جواب دیا گیا ہے جس کے لیے میں محترم وزیر اور ان کے department کا شکر گزار ہوں۔ اس سوال کے پیچھے جو مقصد تھا وہ یہ تھا کہ deputation پر بہت سے افسران ہیں جیسا کہ Annexure-D میں بھی دیا گیا ہے 16 لوگ deputation پر ہیں جس میں 04 General Managers ہیں۔ آپ اگر Annexure-F دیکھیں گے تو 13 اشخاص ایسے ہیں جو General Manager کی post پر ترقی کے لیے eligible ہیں۔ مجموعی طور پر 693 ایسے ہیں جن کا promotion overdue ہے۔ سٹیٹ لائف بہت اچھا منافع دے رہی ہے لیکن یہاں پر بڑی تعداد میں افسران ایسے ہیں جن کی promotion نہیں ہو رہی تو اس طرح کام کرنے والوں کی حوصلہ شکنی ہو رہی ہے۔ کیا وزیر صاحب ہمیں بتانا پسند کریں گے کہ جو لوگ deputation پر ہیں وہ واپس کب جا رہے ہیں اور جو کام کرنے والے eligible لوگ ہیں ان کو کام کرنے کا موقع کب دیا جا رہا ہے خاص طور پر higher positions like General Manager, Deputy General Manager and those 693 لوگ جن کی پروموشن رکی ہوئی ہے ان کو پروموشن کب دی جائے گی۔

جناب چیئر مین: جی وزیر تجارت۔

انجینئر خرم دستگیر خان: جناب چیئر مین! مجھے یہ بتاتے ہوئے بڑی خوشی ہے کہ چیئر مین کی appointment سے بورڈ اب مکمل ہو گیا ہے۔ جیسے ہی بورڈ کے سامنے یہ معاملات آئیں گے تو اب اس میں مزید تاخیر نہیں ہوگی، جو بھی لوگ 693 میں سے promotion کے criterion کو پورا کرتے ہیں ان کو فوری طور پر promote کریں گے۔ سٹیٹ لائف انشورنس کارپوریشن کے چیئر مین کی اتھارٹی کیونکہ یہ ایک باقاعدہ Act of Parliament کے تحت govern ہوتا ہے، SECP کے laws کے مطابق، اس کا اپنا ایکٹ ہے۔ اس کے تحت چیئر مین کی اتھارٹی پر و موشن کے معاملے میں اور معاملات میں، اب ہمیں یہ امید ہے کہ because of the presence of a very competent woman as Chairperson یہ تمام معاملات جو delay ہو رہے تھے ان میں اب مزید تاخیر نہیں ہوگی۔ پر و موشن کے معاملے بھی اور جو بھی سٹیٹ لائف کے معاملات pending تھے اب اگلے چند ہفتوں میں clear ہونا شروع ہو جائیں گے، بشمول ان کی پر و موشن کے جو issues ہیں۔

جناب چیئر مین: جی چوہدری شجاعت حسین صاحب۔

سینیٹر چوہدری شجاعت حسین: جناب چیئر مین! میں آپ کا مشکور ہوں کہ آپ نے مجھے out of turn بولنے کی اجازت دی کیونکہ میں دیکھ رہا ہوں کہ Leader of the Opposition and Leader of the House دونوں موجود ہیں، ڈپٹی چیئر مین صاحب بھی موجود ہیں۔

جناب چیئر مین: آپ کا سوال supplementary نہیں ہے، آپ کا different

issue ہے۔

سینیٹر چوہدری شجاعت حسین: ایک تو وہ تھا اور دوسرا یہ تھا کہ کل چیئر مین صاحب نے ruling دی تھی کہ Leader of the House and Leader of the Opposition مل کر ایک کمیٹی بنائیں جو میٹرو بس پراجیکٹ کو دیکھے۔ دوسرا یہ کہ میرے سوال کا جواب انہوں نے آج دینا تھا۔

جناب چیئر مین: چوہدری صاحب! Question Hour conclude! کر لیں پھر اس issue پر بات کر لیتے ہیں from both sides جواب لے لیتے ہیں۔ آپ تشریف رکھیں۔ جی الیاس بلور صاحب۔

سینیٹر الیاس احمد بلور: جناب والا! کیا میں معزز وزیر صاحب سے یہ پوچھ سکتا ہوں کہ جب Board of Directors بننے ہیں، تو ڈائریکٹر اسلام آباد سے جاتے ہیں، تعینات ہوتے ہیں، کیا ان میں سے کوئی ایک ایسا senior officer جو وہاں سروس کرتا رہا ہے اس کو بھی کبھی ڈائریکٹر بنایا گیا ہے یا نہیں بنایا گیا۔ یہاں سے Ministry of Commerce کے آدمیوں کو یا دوسری Ministries کے آدمیوں کو اٹھا کر وہاں ڈائریکٹر بنا دیتے ہیں، وہ آتے جاتے ہیں اور ٹی اے، ڈی اے لیتے ہیں، why not from their own? جو آدمی اس چیز کو سمجھتا ہے، جو سروس کر چکا ہے اس میں سے کسی آدمی کو کیوں نہیں بنایا جاتا؟

جناب چیئر مین: ٹھیک ہے الیاس بلور صاحب۔ جی وزیر صاحب۔

انجینئر خرم دستگیر خان: جناب چیئر مین! دو levels ہیں جہاں پر appointments ہوتی ہیں۔ Executive Director کی پوسٹ جو highest administrative post ہے اس پر افسران تعینات ہوئے ہیں اور یہ ایک بڑی طویل لسٹ ہے اگر سینیٹر صاحب چاہیں گے تو میں ان کو یہ بھی submit کر دوں گا۔ ابھی بھی ایسے افسران serve کر رہے ہیں جو کراچی کے رہنے والے ہیں۔ جو سوال ہے وہ Board of Directors ہے، not executive، جس کا کام supervision کرنا ہے، جس نے ان سارے معاملات کو supervise کرنا ہے جو کمپنی کر رہی ہے۔ اس کے لیے مختلف اوقات میں مختلف سینیٹر لوگ، qualified لوگ اس وقت private sector سے لوگ ہیں، جو منسٹری آف کامرس کی سفارش پر appoint کئے گئے ہیں اور اس کی وجہ ایک یہ بھی ہے کہ recently قوانین میں جو تبدیلیاں آئی ہیں، انشورنس کمپنیوں میں appointment کا fitness criterion ہے وہ اب بہت سخت ہو گیا۔ اس کے لیے کافی due diligence چاہیے، اس کی ہم کوشش کر رہے ہیں کہ اس کو پوری طرح جانچیں، جو candidates ہیں اور اس کے مطابق ہی ان کی appointments Prime Minister approve کر رہے ہیں۔ قانون

ایک additional secretary کی appointment کی اجازت دیتا ہے وہ ہم بہت جلد کر دیں گے اور بورڈ مکمل ہو کر اپنا کام شروع کر دے گا۔

Mr. Chairman: Next Question, Sehar Kamran *sahiba*.

**Q.53.** (Def.) **\*Senator Sehar Kamran:** Will the Minister for Commerce be pleased to state:

- (a) whether there is any proposal under consideration of the Government to sign Free Trade Agreement (FTA) and Preferential Trade Agreement (PTA) with Russian Federation, if so, the details thereof and the progress made in this regard so far; and
- (b) the steps taken / being taken by the Government to enhance trade with the said country?

**Engr. Khurram Dastgir Khan:** (a) Pakistan initiated the process of starting PTA negotiations leading to an FTA with the Russian Federation in 2004. Russian side at that point of time was of the view that PTA / FTA may only be considered once it becomes member of WTO. It became member of WTO in 2012. Accordingly Russian Federation was requested to consider PTA / FTA with Pakistan. Russian Federation in last IGC held in 2012, was of the view that as Customs Union has been established among Belarus, Kazakhstan and Russia, therefore the PTA/FTA negotiations can only be started after consulting its Customs Union partners.

(b) The Government of Pakistan has taken / is taking following steps for enhancing trade with Russian Federation:

- The issue of exporters claims against Russian Federation which have proved a major bottleneck in the improvement of bilateral trade relation is being pursued by the government quite actively. A committee has been formed under the Chairmanship of Finance Minister to resolve the issue at the earliest.

- Russian side has been requested to consider PTA / FTA with Pakistan. Russian side is of the view that it will respond after consulting its Custom Union Partners.
- Pakistani side in order to enhance the bilateral trade is in favor of establishing Joint Business Council (JBC). Accordingly a draft to establish was forwarded to Russian side to which their response is awaited.

Mr. Chairman: Any supplementary? Yes, please.

سینیٹر سحر کامران: شکریہ جناب چیئر مین۔ میں وزیر موصوف سے یہ پوچھنا چاہتی ہوں کہ انہوں نے یہ لکھا ہے کہ request کی گئی ہے کہ FTA پاکستان کے ساتھ sign کرنے والا ہے اور it Joint Business is under consideration اور اس کے علاوہ انہوں نے Council کے لیے draft move کیا ہے اور اس کا بھی response awaited ہے۔ یہ کب کیا گیا تھا اور وزیر موصوف کیا سمجھتے ہیں کہ اس کا response کب تک آجائے گا؟

Mr. Chairman: Minister for Commerce.

انجینئر خرم دستگیر خان: جناب چیئر مین! جب تک Russian Federation WTO کی رکن نہیں تھی اور ان کو international trade میں مشکلات آرہی تھیں، اس وقت تک تو ان کا interest تھا کہ وہ ایک bilateral FTA/PTA sign کریں لیکن دو سال پہلے 2012 میں جب وہ World Trade Organization کے رکن بن گئے ہیں اور ان کے بہت سارے procedural issues کے international trade کے تحت آگئے ہیں۔ لہذا اب جو recent response ہے جو ہم نے اپنے تحریری جواب میں submit بھی کیا ہے کہ اب وہ گریزاں ہیں ایک FTA or PTA کی negotiation شروع کرنے سے اور اس وقت ان کا ایک issue ہے جو وہ کہتے ہیں کہ چونکہ وہ Custom Union میں ہیں کہ انہوں نے Belarus, Kazakhstan کے ساتھ اپنی duties harmonize کی ہوئی ہیں تو وہ کہتے ہیں کہ جب ان کی consent نہیں ہوگی اس وقت تک ہم یہ negotiations شروع نہیں کر سکتے لیکن ہم پوری

کوشش کر رہے ہیں جیسا کہ (b) part میں اس کا ذکر ہے کہ اگرچہ جو normal trade ہے پاکستان کا Russia سے وہ بالکل جاری ہے اور اس میں بہتری بھی آرہی ہے لیکن جو سرکاری سطح کے تعلقات ہیں وہ کچھ 15:10 claims کی وجہ سے suspended ہیں۔ کچھ ایسی investments بھی ہیں جس پر Russian Government نے اپنی آمادگی ظاہر کی ہے کہ اگر یہ claims کا issue resolve ہوتا ہے اور dispute حل ہوتا ہے تو پھر وہ پاکستان میں investment کرنے کے لیے تیار ہو جائیں گے۔ ہمارے جو موجودہ disputes ہیں ان کی وجہ سے investments میں کچھ رکاوٹ تو آرہی ہے اور وہ تعطل کا شکار ہے لیکن trade جاری ہے اور اس وقت بھی جو latest figures ہیں 2012-13 کے، پاکستان نے 207 million dollars کی exports کی تھیں Russian Federation کو اور 270 billion dollar کی imports بھی کی تھیں۔ اس طرح یہ 484 million dollars کے latest trade کی figures ہمارے پاس موجود ہیں۔ پاکستان نے جو major items export کیے ہیں Russian Federation کو، ان میں cotton fabrics ہیں، edible fruits ہیں، manmade stable fibers ہیں، cereals ہیں، leather goods ہیں۔ ہم تو کوشش کر رہے ہیں کہ سرکاری سطح کے تعلقات کو بھی بحال کریں اور recently جو تعطل آیا تھا ہمارے کینو کے بارے میں Russian Federation کی طرف سے، وہ بفضل تعالیٰ ختم ہو گیا ہے۔ حکومت نے کوشش کی ہے اپنی معاشی diplomacy کے ذریعے اور وزارت تجارت اور وزارت Food Security نے مل کر اس پر کام کیا ہے، اس کی وجہ سے اب پاکستان کا کینو ایک مرتبہ پھر Russian Federation نے clear کر دیا ہے۔

پھر جو دیگر رکاوٹیں ہیں اس سلسلے میں ہم پوری کوشش کر رہے ہیں کہ ان کو resolve کریں کیونکہ Russia کے ساتھ ہمارے ابھی تک banking channels formally create نہیں ہو سکے۔ جس سے دونوں ممالک اپنے State Bank سے formally ایک دوسرے کو آگے لے کر چلیں۔ اس banking channel پر بھی ہم کام کر رہے ہیں اور اسی طرح ایک جو بہت بڑی رکاوٹ ہے جس کا ہم نے ذکر بھی کیا ہے وہ یہ ہے کہ Russia کے لیے پاکستان سے land transport feasible ہے۔ چاہے وہ ریل کے ذریعے ہو یا وہ ٹرکوں کے ذریعے۔ اس

میں بھی internationally پاکستان نے TIR Convention پر دستخط نہیں کیے ہوئے تھے اور جو cross continental movement ہونی ہے جس میں ایک سے زیادہ ممالک involve ہیں، اگر آپ اس کے TIR Convention کے رکن ہوں تو پھر اس میں بہت آسانی ہو جاتی ہے۔ لہذا یہ بھی موجودہ حکومت کا کارنامہ کہ ہم نے finally تمام stakeholders سے agreement کر لیا ہے اور اب TIR Convention کی accession کی approval کا بینہ کے پاس بھجوا دی گئی ہے۔

جناب چیئر مین: جی سحر کامران صاحبہ۔

سینیٹر سحر کامران: انہوں نے کب PTA or FTA کے لیے request forward کی ہے اور کب ان کی Joint Business Council proposal کے لیے گئی ہے۔

Mr. Chairman: It is given in the written reply.

سینیٹر سحر کامران: جناب والا! اس میں time duration and date

mention نہیں ہے۔

Mr. Chairman: Pakistan initiated the process of starting PTA negotiations leading to an FTA with Russian Federation in 2004. That is the given reply.

جو وزیر صاحب بتادیں۔

انجینئر خرم دستگیر خان: جناب چیئر مین! اگر آپ تین جملے نیچے جائیں گے (تحریر کردہ

جواب کی طرف دیکھتے ہوئے)؛ "The Russian Federation in the last IGC

held in 2012" اور ہم پوری کوشش کر رہے ہیں کہ 2014 کے آخر سے پہلے یا 2015 کے

اوائل میں یہ IGC ہو جائے۔ پچھلی مرتبہ 2012 میں ہم نے اپنی خواہش کا اعادہ کیا تھا کہ ہم

trade کرنا چاہتے ہیں اور جب بھی اگلے چند ماہ میں جو کہ متوقع ہے IGC اس میں ایک مرتبہ پھر اس بات کا

اعادہ کریں گے کہ we want earnestly to trade with Russia.

جناب چیئر مین: جی سیف اللہ مگسی۔

Senator Nawabzada Saifullah Magsi: Thank you Mr. Chairman. I just wanted to ask the honourable Minister that this is a question which was deferred and the notice was

received on the 7<sup>th</sup> of July, 2014. I just want to know what effort has his ministry done? For the benefit of the House I want the information, till date because today is the 29<sup>th</sup> of October. Secondly, I wanted to ask the honourable Minister that as he has mentioned in his answer that Russia is in Customs Union partnership with three other countries. Whether the relevant laws of the WTO allow Russia yet to remain in a Customs Union and what steps have been taken.

Mr. Chairman: Minister for Commerce.

Engr. Khurram Dastgir Khan: First of all WTO does not prevent any Customs Union as long as I said all the countries that trade with the one or three or five countries in that Union. The Union countries are treating all other countries of the world on equal basis. Therefore, there is no hurdle in WTO regarding this. As for what progress has been made, as I have said the normal trade of Pakistan and Russia continues unabated. There is no effect on the trade, what has been effected are the investments that we hope to attract from the Russian Federation and these are the efforts that we have made since the reply was submitted formally to participate in the process of dispute resolution. The dispute is not between two governments but between certain parties which have arrears from the Russian Federation. They have the litigation in Pakistan also which I would seek your leave for me not to discuss because the case is in....

Mr. Chairman: Minister *Sahib*, the Prime Minister has constituted a Committee for that and your Finance Minister leads that Committee. You are the member of the committee and we need to resolve that issue.

Engr. Khurram Dastgir Khan: I am member of that committee, so the issue is that in a dispute between private Pakistani companies and the Russian Federation, we can act only as facilitators in order to resolve that dispute. As a part of their dispute certain Russian Government money stands

frozen in Pakistan. So we have to ensure that the two parties which are Russia and the three or four private parties, they are able to resolve that issue. So once that is removed, we will be able to start inter-government relations, so that we are continuously following it. The most recent, if the Senator is interested, the most recent action that has been taken was a comprehensive letter from the Secretary Finance to the Russian Deputy Minister of Finance on the subject and we are still waiting for the reply.

جناب چیئر مین: سحر کامران صاحبہ next question

**Q.55.** (Def.) **\*Senator Sehar Kamran:** Will the Minister for Commerce be pleased to state:

- (a) the steps taken by the Government to sign Free Trade Agreement (FTA) or Preferential Trade Agreement (PTA) with Gulf Cooperation Council (GCC) so far; and
- (b) whether it is a fact that signing of the said agreement with the council has been delayed, if so, its reasons and the time by which the same will be signed?

**Engr. Khurram Dastgir Khan:**

(a) **Steps taken by Government of Pakistan**

1. Negotiations with the GCC were undertaken in terms of Article-2 of the Framework Agreement on Economic Cooperation between Pakistan and GCC which was signed at Islamabad on 26th August, 2004.

2. During the first round of negotiations held in Riyadh, Saudi Arabia in 2006, GCC agreed to engage with Pakistan to establish a Free Trade Area.

3. The second round took place in 2008 in Riyadh, Saudi Arabia. In this round Architecture (text of FTA) modalities, regarding the concession lists and rules of Origin

were discussed. The discussion in the first two rounds included negotiation on goods as well as services sector.

4. After 2nd round in 2008. Minister of Commerce taken following actions:

- (a) Circulation of Draft text to the stakeholders.
- (b) Preparation of concession lists.
- (c) Circulation of concession lists.
- (d) Convening of Inter-Ministerial Meeting.

5. An MoU of “Strategic Dialogue between GCC and Pakistan” was signed in 2010, which included conducting negotiations on FTA.

(b) Yes, it is a fact that signing of the Pak-GCC FTA has been delayed but for the following reasons:

Cautious of the global economic crisis, GCC suspended all its ongoing FTA negotiations in 2008. According to decision by the Supreme Council of GCC, member countries could only negotiate free trade - agreements collectively with the exception of USA.

Ministry of Commerce has been pursuing the process and taken the following action regarding start of negotiation for the next round so that Pak-GCC FTA can be concluded at the earliest:-

- I. During the visit of the Prime Minister of Kuwait to Pakistan in November 2013, the issue of FTA was raised by the Government of Pakistan. Kuwait as the GCC chair in 2013, promised to support Pakistan for the FTA.
- II. During the 3rd Session of Pak-Qatar JMC held on 18th Feb, 2014, Pakistani side requested the Qatari side to take up the matter for holding 3rd round of Pak-GCC FTA.
- III. His Majesty King Hamad bin Isa Al Khalifa, King of Bahrain along with Commerce Minister of Bahrain and 30 members Business delegation visited

Pakistan on 19 March, 2014. Pakistani side took up the issue with Bahraini side for the same.

- IV. Pak-Saudi 10th JMC Session was held in Riyadh, Saudi Arabia on 15-16 April, 2014. Commerce Minister led the delegation. The issue for conclusion of Pak-GCC FTA was raised with Saudi Arabia, as GCC headquarter is in KSA.
- V. Pakistan in all JMCs with the Gulf countries raised the issue for early conclusion of Pak-GCC FTA, the response from the GCC is pending.

Mr. Chairman: Any supplementary?

سینیٹر سحر کامران: جناب میں معزز وزیر صاحب سے یہ پوچھنا چاہتی ہوں کہ انہوں نے لکھا ہے کہ 15<sup>th</sup> 16<sup>th</sup> April, 2014 کو سعودی عرب کے اندر FTA اور پاکستان کی CCFTA کا issue raise کیا گیا تو سعودی عرب کا کیا response تھا اور اس کے علاوہ انہوں نے جو لکھا ہے کہ GCC کا response ابھی pending ہے تو اس کے کب تک آنے کی توقع ہے۔

Mr. Chairman: Minister for Commerce:

انجینئر خرم دستگیر خان: شکریہ جناب چیئر مین! مجھے خوشی ہے کہ سعودی گورنمنٹ کا response بہت مثبت تھا اور چونکہ اس سے پہلے GCC کے درمیان بھی، میرے خیال میں محترم سینیٹر صاحبہ جو اس region کے معاملات کو بڑی گہری نظر سے دیکھتی ہیں GCC کے درمیان بھی سخت سیاسی اختلافات پیدا ہو گئے تھے، different groupings ہو گئی تھیں، جس کی وجہ سے GCC کی اپنی further trade negotiation میں تعطل آ گیا تھا۔ اب چونکہ ان کی اپنی internal disputes کافی حد تک resolve ہو گئیں ہیں تو ہماری یہ امید ہے کہ آنے والے مہینوں میں ہم ایک دفعہ پھر جو ہم نے efforts بہت عرصے سے شروع کی ہوئی ہیں، جس کا ہم نے جواب دیا بھی ہے، اس کو دوبارہ سے شروع کریں گے اور جو template ہے اس پر finally گفتگو شروع ہو سکتی ہے۔

Mr. Chairman: Talha Mehmood on a supplementary.

سینیٹر محمد طلحہ محمود: جناب میں محترم وزیر صاحب سے پوچھنا چاہتا ہوں کہ اس میں جب کویت کے وزیر اعظم نے..... November,

(اس موقع پر ایوان میں اذان مغرب سنائی گئی)

جناب چیئر مین: طلحہ محمود صاحب ابھی questions hour کے 15 minutes رہتے ہیں، ہم نماز کا وقفہ کر لیں، اس کے بعد we can take up the questions properly. چوہدری شجاعت صاحب، آپ کچھ فرمانا چاہتے تھے؟

سینیٹر چوہدری شجاعت حسین: جناب چیئر مین! کل یہاں پر میں نے ایک supplementary question کیا تھا جس کا آج حکومت کی طرف سے جواب آنا تھا۔ بہت سے وزیر صاحبان بیٹھے ہوئے ہیں، پہلے وہ جواب دے دیں، اس کے بعد چیئر مین صاحب نے کل ایک ruling دی تھی کہ Metro Bus Project پر Leader of the House and Leader of the Opposition مل کر ایک کمیٹی بنادیں تاکہ اس کے معاملات کو دیکھا جاسکے۔ پہلے سوال کا جواب آ جائے۔

Mr. Chairman: Leader of the House, this was understanding over here that Minister Planning یہاں آج ایک ضمنی سوال کا جواب دیں گے but how it can be کہ ایک دن ہو اور اس کا 2<sup>nd</sup> day supplementary question ہو؟ Supplementary means instantly over there. It can't be deferred for another day. A fresh question can come but the answer or reply can come instantly. Supplementary means that. ہم نماز کے لیے پندرہ منٹ کا وقفہ کرتے ہیں، اس کے بعد ان سے تفصیلی جواب لیتے ہیں۔ رضا ربانی صاحب۔

**Point of Order Raised by Senator Mian Raza Rabbani: Police Atrocities Against the Peaceful Protestors of OGDCL Agitating Against the Privatization of OGDCL**

**Senator Mian Raza Rabbani**

سینیٹر میاں رضا ربانی: جناب چیئر مین! ایک اہم مسئلہ ہے کہ اسلام آباد کی سڑکوں پر مزدوروں کا خون بہہ رہا ہے۔ میرا خیال ہے کہ نماز کا وقفہ پانچ، دس منٹ کے لیے روک لیں۔ یہ سرمایہ

داروں کی حکومت ہے، اس نے مزدوروں پر گولی چلائی ہے۔ NADRA کے پاس OGDCL کے مزدور اکٹھے ہوئے، ان کی خطا کیا تھی؟ ان کی خطا صرف یہ تھی کہ وہ Parliament House کے سامنے آکر demonstration کرنا چاہتے تھے۔ طاہر القادری یہاں آسکتا ہے کیونکہ وہ ان کی class کا آدمی ہے۔ عمران خان یہاں پر دو مہینے سے بیٹھ سکتا ہے کیونکہ وہ ان کی class کے لوگ ہیں لیکن ایک غریب مزدور، جس کے کپڑے پھٹے ہوئے ہیں، جو ننگے پیر ہے، جس کے جسم سے پسینے کی بو آرہی ہے، اگر اس نے یہاں آکر demonstration کرنا ہو تو اس پر گولی چلے گی، ہم یہ برداشت نہیں کریں گے۔ یہ یہاں پر کس لیے کیا گیا ہے؟ یہ اس لیے کیا گیا ہے کیونکہ OGDCL کو privatize کیا جا رہا ہے۔ OGDCL نے ابھی 124 billion profit کا دیا ہے۔ 'Manshalization' of the economy کرنے کی کوشش کی جا رہی ہے، اس لیے Steel Mills کو بند کیا جا رہا ہے۔ اس وقت OGDCL کے مزدور جن پر گولی چلی، tear gas اور لاٹھی چارج کیا گیا، وہ اس وقت ہسپتال میں پڑے ہیں اور سرمایہ دار یہاں پر بیٹھے ہوئے ہیں۔ یہ سرمایہ داروں کی حکومت ہے، یہ محنت کش، عوام دشمن حکومت ہے۔

جناب چیئر مین: رپورٹ لے لیتے ہیں۔

سینیٹر میاں رضاربانی: جناب چیئر مین! رپورٹ کو چھوڑیں، رپورٹ کیا آئے گی؟ میں آپ کو بتا رہا ہوں اور یہاں اعلان کرنا چاہتا ہوں کہ یہ یہاں پر گولی چلاتے ہیں اور مزدوروں کو مارتے ہیں۔ میں متحدہ اپوزیشن کی طرف سے کہتا ہوں کہ ہم آپس میں مشورہ کر کے privatization کے خلاف اور مزدوروں کی حمایت میں دھرنا دیں گے۔ اسمبلی کے باہر بیٹھیں گے۔ ہاتھ باندھنے ہیں تو ہمیں ہتھکڑی لگانا، گولی چلانی ہے تو ہمارا سینہ حاضر ہے لیکن اس طرح محنت کشوں پر گولی نہیں چلنے دیں گے۔ نہیں چلنے دیں گے۔

Mr. Chairman: Leader of the House, in the mean time you have the report about this incident. The proceedings are suspended for fifteen minutes for Maghrib prayers.

[The House was then adjourned for Maghrib prayers.]

(بعد نماز مغرب اجلاس دوبارہ زیر صدارت جناب چیئر مین سید نیر حسین بخاری شروع ہوا)

Mr. Chairman: Now supplementary question Mr. Talha Mehmood.

(اس موقع پر اپوزیشن اراکین نعرے بازی کرتے ہوئے ایوان میں داخل ہوئے)  
جناب چیئر مین: Question hour کے پندرہ منٹ ہیں، اس کے بعد آپ کو موقع دوں

گا۔

(مداخلت)

جناب چیئر مین: رضا صاحب! تشریف رکھیں۔ قائد ایوان سے اس کا جواب بھی لیتے ہیں۔  
سینیٹر میاں رضا ربانی: طاہر القادری بیٹھارہ اس کو انہوں نے کچھ نہیں کہا کیوں کہ وہ ان کے  
طبقت سے تھا۔ یہ طبقاتی نظام نہیں چل سکتا۔ غریبوں پر ظلم ہوا ہے۔  
جناب چیئر مین: میاں صاحب! آپ نے اپنے خیالات کا اظہار کر دیا ہے۔ آپ کو موقع دیں  
گے۔ زاہد خان صاحب! آپ کو بھی بالکل موقع دیں گے، تشریف رکھیں۔ پندرہ منٹ ہیں اس کے بعد  
آپ کو پورا موقع ملے گا۔ مہربانی کر کے بیٹھ جائیں۔ Talha Mehmood Sahib on a  
supplementary? زاہد خان صاحب! آپ کو بالکل موقع دیں گے۔ آپ کا یہ حق ہے۔ یہ آپ کا  
forum ہے۔ آپ ضرور بات کریں۔

(مداخلت)

جناب چیئر مین: میاں صاحب! تشریف رکھیں۔ یہ بھی public interest میں ہے اور  
آپ کے interest میں ہے۔ Question hour is always in the public  
interest. جی طلحہ محمود صاحب آپ continue کریں۔

(مداخلت)

جناب چیئر مین: جی قائد حزب اختلاف۔

### Senator Aitzaz Ahsan, Leader of the Opposition

سینیٹر اعجاز احسن: جناب چیئر مین صاحب! آج کا دن واقعی بڑا مذموم اور سیاہ دن ہے، اسلام  
آباد میں اس طرح گولی کا چلنا کوئی معمولی بات نہیں، یہ بات اور ہے کہ حکومت اس کی سنگینی کو نہیں  
سمجھ رہی۔ اصل معاملہ یہ ہے کہ یہ محلات کا شہر ہے، یہ بڑے بڑے بادشاہوں اور امیروں کا شہر ہے،

اس میں اس طرح غریبوں کا خون بہنا ظلم ہے۔ ایک مثال آپ کے سامنے ہے کہ 17 اگست کو اسی حکومت اور سرکار نے عمران خان اور طاہر القادری کے راستے سے اس طرح containers ہٹائے جیسے وہ روٹی کے گالے ہوں، اس طرح containers ہٹائے جیسے containers روٹی کے بنے ہوئے ہوں۔ ان کی اپنی قائم کردہ مثال ہے کہ انہوں نے ڈنڈا بردار گروہ کو کرینوں کے ساتھ یہاں پر آنے دیا۔

جناب! یہ بے چارے نہتے مزدور ایک پرامن احتجاج کرنا چاہ رہے تھے اور اس پارلیمنٹ کے سامنے آنا چاہ رہے تھے، اس پارلیمنٹ کے استحقاق کو مجروح کیا، انہوں نے ان پر گولی چلا دی ہے اور لوگ گرفتار کر لیے ہیں۔ جناب چیئر مین! میں درخواست کروں گا کہ آپ اس سنگینی کے پیش نظر question hour کو suspend کر دیں یا ختم کر دیں، یہ حزب اختلاف کی متفقہ demand ہے۔ آج کا دن ایک بہت عجیب دن ہے، اگر انہوں نے طاہر القادری اور عمران خان کی پیش رفت پر مزاحمت کی ہوتی یا ان کو red zone میں آنے سے روکا ہوتا، عمران خان آج بھی یہاں پر جلسہ کرے گا، اس کے لوگ آج بھی وہاں پر آئیں گے۔ یہ ان کو نہیں روکتے لیکن مزدوروں کو روکتے ہیں، یہ ظلم ہے، یہ بے انتہا امتیازی سلوک ہے، یہ غریب کی پٹائی کرتے ہیں۔ یہ خود OGDCL کو بیچنا چاہتے ہیں جو ادارہ ایک سو چوبیس ارب روپے منافع کما رہا ہے، اس کو حسب منشا بیچنا چاہ رہے ہیں۔۔۔

جناب چیئر مین: اعتراض صاحب! ٹھیک ہے لیکن question hour کے بارے میں وزیر برائے پارلیمانی امور سے پوچھ لیتے ہیں کہ... what is his opinion...

(مداخلت)

Mr. Chairman: No, nobody should be condemned, unheard.

جی شیخ آفتاب صاحب! آپ question hour کے بارے میں کیا فرماتے ہیں؟  
شیخ آفتاب احمد: جناب چیئر مین! یہ insist کر رہے ہیں کہ question hour کو ختم کیا جائے، ٹھیک ہے تو اس کو ختم کر دیں۔

Mr. Chairman: The Question hour is over.<sup>†</sup> Please, have your seats, resume your seats now. The remaining questions and their printed replies placed on the table of the House will be taken as read.

**Q.5. (Def) \*Senator Col. (R) Syed Tahir Hussain Mashhadi:** Will the Minister Incharge of the Capital Administration and Development Division be pleased to state:

(a) whether there is any provision for lodging complaints / complaint centers in Pakistan Institute of Medical Science (PIMS) and Federal Government Services Hospital (FGSH), Islamabad for redressal of complaints of patients, if so, the details thereof, and

(b) the number of complaints received by the said offices or centers in those hospitals during the last two years and action taken thereon separately?

**Minister Incharge of the Capital Administration and Development Division:** (a) There is provision for lodging complaints/ complains centers in Pakistan Institute of Medical Sciences(PIMS) and Federal Government Services Hospital (FGSH) Islamabad for redressal of complaints of patients.

**Procedure of redressal of complaints of the patients in PIMS**

There is system of addressing complaints of the patients in PIMS. The complaints are submitted to the concerned/designated Administrator Officer(s) who process the same accordingly. The Deputy Director Indoor, OPD and EAC are designated officers for receiving complaints regarding their respective area of responsibility. The complaints probed into by the nominated officer(s) /Committees and the authorities act accordingly. The same is highlighted for public information through sign boards. The

---

<sup>†</sup> [The questions hour is over. Remaining questions and their replies placed on the Table of the House will be taken as read.]

concerned Cell of PIMS headed by Superintendent & Additional Director act as Coordinating Officer.

**Procedure of redressal of complaints of the patients in FGSH**

The Federal Government Polyclinic has a proper complaint cell for receiving complaints and formulated following committees comprising of senior doctors to deal with such issues, whenever it is brought into the notice of Administration. Furthermore, there is laid down procedures (E&D Rules) and the actions are taken according to these rules where required:—

- o Ethical Committee
- o Vigilance Committee
- o Complaint Committee
- o Death Review Committee
- o When require under (E&D) Rules other committees are also constituted to deal such matter.

(b) Detail of complaints of the patients received in PIMS and action taken at Annexure-A.

Detail of complaints of the patients received in FGSH and action taken at Annexure-B.

## Annexure-A

### List of complaints received by PIMS during the last 02 years

| Sr. No. | Name of complainant      | Nature of complain   | Action Taken.   |
|---------|--------------------------|--|---|
| 1       | Mr. Raja Ikhtlaq Hussain | Complaint against Courtesy Center  | Inquiry Conducted and necessary instructions were given to relevant staff.                                |
| 2       | Mr. Muhammad Naved       | Verification of Medico-legal report  | Inquiry Committee was constituted   |
| 3       | Muhammad Shafiq Ahmed    | Death of mother of Mr. Amjid Shafiq  | Inquiry Committee was conducted and legal action was taken against the doctor concerned.                  |
| 4       | Mirza Abdul Hameed       | Complaint against Dr. Shahzad Manzoor regarding negligence of treatment of patient in OMFS Department. | The inquiry conducted and the complainant could not prove the allegations leveled against doctor.         |
| 5       | Ms. Asia Aman            | Complaint against Dr. Rauf Nizai,  | The inquiry conducted and the complainant could not prove the allegations leveled against doctor.         |
| 6       | Dr. Yasmeen Agha         | Complaint against Courtesy Center  | Inquiry Conducted and the warning was issued to concerned technicians.                                    |
| 7       | Mr. Muhammad Tahir       | Complaint Against doctor of PIMS   | The Inquiry conducted and no body was held responsible for death of Ms. Irum Tahir.                       |
| 8       | Mr. Abdul Rehman         | Negligence in treatment of patient Munawar Khan  | Inquiry conducted and suggested that a doctor should physically present at night shift in Medical Ward-2. |
| 9.      | Pir Imran Hussain,       | Complaint Against PIMS   | Inquiry conducted and report is being sent to C&D accordingly.  |

## Annexure-B

### COMPLAINTS LODGED DURING THE LAST TWO YEARS AND ACTION TAKEN THEREON.

| Year | Complaint Lodged by  | Complaint against  | Complaint regarding  | Action Taken   |
|------|--|--|--|--|
| 2012 | Mr. Muhammad Hashim, Naib Qasid, M/o Foreign Affairs                 | Labour Room Staff, Nigh Shift                            | Misplacing of original CNIC  | Inquiry conducted by Dr. Riffat Shaheen, HOD Gynae Department and warning issued to the concerned staff  |
| 2012 | Dr. Tahir, HOD Pathology, FGPC                                       | Mr. Bashir Mughal, Technician, FGPC                      | Discrepancy in ESR result  | Inquiry conducted and instructions/warning issued to the concerned staff.  |
| 2012 | Mr. Zafar Iqbal  | Dr. Najma Aziz, Psychiatrist, FGPC                       | Delay in grant of pensionary benefits  | Case investigated by Waqar Mohsin and concerned doctor attended the said case  |
| 2012 | Anonymous complaint  | Dispensers/AEDs, FGPC                                    | Irregularities   | Case investigated by Inquiry Committee and found absolutely false complaint.   |
| 2012 | Mr. Kamran Khan and Malik Kamran Khan resident of G-10/3             | Doctor of G-10/3 Dispensary                              | Irregularities   | Inquiry conducted and complainant not appeared before inquiry committee.   |
| 2012 | Mr. Abdul Jabbar, resident of H.No. 4/1-E, St. 54, F-6/4, Islamabad. | Ms. Saima, Staff Nurse                                   | Misbehavior  | Inquiry conducted and warning issued to concerned staff.   |
| 2012 | Dr. Amna, CMO  | Husband of patient Naseem                                | Misbehavior  | Inquiry conducted and closed the case.   |
| 2012 | Mrs. Sagheera Begum w/o Shabbir (Patient)                            | Mr. Muhammad Farooq, OT Technician                       | Misbehavior  | Inquiry conducted and warning issued to Mr. Hassanat Ward Boy.   |
| 2012 | Mr. Naseer Ahmed Father of Talal Ahmed Patient                       | Dr. Fatima, MO and Dr. Hina, TRMO (Peds)                 | Irregularities   | Inquiry conducted and closed on compromised of both parties.   |
| 2012 | Mrs. Irfana Bibi, Lab Attendant NIH                                  | Mrs. Naseem Akhtar, Dai, FGPC                            | Misbehavior  | Inquiry conducted and closed on compromised of both parties.   |
| 2012 | Mr. Javed Iqbal, resident of G-9/2, Islamabad                        | Dr. Najma Aziz, Psychiatrist, FGPC                       | Prescribing wrong medicines and misbehavior  | -  |
| 2012 | Mst. Naila Robi D/o Abdul Jabbar (Late) G-11/1 Islamabad             | Dr. Afab Ali Malik Consultant Surgeon (HOD Urology) FGPC | Death Case of Mr. Abdul Jabbar Father of Mst. Naila Robi due to negligency of doctor | Departmental Inquiry conducted and report forwarded to Ministry of CA&DD. Ministerial level Inquiry was also conducted and the committee did not discover any sort of medical negligency during the management patient (Abdul Jabbar). |
| 2013 | Rana Faqeer Hussain  | Death Case of Mst.                                       | Death Case of Mst.   | Departmental inquiry   |

|      |  |  |   |  |
|------|--|--|---|--|
|      | Khan, resident of G-7/3-3 Islamabad                      | Kaneez Fatima                          | Kaneez Fatima due to Negligency of Doctor         | conducted and report forwarded to CA&DD. Dr. Razia Sultana M.O. was repatriated to her parent department i.e. Sadaman Provincial Hospital Quetta, Government of Balochistan for further proceeding under E&D Rules, 1973. Dr. Sadaf (TRMO) was issued a warning and under observation. |
| 2013 | Mrs. Riffat Zagham, Registered Nurse                     | Dr. Naila Israr, Surgeon, Gynae & Obst | Misbehavior                                       | Case inquired and on recommendation no further action taken.   |
| 2013 | Mr. Qaisar, Rehman                                       | Emergency Staff                        | Not attendance of patient                         | Inquiry was conducted by the complaint committee and instructions and warning issued to the concerned staff.   |
| 2013 | Haji Dilawar Hussain, resident of G-7/2, Islamabad       | Doctor of dental department, FGPC      | Allegation of maltreatment by doctor              | Matter investigated by complaint committee and no contradictory evidence found, therefore allegation of maltreatment cannot be established against the doctor.   |
| 2013 | Mr. Muhammad Mushtaq, resident of G-5/2, Islamabad.      | Dr. Aliya Mushtaq, Medical Officer     | Negligence of doctor during treatment             | Matter was investigated by Wafaqi Mohtasib and departmental inquiry was conducted.   |
| 2013 | Government Employees Welfare Association                 | ENT Department                         | Problems for setting of patient in ENT OPD        | Comments of HOD ENT was forwarded to CA&DD as desired.   |
| 2013 | Mr. Nasir Hayat, APS A-Block Pak Secretariat             | Doctor and staff of A Block Dispensary | Misbehavior of staff posted at A Block dispensary | Inquiry was conducted by complaint committee and warning issued to concerned doctor and staff and advise to observe the patient attendance criteria.   |
| 2013 | Mr. Tahir Ahmed Khan, elder brother of late Naveed Ahmed | Doctors of FGPC and PIMS               | Irregularities/ Carelessness of doctors           | Inquiry was conducted by complaint committee and suggestions given therein, which were circulated among all Head of Departments of this hospital, to consider the suggestions and incorporate them in SOPs for attending emergency calls.  |

**Q.10.** (Def.) \*Senator Col. (R) Syed Tahir Hussain Mashhadi:  
Will the Minister Incharge of the Capital Administration and Development Division be pleased to state:

- (a) the number of outdoor patients treated in PIMS, Islamabad, during 2011 and 2012;
- (b) the steps taken/being taken by the Government to provide better facilities to the said patients in that hospital; and
- (c) whether the indoor patients are provided medicines and facility of clinical tests free of cost in the said hospital?

**Minister Incharge of the Capital Administration and Development Division:** (a) The number of outdoor patients treated in PIMS, Islamabad during 2011 is 853212 and during 2012 is 908720.

(b) PIMS has already taken vital steps to provide better facilities to the patients at OPDs. For this purpose, PIMS has established sufficient computerized registration counters for patients (separately for male and female) and also deputed adequate number of doctors for better facilitation to the patients. Senior Citizens are much respected segment of our society. PIMS is carrying out its responsibilities to give the due facilities to the Senior Citizens. A special counter is functioning in OPD for guiding the patients, issuance of treatment cards, and provision of wheel Chairs. Special seating arrangements have also been made in OPD and senior citizens do not have to stand in queues for obtaining treatment card as well as for consultation.

(c) All the indoor patients are being provided free of cost medicines. The patients admitted in General Ward and entitled patients are provided facility of free tests.

**Q.12.** (Def.) **\*Senator Muhammad Zahid Khan:** Will the Minister Incharge of the Capital Administration and Development Division be pleased to state:

- (a) the criteria laid down for issuance of membership of Islamabad Club with category-wise break-up;

- (b) the names of persons who have been issued membership of the said club during the last ten years indicating also the date of issuance of membership and fee charged for the same in each case; and
- (c) the details of facilities extended by that club to its members?

**Minister Incharge of the Capital Administration and Development Division:** The information is being collected from the Quarter concerned. It will be placed on Floor of the House as and when received.

**Q.14. (Def.) \*Senator Muhammad Talha Mehmood:** Will the Minister for Commerce be pleased to state:

- (a) the details of current investments made by the State Life Insurance Corporation;
- (b) the monthly / yearly income of the Corporation from the said investments; and
- (c) the authority which approved those investments?

**Engr. Khurram Dastgir Khan:** (a) The details of investment presently made by SLIC are as under:

(b) The amount earned from the said investments during the last five years and details of its utilization are as under:-

The amount earned from the investment portfolio is re-invested. This has been the practice of the investment division to reinvest the amount earned (Net) in the portfolio.

(c) The investment decisions are taken by the Investment Committee, headed by the Chairman, SLIC and periodically reviewed by the Board All investments are made in accordance with the relevant rules and policies.

**Q.15. (Def.) \*Senator Nawabzada Saifullah Magsi:** Will the Minister for Commerce be pleased to state:

- (a) the names of the countries with which Pakistan trade is in deficit at present; and
- (b) the steps taken by the Government to remove the said deficit during the last one year?

**Engr. Khurram Dastgir Khan:** (a) Details of the top ten countries with which Pakistan has the trade deficit are as under, complete list of the countries is attached as Annex-I.

| Partners                  |                      | Balance in value in 2013 | Exported value in 2013 | Imported value in 2013 |
|---------------------------|----------------------|--------------------------|------------------------|------------------------|
|                           | Total                | -18,654,300              | 25,120,883             | 43,775,183             |
| 1                         | United Arab Emirates | -5,976,370               | 1,775,143              | 7,751,513              |
| 2                         | China                | -3,974,100               | 2,652,223              | 6,626,323              |
| 3                         | Kuwait               | -3,852,520               | 96,202                 | 3,948,722              |
| 4                         | Saudi Arabia         | -3,353,163               | 494,059                | 3,847,222              |
| 5                         | Japan                | -1,778,875               | 184,316                | 1,963,191              |
| 6                         | Malaysia             | -1,715,273               | 204,464                | 1,919,737              |
| 7                         | India                | -1,471,315               | 402,747                | 1,874,062              |
| 8                         | Indonesia            | -1,063,936               | 144,380                | 1,208,316              |
| 9                         | Oman                 | -935,994                 | 188,796                | 1,124,790              |
| 10                        | Singapore            | -659,257                 | 86,271                 | 745,528                |
| Unit : US Dollar thousand |                      |                          | Source: Trade Map      |                        |

(b) It is not feasible for any country to have positive trade balance with every trading partner. However, the only way to address the issue of negative trade balance is to enhance exports. Government has taken following initiatives to enhance exports;

- In 2013 Pakistan became eligible for GSP Plus Scheme. Due to preferential treatment given to Pakistani products, Pakistan's exports to EU have increased by \$ 333 million during the period Jan-April, 2014.

- Government has facilitated the signing of MoU between Chambers of Commerce and Industry of Pakistan,
- Afghanistan and Central Asian States on exploring and utilizing the vast potential of investment and trade in the region.
- Pakistan is also a part of agreement on South Asian Free Trade Area, an initiative which aims to promote regional trade.
- Pakistan China Free Trade Agreement, which is effective since 2007 has increased trade between the two neighbors, the bilateral trade has increased from \$ 3 billion to \$ 9 billion annually.
- Steps have been taken to increase our exports to the Japan. B2B dialogue was held on 21st March 2012. 4th Japan Pakistan Government Business Dialogue was held in March, 2012.
- A MoU has been signed with South Korea to enter into a Free Trade Agreement.
- Pakistan and Malaysia have Comprehensive Free Trade Agreement for Closer Economic Partnership. Bilateral trade between the two countries was at \$ 1.23 billion in 2007 and in 2013 it has reached \$ 2.12 billion.
- Pakistan has signed a free trade agreement with Indonesia in 2013.
- Trade Development Authority of Pakistan (TDAP) has arranged trade fairs and exhibition to promote Pakistani exports. Expo Pakistan is held every year where buyers all over the world are invited. Furthermore, 2nd Life style Pakistan exhibition is also being held in India to promote our products in Indian market.

- TDAP took Pakistani exporters to 10 exhibitions in USA alone during 2013-14.

#### Annexure-I

Unit : Dollar  
thousand  
Source:- Trade Map

|    | Partners             | Balance in<br>value in 2013 | Exported<br>value in<br>2013 | Imported value in<br>2013 |
|----|----------------------|-----------------------------|------------------------------|---------------------------|
|    | Total                | -18,654,300                 | 25,120,883                   | 43,775,183                |
| 1  | United Arab Emirates | -5,976,370                  | 1,775,143                    | 7,751,513                 |
| 2  | China                | -3,974,100                  | 2,652,223                    | 6,626,323                 |
| 3  | Kuwait               | -3,852,520                  | 96,202                       | 3,948,722                 |
| 4  | Saudi Arabia         | -3,353,163                  | 494,059                      | 3,847,222                 |
| 5  | Japan                | -1,778,875                  | 184,316                      | 1,963,191                 |
| 6  | Malaysia             | -1,715,273                  | 204,464                      | 1,919,737                 |
| 7  | India                | -1,471,315                  | 402,747                      | 1,874,062                 |
| 8  | Indonesia            | -1,063,936                  | 144,380                      | 1,208,316                 |
| 9  | Oman                 | -935,994                    | 188,796                      | 1,124,790                 |
| 10 | Singapore            | -659,257                    | 86,271                       | 745,528                   |
| 11 | Thailand             | -598,245                    | 117,424                      | 715,669                   |
| 12 | Korea, Republic of   | -461,397                    | 397,266                      | 858,663                   |
| 13 | Germany              | -352,647                    | 1,080,984                    | 1,433,631                 |
| 14 | Europe Othr. Nes     | -308,189                    | -                            | 308,189                   |
| 15 | Morocco              | -260,125                    | 18,738                       | 278,863                   |
| 16 | Switzerland          | -246,225                    | 12,890                       | 259,115                   |
| 17 | Taipei, Chinese      | -204,843                    | 175,910                      | 380,753                   |
| 18 | Australia            | -195,221                    | 261,579                      | 456,800                   |

|    |  |          |         |         |
|----|--|----------|---------|---------|
| 19 | Denmark                                | -163,123 | 99,389  | 262,512 |
| 20 | Ukraine                                | -135,419 | 81,152  | 216,571 |
| 21 | Iran (Islamic Republic of)             | -105,142 | 62,635  | 167,777 |
| 22 | Qatar                                  | -85,462  | 78,764  | 164,226 |
| 23 | Russian Federation                     | -82,248  | 205,510 | 287,758 |
| 24 | Argentina                              | -77,201  | 56,826  | 134,027 |
| 25 | Austria                                | -76,078  | 21,577  | 97,655  |
| 26 | Sweden                                 | -68,877  | 113,687 | 182,564 |
| 27 | Romania                                | -54,833  | 22,070  | 76,903  |
| 28 | Brazil                                 | -53,073  | 86,895  | 139,968 |
| 29 | Korea, Democratic People's Republic of | -43,215  | 87      | 43,302  |
| 30 | Ethiopia                               | -38,694  | 1,239   | 39,933  |
| 31 | Swaziland                              | -35,921  | 118     | 36,039  |
| 32 | Zambia                                 | -35,785  | 772     | 36,557  |
| 33 | Montenegro                             | -29,835  | -       | 29,835  |
| 34 | Slovakia                               | -25,086  | 3,501   | 28,587  |
| 35 | Belarus                                | -20,361  | 569     | 20,930  |
| 36 | Rwanda                                 | -15,455  | 225     | 15,680  |
| 37 | Turkmenistan                           | -14,691  | 2,420   | 17,111  |
| 38 | New Caledonia                          | -12,652  | 78      | 12,730  |
| 39 | Hungary                                | -10,271  | 11,529  | 21,800  |
| 40 | Burundi                                | -9,287   | 88      | 9,375   |
| 41 | Luxembourg                             | -6,041   | 195     | 6,236   |
| 42 | Uganda                                 | -5,459   | 1,850   | 7,309   |
| 43 | New Zealand                            | -4,334   | 38,831  | 43,165  |
| 44 | Mali                                   | -2,098   | 38      | 2,136   |
| 45 | Republic of Moldova                    | -1,996   | 157     | 2,153   |
| 46 | Malawi                                 | -1,622   | 1,956   | 3,578   |
| 47 | Chad                                   | -1,144   | 139     | 1,283   |
| 48 | United States Minor Outlying Islands   | -896     | 48      | 944     |
| 49 | Bolivia                                | -618     | 690     | 1,308   |
| 50 | Solomon Islands                        | -527     | 9       | 536     |
| 51 | Iceland                                | -271     | 176     | 447     |
| 52 | St. Pierre and Miquelon                | -249     | 3       | 252     |
| 53 | Vanuatu                                | -248     | 53      | 301     |
| 54 | Christmas Islands                      | -240     | -       | 240     |
| 55 | Greenland                              | -212     | 2       | 214     |
| 56 | Norfolk Island                         | -187     | 7       | 194     |
| 57 | Kiribati                               | -176     | -       | 176     |

|    |  |      |     |     |
|----|--|------|-----|-----|
| 58 | Sao Tome and Principe                      | -138 | 2   | 140 |
| 59 | Netherland Antilles                        | -138 | -   | 138 |
| 60 | British Virgin Islands                     | -130 | 2   | 132 |
| 61 | Cocos (Keeling) Islands                    | -113 | -   | 113 |
| 62 | Armenia                                    | -106 | 112 | 218 |
| 63 | Pitcairn                                   | -103 | 13  | 116 |
| 64 | Falkland Islands (Malvinas)                | -92  | -   | 92  |
| 65 | Marshall Islands                           | -91  | -   | 91  |
| 66 | Cayman Islands                             | -88  | 40  | 128 |
| 67 | Macedonia, The Former Yugoslav Republic of | -69  | 11  | 80  |
| 68 | Central African Republic                   | -58  | -   | 58  |
| 69 | Belize                                     | -54  | 126 | 180 |
| 70 | Dominica                                   | -45  | 1   | 46  |
| 71 | Bhutan                                     | -37  | -   | 37  |
| 72 | Bahamas                                    | -32  | 30  | 62  |
| 73 | Turks and Caicos Islands                   | -31  | -   | 31  |
| 74 | Nepal                                      | -23  | 613 | 636 |
| 75 | Gibraltar                                  | -23  | 6   | 29  |
| 76 | Micronesia (Federated States of)           | -20  | 7   | 27  |
| 77 | Suriname                                   | -13  | 548 | 561 |
| 78 | Montserrat                                 | -9   | -   | 9   |
| 79 | Faroe Islands                              | -7   | 1   | 8   |
| 80 | Saint Helena                               | -5   | -   | 5   |
| 81 | Tokelau                                    | -5   | -   | 5   |
| 82 | Palau                                      | -3   | -   | 3   |
| 83 | Andorra                                    | -3   | -   | 3   |
| 84 | Tonga                                      | -2   | 7   | 9   |
| 85 | British Indian Ocean Territories           | -2   | -   | 2   |
| 86 | Northern Mariana Islands                   | -2   | -   | 2   |
| 87 | Cook Islands                               | -1   | 7   | 8   |
| 88 | French South Antarctic Territories         | -1   | -   | 1   |
| 89 | Tuvalu                                     | -1   | -   | 1   |

**Q.16.** (Def.) **\*Senator Syed Muzafar Hussain Shah:** Will the Minister for Commerce be pleased to state:

- (a) whether it is a fact that freight charges for commodities imported from India via Monabao - Khokhrapar rout, which will require to reach southern parts of the country, would be cheaper as compared to freight charges for those imported via other routes;
- (b) the steps taken / being taken by the Government to open Monabao - Khokhrapar rout for trade with India; and
- (c) the impediments in opening the said rout and the steps proposed to be taken up to address the same?

**Engr. Khurram Dastgir Khan:** (a) It is a fact that freight charges for commodities imported from India via Munabao-Khokhrapar route for southern parts of the country would be lesser than freight charges for those imported via other routes, due to lesser distance.

(b) & (c) During the visit of Indian Commerce Minister to Pakistan in February, 2012, the two sides, among other things, agreed that possibilities of opening route for trade will be explored in consultation with the stakeholders (**Annex-I**). It was agreed in principle to constitute a Joint Working Group to explore the possibility of opening this route for trade. Presently, there are infrastructure issues like lack of road network for operationalization of the route for trade and non-availability of Customs' set up at the border point. The matter is under discussion with the stakeholders to achieve this objective.

Annexure-I

JOINT PRESS STATEMENT  
OF THE COMMERCE MINISTERS OF PAKISTAN AND INDIA

At the invitation of Commerce Minister of Pakistan, Makhdoom Mohammad Amin Fahim, Mr. Anand Sharma, Indian Minister for Commerce, Industry and Textiles, along with a high powered business delegation, is visiting Pakistan from 13<sup>th</sup> to 16<sup>th</sup> February 2012.

2. This is the first ever visit by the Commerce Minister of India for substantive bilateral meetings. Accompanied by more than hundred business delegates, this visit marks a historic moment for both the countries, when political leadership and the business communities have extended unequivocal support for full normalization and preferential trading arrangements between the two countries.
3. The Ministers along with their official delegations met for the bilateral meeting on February 15, 2012. Both sides reviewed the considerable progress achieved in taking forward the bilateral trade relationship.
4. Both sides noted that the EU Package has been approved by the General Council of WTO in its meeting held on February 14, 2012. Pakistan side expressed its deep appreciation for the support extended by India to get this approved.
5. After Mr. Sharma's arrival through Attari-Wagah border both the Ministers jointly inspected the infrastructure development for trade facilitation and expressed their satisfaction. The Integrated Check Post is expected to be operational by April 2012. Once the infrastructure requirements are fulfilled, trade through Wagah will be allowed as per earlier decisions taken by both sides.
6. During the 6<sup>th</sup> Round of Commerce Secretary Level Talks held on 14-16 November 2011 at New Delhi, both sides agreed to develop mechanisms to address issues of Non-Tariff Barriers. The two countries have now initialled three agreements i.e., Customs Cooperation Agreement, Mutual Recognition Agreement and Redressal of Trade Grievances Agreement to build confidence of the business community on both sides. Through implementation of these Agreements the two countries will systematically address the issues related to Non-Tariff Barriers.

7. Regarding opening of new trade routes, it was agreed that as desired by Indian side, opening of Munabao/Khokharapar route for trade will be explored in consultation with the stakeholders. A Joint Working Group will be constituted which will report to the respective Governments before the next Round of talks between the Commerce Secretaries. The matter will be discussed in the next round of Commerce Secretaries' meeting.
8. During the visit of Commerce Minister of Pakistan to India, the Indian side arranged meetings between Pakistani businessmen and Indian Regulatory Authorities on trade regulations, standards, labelling and marking requirements. On request by Pakistan during the 6<sup>th</sup> Round of talks between the Commerce Secretaries, the Indian side agreed that a delegation comprising various regulatory bodies would visit Lahore and Karachi in the first quarter of 2012 to provide necessary outreach so that the businessmen in Pakistan can be better informed about these regulations. Accordingly, an Indian delegation consisting of officials from Indian Regulatory Authorities visited Pakistan from 26-27 January 2012. The delegates held meetings with the leading chambers of Pakistan and the business community on the Indian trade regulations, standards and labelling/marketing requirements. The two countries will continue interacting on these lines.
9. The first meeting of the Expert Group on Electricity was held on 20<sup>th</sup> October, 2011 at New Delhi. The 2<sup>nd</sup> Meeting of the Expert Group will be held at Lahore to finalize the modalities of electricity trade between Pakistan and India. The two sides shall meet in the month of March 2012.
10. It was agreed that the First meeting of Expert Group on Trade in Petroleum Products will be held in the first week of March at New Delhi, India.

11. The Joint Working Group of Ministry of Interior Pakistan and Ministry of Home Affairs India is working on agreement on visa facilitation for movement of businessmen across the border.
12. On issue of opening of Bank branches of both countries, it was informed that both Central Banks are scheduled for meeting in Mumbai in first fortnight of March, 2012.
13. The two sides are encouraging trade promotional activities. After signing MoU between TDAP and ITPO, FICCI has held a successful "India Show" from 11-13 February 2012 at Expo Centre Lahore. Trade Development Authority of Pakistan has planned to organize Lifestyle Exhibition in New Delhi in the month of March 2012. In addition, TDAP and ITPO have also planned participation in five ITPO organised fairs for 2012-13.
14. The Ministers firmly reiterated that both sides would scrupulously adhere to the roadmap drawn up by the Commerce Secretaries for full normalisation of trade relations. It has been agreed that Pakistan will move from a Positive List to a small Negative List by February 2012. The negative list is to be phased out; the timing for this will be announced in February 2012 at the time the list is notified. It is expected that the phasing out will be completed before the end of 2012. The understanding is that when the transition to MFN is effected, all items other than those in the SAFTA sensitive list would get preferential access at peak tariff levels of 5% by the end of 2012.
15. The Commerce Secretaries had also agreed to advance the preferential trading arrangement agenda through SAFTA. This too shall be done in a sequenced manner. When Pakistan notifies its negative list, discussions shall be launched on

**Q.19.** (Def.) **\*Senator Muhammad Talha Mehmood:** Will the Minister for Commerce be pleased to state:

- (a) the names and place of domicile of Members of the Board of Directors of the State Life Insurance Corporation; and
- (b) the procedure laid down for appointment of Board Members?

**Engr. Khurram Dastgir Khan:** (a) Following are the names and places of domicile of the members of the Board of Directors of the State Life Insurance Corporation:

| S. No. | Name of appointed Director                                | Place of Domicile |
|--------|---|-------------------|
| 1.     | Mr. Saeed Chaman, Deputy Governor, State Bank of Pakistan | Sindh             |
| 2.     | Mr. Mohsin Nathani, CEO, Standard Chartered Bank, UAE     | Sindh             |
| 3.     | Mr. Saad Amanullah, CEO, Gillettee Pakistan               | Sindh             |
| 4.     | Mr. Shafqat Ahmed   | Punjab            |

(b) The members of the Board of Directors are appointed by the Prime Minister. A Summary for the Prime Minister is routed through the Establishment Division for the appointment of the Board members.

The Director should fulfill the criteria laid down in Regulation 3(iii)(b) of Insurance Companies (sound and Prudent), Management Regulations, 2012 which is as under:

“In determining a person’s competence and capability the following shall be considered:

- (a) The Chief Executive or Principal Officer must fulfill the following requirements:

- (1) Such person must have a minimum educational qualification of a bachelor's degree or equivalent from an institution recognized by the Higher Education Commission of Pakistan or foreign qualification of equivalent level recognized by the Higher Education Commission of Pakistan, with at least 10 years' experience out of which 5 years as Key Officer in the Insurance Industry; or
- (2) Such person must (a) be an ACII or FCII, (b) be a fellow of the institute or Society of Actuaries or equivalent qualification as recognized by the Pakistan Society of Actuaries, (c) hold a master's degree in insurance, Risk Management or Actuarial Science from a university recognized by the Higher Education Commission with at least 5 years' experience as Key Officer in the insurance industry."

- The number of Director of BoD, SLIC is eight including a representative from Ministry of Commerce;
- The Directors appointed on BoD for a period of three years;
- A Director shall cease to hold office on attaining the age of sixty five years.

**Q.24.** (Def.) **\*Senator Khalida Parveen:** Will the Minister Incharge of the Cabinet Division be pleased to refer to the Senate unstarred question No.7, replied on 16th May, 2014 and state:

- (a) the details of the stay order obtained by the Federal Employees Cooperative Housing Society

against the action to be taken by CDA for various irregularities / violations committed by that society in its housing scheme namely 'Jinnah Gardens Phase-1, Zone-5 indicating also the time / period for which the same has been granted; and

- (b) whether the CDA or Cooperative Department, ICT, has taken any steps for vacation of the said stay order, if so, the details thereof and if not, its reasons?

**Minister Incharge of the Cabinet Division:** (a) WP No.2632/2012 FECHS Vs Federation of Pakistan Islamabad High Court order dated 09-08-2012. No adverse action shall be taken against the petitioner. FECHS Vs CDA in District Courts of Islamabad Stay order dated 19-12-2013 Both the parties are hereby restrained from changing nature of buildings, roads, etc in the Society in any manner pursuant to show cause Notice dated 09-12-2013.

(b) Yes, report and parawise comments in both cases have been submitted for vacation of the stay by CDA.

**Q.28.** (Def.) **\*Senator Osman Saifullah Khan:** Will the Minister Incharge of the Cabinet Division be pleased to state:

- (a) the date on which the present zoning regulations of Blue Area, Islamabad were enacted; and  
(b) whether there is any proposal under consideration of the Government to amend / update the said regulations?

Reply not received.

**Q.30.** (Def.) **\*Senator Abdul Nabi Bangash:** Will the Minister Incharge of the Cabinet Division be pleased to state whether there is any proposal under consideration of the Government to start development work in sectors I-12, I-15 and E-12, Islamabad, if so, the time by which the same will be started and completed?

**Minister Incharge of the Cabinet Division:** Yes. The proposal to start development work in Sector I-12 is under consideration. Cost estimate are being prepared and codal formalities of the project are also being observed.

The proposal to start development work in sector I-15 is also under consideration. Development work will be started hopefully within three months and stipulated completion time is two years.

The proposal to start development work in sector E-12 is also under consideration. It is expected that development work will commence in couple of months after resolving the issue of adverse possession of land. CDA will try to complete this task within shortest possible time.

**Q.31.** (Def.) **\*Senator Abdul Nabi Bangash:** Will the Minister Incharge of the Cabinet Division be pleased to state:

- (a) whether it is fact that underground water level / water table in Islamabad is lowering down rapidly, if so, the steps being taken by the Government to maintain the same; and
- (b) whether there is any proposal under consideration of the Government to launch projects for harvesting / storage of rain water and construction of check water dams in Islamabad, if so, when?

**Minister Incharge of the Cabinet Division:** (a) Yes, the underground water level / water table in Islamabad is lowering down as the existing resources of surface water are not enough to meet the water supply requirements of Islamabad independently and ground water has to be harvested and is supplied to cope with the demands as well. Projects for “Conduction of water from Indus River System of Tarbela Dam to Islamabad and Rawalpindi” and “Construction

of Chirah Dam Project” have been initiated by the Government, as steps to meet the requirements.

(b) At present there is no proposal under consideration by the CDA to launch Projects for harvesting / storage of rain water in Islamabad.

**Q.32.** (Def.) **\*Senator Abdul Nabi Bangash:** Will the Minister Incharge of the Cabinet Division be pleased to state:

- (a) whether it is a fact that a number of Housing Societies are working illegally in Islamabad, if so, the details thereof;
- (b) the number of projects launched by the said societies in Islamabad so far; and
- (c) the details of action taken by CDA against the said societies?

**Minister Incharge of the Cabinet Division:** (a) Yes, there are a number of housing societies/schemes working in Islamabad illegally. The details are at Annex-I, II, III & IV.

(b) The number of projects launched by the said societies in Islamabad are 80.

(c) The details of action taken by the CDA is at Annex-V.

**Annexure-I**

| Sr. No. | Name   | Location                            |
|---------|--|-------------------------------------|
| 1       | Green City   | M/s Paswal Enterprises, D-17 & E-17 |
| 2       | Gulshan-e-Rehman (C-17 & D-17)                             | Sector C-17 & D-17                  |
| 3       | Islamabad Cooperative Farming Scheme                       | Sector D-17                         |
| 4       | Jammu & Kashmir F-15                                       | Sector F-15                         |
| 5       | Pakistan Town<br>Phase-II (G-16/F-16)                      | Sector G-16/F-16                    |
| 6       | Supreme Court Employees Cooperative Housing Society (G-17) | Sector G-17                         |
| 7       | Pakistan Overseas Housing Scheme (Shelter & Shelter)       | Sector F-16                         |
| 7       | Paradise City (G-17)                                       | Sector G-17                         |

**Annexure-II****ILLEGAL HOUSING SOCIETIES IN ZONE-3, ISLAMABAD**

| Sr. No. | Name of Housing Scheme      | Location |
|---------|-----------------------------|----------|
| 1.      | Ali Town                    | Zone-3   |
| 2.      | Green Meadows (North Ridge) | Zone-3   |
| 3.      | Al-Reyan Residency          | Zone-3   |
| 4.      | Major Makhdoom Society      | Zone-3   |
| 5.      | Green Hills                 | Zone-3   |
| 6.      | Arcadia City                | Zone-3   |

### Annexure-III

#### ILLEGAL HOUSING SOCIETIES IN ZONE-4, ISLAMABAD

| Sr. No. | Name of Housing Scheme  | Location                    | Sr. No. | Name of Housing Scheme                   | Location                     |
|---------|-------------------------|-----------------------------|---------|--|------------------------------|
| 1.      | Al-Qamar Housing Scheme | Near Margala Town -II       | 24.     | Media City-I                             | Kirpa Road, Off Lehtrar Road |
| 2.      | Adil Valley             | Simly Dam Road              | 25.     | Mufti Mehmood Enclave                    | Off Lehtrar Road             |
| 3.      | Ali Model Town          |                             | 26.     | Muslim Town                              | Simly Dam Road               |
| 4.      | Al-Nahal Housing Scheme | Simly Dam Road              | 27.     | Muzaffarabad Town                        | Park Road                    |
| 5.      | Al-Syed Avenue          | Park Road                   | 28.     | New University Town                      | Park Road                    |
| 6.      | Burma Town              | Lehtrar Road                | 29.     | OGDC Town                                | Chattar, Murree Road         |
| 7.      | Commoners Sky Garden    | Flower Valley               | 30.     | Park Lane Valley                         | Park Road                    |
| 8.      | Doctor's Enclave        | Simly Dam Road              | 31.     | PTV Colony                               | Simly Dam Road               |
| 9.      | Ghouri Town             | Islamabad Expressway        | 32.     | Royal Avenue                             | Park Road                    |
| 10.     | Ghouri Gardens          | Lehtrar Road                | 33.     | Royal City/Royal Villas                  | Nilore, Lehtrar Road         |
| 11.     | Green Avenue            | Park Road                   | 34.     | Samaa Town,                              | Kirpa Road, Off Lehtrar Road |
| 12.     | Green Avenue-II         | Kuri Road                   | 35.     | Satti Town                               | Lehtrar Road                 |
| 13.     | Green Valley (1&2)      | Simly Dam Road              | 36.     | Simly Valley (1&2)                       | Simly Dam Road               |
| 14.     | Green View Villas       | Off Lehtrar Road            | 37.     | Spring Valley                            | Simly Dam Road               |
| 15.     | Gulberg H.S(P-II)       | Lehtrar Road                | 38.     | Adil Farms                               | Simly Dam Road               |
| 16.     | Hameed Town             | Mohrian, Kuri Road          | 39.     | Badar Farms                              | Simly Dam Road               |
| 17.     | Hill View Houses        | Simly Dam Road              | 40.     | Govt Officers Cooperative Farming Scheme |                              |
| 18.     | Iqbal Town              | Expressway                  | 41.     | Green Field                              | Simly Dam Road               |
| 19.     | Islamabad Saif Garden   | Kirpa Road Off Lehtrar Road | 42.     | Islamabad Farms                          | Simly Dam Road               |
| 20.     | Japan Valley            | Kirpa Road Off Lehtrar Road | 43.     | Naval Farms (4, 5 & 8 Kanals)            | Simly Dam Road               |
| 21.     | Kiani Town              | Kirpa Road Off Lehtrar Road | 44.     | Olive Wood Farms                         | Simly Dam Road               |
| 22.     | Madina Town             | Islamabad Highway           | 45.     | Shaheen Farms                            | Simly Dam Road               |
| 23.     | Marwa Town              | Islamabad Highway           | 46.     | M/s Tricon Agro Farms                    | Simly Dam Road               |

**Annexure-IV****ILLEGAL HOUSING SCHEMES IN ZONE-5**

| Sr. No. | Name of the Scheme                               | Location                                  |
|---------|--|---|
| 1.      | Media Town<br>(a Project of Govt. of the Punjab) | PWD Road, Off Islamabad Highway           |
| 2.      | National Police Foundation                       | PWD Road, Off Islamabad Highway           |
| 3.      | Pak PWD  | Off Islamabad Highway                     |
| 4.      | Pakistan Town,<br>Phase-II                       | PWD Road, Off Islamabad Highway           |
| 5.      | Askaria Town                                     | Off Japan Road                            |
| 6.      | Bankers City                                     | Off Dharwala Road                         |
| 7.      | Bankers Town                                     | Kahuta Road                               |
| 8.      | Fatima Villa                                     | GT Road                                   |
| 9.      | Gulshan-e-Danish                                 | GT Road                                   |
| 10.     | Gulshan-e-Rehman                                 | Off Japan Road                            |
| 11.     | Hamza Town                                       | Kahuta Road                               |
| 12.     | National Co-operative<br>(former Aiwan-e-Sadar)  | Kahuta Road                               |
| 13.     | Tele Town  | Off Japan Road                            |
| 14.     | Azint Town                                       | Off Kahuta Road,<br>near MAJU             |
| 15.     | Dhanyal Town                                     | Off Kahuta Road,<br>near Railway Crossing |
| 16.     | Fatima Valley                                    | Japan Road                                |
| 17.     | Ghori Town Phase 10                              | Islamabad Highway                         |
| 18.     | Judicial Employees Housing<br>Scheme             | Kirpa, Chirah Road                        |
| 19.     | Rasheed Town                                     | Japan Road, opposite Naval Anchorage      |
| 20.     | River View                                       | Off Kahuta Road                           |
| 21.     | Television Media Town                            | Zone-5                                    |

Most Immediate  
By Special Messenger

Government of Pakistan  
Ministry of Interior  
(Old USAID Building)

DA. 1/13/2000/CDA-II

Islamabad the 30<sup>th</sup> August, 2004

From:- Muhammad Akhlaque Rana,  
Section Officer

To:- The Chairman,  
CDA,  
Islamabad

Subject:- RELAXATION AND AMENDMENT IN THE PROVISIONS OF  
ISLAMABAD CAPITAL TERRITORY (ZONING) REGULATION, 1992  
FOR ESTABLISHMENT OF PRIVATE HOUSING SCHEMES FOR L.O.  
INCOME GROUPS IN ZONE-4, ISLAMABAD

(II) REGULARIZATION OF KATCHI ABADIS G-7/1, G-7/2, G-7/3 & F-7/4,  
ISLAMABAD; AND  
PERMANENT RESETTLEMENT OF RESIDENTS OF KATCHI ABADI  
F-9 PARK AT MODEL URBAN SHELTER PROJECT (ALI PUR  
FARASH)

I am directed to refer to Cabinet decision dated 19-5-2004 in case D  
108/10/2004 (copy enclosed) on the summary submitted by Ministry of Interior regarding  
the above noted subject and to say that Additional Secretary Interior in the light of  
Cabinet decision, has observed that a fresh summary needs to be submitted for  
Cabinet.

It is requested that draft summary with gist of recommendations &  
implementation status of the Cabinet decision may please be furnished to this Ministry  
immediately.

Copy of the Cabinet Division's u.o. No. 29/Cab/04, dated 21-8-2004 is  
enclosed, which is self-explanatory for consideration.

(Muhammad Akhlaque Rana)  
Section Officer  
19A 9201534

1. Member (Planning), CDA, Islamabad with enclosure.
2. Advisor to the Chairman CDA on Planning, Islamabad with enclosure.
3. Secretary CDA Board, Islamabad with the request to coordinate for  
response.
4. PS to Secretary, Interior Division, Islamabad
5. PS to Addl. Secretary, Interior Division, Islamabad

Cabinet No. 108/10/2004 I.  
Dated: 19.05.2004

RELAXATION AND AMENDMENT IN THE PROVISIONS OF ICT (ZONING) REGULATION 1992 FOR ESTABLISHMENT OF PRIVATE HOUSING FOR LOW INCOME GROUPS IN ZONE-4;

- II. REGULARIZATION OF KATCHI ABADIS G-7/1, G-7/2, G-7/3 & F-7/4, ISLAMABAD; AND PERMANENT RESETTLEMENT OF RESIDENTS OF KATCHI ABADIS F-9 PARK AT MODEL URBAN SHELTER PROJECT (ALI PUR FARASHI)

#### DECISION

The Cabinet considered the Summary, dated 28<sup>th</sup> April, 2004 submitted by the Ministry of Interior on "(I) Relaxation and Amendment in the Provisions of ICT (Zoning) Regulation 1992 for Establishment of Private Housing for Low Income Groups in Zone-4; (II) Regularization of Katchi Abadis G-7/1, G-7/2, G-7/3 & F-7, Islamabad; and Permanent Resettlement of Residents of Katchi Abadis F-9 Park Model Urban Shelter Project (Ali Pur Farashi)" as well as the report of the Minister Sub-committee on Katchi Abadis and took the following decisions:

- i) An exclusive Cabinet meeting would be held around first week of July, 2004 in which CDA shall give comprehensive presentation on all issues confronting it in the way of planned development together with necessary remedial measures. The subject cases will also be taken up within the policy framework and proper plan to be presented in that meeting.
- ii) The Right of Way of Islamabad Highway and Murree Road provided in the law/regulations should be kept meticulously clear and no unauthorized construction should be allowed to emerge thereon. Any existing unauthorized construction falling within the Right of Way should be removed and proper railing erected to ensure that such encroachments do not recur in future. This measure should be implemented with immediate effect.

SECRET

Henceforth, construction in contravention of the Zoning law should not be allowed to be developed in Zones III & IV Islamabad on government or private land.

WARDA, SNGPL, PTCL shall, henceforth, not provide connections in the abovementioned Zones unless an NOC has been obtained by the applicant from CDA. CDA will issue proper detailed guidelines for the facility of the public in this regard.

Dualization of Islamabad Highway between the Airport roundabout to Rawat Crossing including appropriate construction of bridges on that Highway should be completed without further delay.

\*\*\*\*\*

### **Annexure-V**

|    |   |
|----|---|
| 1. | Public Notices were published in newspaper and the general public was warned in their own interest not to undertake sale/ purchase of plots in illegal/un-authorized Agro Farming Schemes and Housing Schemes.  |
| 2. | Public Notices were uploaded on CDA Website regarding illegal/un-authorized Agro Farming Schemes and Housing Schemes in zone-4, Islamabad.  |
| 3. | A Joint Public Notice published in newspaper and the general public was warned in their own interest not to undertake sale/ purchase of plots in illegal/un-authorized Agro Farming Schemes and Housing Schemes.  |
| 4. | Notices were issued to the sponsors of the scheme by CDA, wherein, they were warned to stop making publicity/ marketing/ sale of plots and making any type of development/ construction in Un-authorized/ Illegal housing/ Agro-Farming Schemes.  |
| 5. | Director Enforcement, CDA, was requested to direct his staff to be vigilant and have strict watch and ward of the un-authorized/ illegal Housing/ Agro-farming schemes, so that, no illegal development/ construction could take place until NOCs are obtained from CDA by the sponsors of the schemes.   |
| 6. | The Deputy Commissioner, CDA, was requested to proceed against the sponsors of the Un-authorized/ Illegal Scheme under the provisions of "Chapter-IV titled Penalties for Violation" of ICT (Zoning) Regulation, 1992.  |
| 7. | The Deputy Commissioner, ICT, Islamabad, has been requested to issue necessary directions to Tehsildar, ICT, that registration of mutations of land by the sponsors of the Un-authorized/ Illegal Agro Farming/ Housing Schemes in Zone-IV, Islamabad, listed below, may not be entertained being un-authorized and illegal, until NOC is obtained from CDA.    |
| 8. | The Chief Executive, Islamabad Electric Supply Company, Islamabad, General Manager, Islamabad Electric Supply Company, Islamabad, and Regional General Manager, PTCL, Islamabad, have been requested that connections in the following Un-authorized/ Illegal Housing Schemes/ Agro Farming Schemes, may not be provided unless NOC has been obtained from CDA. |

**Q.32-A.** (Def.) **\*Senator Shahi Syed:** Will the Minister for Capital Administration and Development Division be pleased to state:

- (a) whether it is a fact that presently there is no teacher for science subjects in the Federal Government High School, Presidency Colony, Islamabad, if so, the time by which teachers for those subjects will be posted there; and
- (b) the arrangements presently made for teaching the said subjects in that school?

**Minister Incharge of the Capital Administration and Development Division:** (a) There was no teacher for science subject in Islamabad Model School for Girls (I-X), Presidency Colony, Islamabad as fresh recruitment of teachers has not been made due to ban in recruitments and the posts are lying vacant. Recently 03 teachers have been transferred in the school for teaching science subjects. They have joined their duties at place of posting.

(b) As stop gap arrangement, the Principal has appointed a science teacher on temporary basis in the school.

**Q.166.** **\*Senator Syeda Sughra Imam:** Will the Minister Incharge of the Cabinet Division be pleased to state:

- (a) whether the Cabinet Division was consulted on the Rawalpindi - Islamabad Metro Bus project, if so, its details; and
- (b) whether any cost benefit analysis of the said project has been carried out to assess its benefits to the people and economy of ICT, if so, its details?

Reply not received.

**Q.167.** **\*Senator Syeda Sughra Imam:** Will the Minister Incharge of the Cabinet Division be pleased to state:

- (a) the name of the Cabinet Committee which authorized the sale / privatization of the Government's shares in the United Bank Limited;
- (b) the names of Ministries / Divisions which are members of the said Committee;
- (c) the names and designations of the Ministers who were present in the meeting of the said committee when the decision of the said sale / privatization was taken indicating also the names of those Ministers who were in favour of that decision; and
- (d) the details of the said decision and the privatization plan that was approved by the Committee?

Reply not received.

**Q.168. \*Senator Syeda Sughra Imam:** Will the Minister Incharge of the Cabinet Division be pleased to state:

- (a) the number of meetings of ECC held since June, 2013; and
- (b) the details of decisions taken in the said meetings?

**Minister Incharge of the Cabinet Division:** (a) Thirty Seven (37) meetings of the ECC have been held since June, 2013.

(b) The information with regard to decisions of the Cabinet or its Committees are treated as "Secret" under the Rules of Business, 1973. Therefore, this part of the question is not admissible for answer under rule 50 (xvii) (d) of the Rules of Procedure and Conduct of Business, in the Senate 2012, being sensitive in nature.

**Q.169. \*Senator Syed Muzafar Hussain Shah:** Will the Minister for Textile Industry be pleased to state the details of facilities / incentives being provided by the

Government to the textile sector in the country and comparison of the same with those being provided by India and Bangladesh to their textile sectors?

**Mr. Abbas Khan Afridi: (a)** The Government approved Textiles Package in Budget 2014-15. The package is comprised of following important initiatives:

**Drawback of Local Taxes**

Draw-back for local taxes and levies would be given to exporters of textile products on FOB values of their enhanced exports on an incremental basis if increased beyond 10% over previous year's exports

**Easy Finance**

Mark up rate for Export Refinance Scheme of State Bank of Pakistan is being reduced from 9.4% to 7.5% from 1st of July 2014.

Textile industry units in the value added sector would be provided Long Term Financing facility (LTFF) for up gradation of technology from State Bank of Pakistan at the rate of 9% for 3-10 years duration.

**Tariff on Machinery Imports**

Duty free import of textile machinery for the period of two years.

**Vocational Training**

A new vocation training programme will be launched to train 120,000 men and women, over the five year period, for skills required in the value added sector such as garments and made ups etc.

(b) Ministry of Textile India has Technology Up-gradation Fund Scheme, subsidies on FoB values under Drawback, Market Linked Focus Product Scheme and Incremental Export Incentivization Scheme

Bangladesh provides 5% subsidy on exports if local yarn and fabric is used.

**Q.170. \*Senator Syed Muzafar Hussain Shah:** Will the Minister for Textile Industry be pleased to state the steps taken / being taken by the Government to develop finer quality of cotton to increase value addition to its finished goods?

**Mr. Abbas Khan Afridi:** The following initiatives have been taken for developing finer quality cotton production:-

- ❑ PCCC and other cotton research institutes developed some varieties with over 30 mm staple length, like CIM-573, MNH 990, CEMB-33, Alsaleemi H-61
- ❑ PCCC has acquired over 4000 germplasm from the USA, and is utilizing these resources in developing long and extra long staple varieties through breeding for quality traits.
- ❑ PCCC has tested the long varieties, already developed, at coastal areas of Thatta (Sindh) and Winder (Balochistan).
- ❑ Long varieties are not getting popularize because buyer not ready to pay premium price.

This Ministry has also instructed provincial governments to implement the cotton control Act in letter and spirit to ensure standardization and grading of cotton according to international standards adopted by the Pakistan Cotton Standards Institute.

**Q.171. \*Senator Muhammad Idrees Khan Safi:** Will the Minister Incharge of the Cabinet Division be pleased to state the names and designation of the persons who were allotted rooms / suits in Government hostels and CDA hostels in Islamabad during the last two years indicating also the rate at which the rent charged from them?

**Minister Incharge of the Cabinet Division:** The list of the allottees of Government Hostel and CDA Officers Hostel during the last two years and also rate at which the rent charged from them is at **Annex-A**.

(Annexure has been placed on the Table of the House as well as Library.)

**Q.172. \*Senator Muhammad Talha Mehmood:** Will the Minister Incharge of the Cabinet Division be pleased to state:

- (a) the locations of the zonal offices of the Pakistan Telecommunications Authority (PTA); and
- (b) the number of persons working in each zonal office with province-wise break-up?

**Minister Incharge of the Cabinet Division:** (a) The locations of the zonal offices of the Pakistan Telecommunication Authority (PTA) are given below:

| Sr.<br>No. | Location of Zonal Offices  |
|------------|--|
| 1.         | PTA Zonal Office, Lahore<br>Location: Adjacent Cantt. Telephone Exchange,<br>165-Abid Majeed Road, Lahore  |
| 2.         | PTA Zonal Office, Karachi<br>Location: Wireless Compound Opposite Jinnah<br>Post-Graduate Medical Centre (J.P.M.C),<br>Rafiqui Shaheed Road, Karachi |
| 3.         | PTA Zonal Office, Peshawar<br>Location: Plot No. 11, Sector A-3, Phase-V,<br>Hayatabad, Peshawar   |
| 4.         | PTA Zonal Office, Quetta<br>Location: Behind F.I.A Building Samungli Road, Quetta  |
| 5.         | PTA Zonal Office, Rawalpindi<br>Location: House No. 161, Street No. 9,<br>Chaklala Scheme III, Rawalpindi.   |
| 6.         | PTA Zonal Office, Muzaffarabad (AJ&K)  |

Location: B-92, Upper Chattar Housing Scheme,  
Muzaffarabad (AJ&K)

(b) The No. of persons working in PTA Zonal Offices with province-wise break-up are attached as **Annexure A**.

Annexure-A

The location of the Zonal office PTA and the number of Persons Working in Each Zonal Office with Province-Wise Break-up

| Sr. No       | Name of Zonal Office  | Total Employees Zonal Office | ICT       | Punjab    | Sind Rural | Sind Urban | KPK       | Balochistan | Northam Area/FATA | AJ&K      |
|--------------|---|------------------------------|-----------|-----------|------------|------------|-----------|-------------|-------------------|-----------|
| 1.           | PTA Zonal Office, Lahore<br>Location<br>Adjacent Cantt. Telephone Exchange, 165-Abid Majied Road, Lahore  | 33                           | -         | 29        | -          | 02         | 01        | -           | 01                | -         |
| 2.           | PTA Zonal Office, Karachi<br>Location<br>Wireless Compound Opposite Jinnah Post Graduate Medical Centre (J.P.M.C) Rafiquei Shaheed Road Karachi | 23                           | -         | 02        | 06         | 13         | 02        | -           | -                 | -         |
| 3.           | PTA Zonal Office, Peshawar<br>Location<br>Plot No 11, Sector A-3 Phase-V, Hayatabad Peshawar  | 15                           | -         | 01        | -          | -          | 13        | -           | 01                | -         |
| 4.           | PTA Zonal Office, Quetta<br>Location<br>Behind F.I.A Building Samungli Road Quetta  | 17                           | -         | -         | -          | 01         | -         | 16          | -                 | -         |
| 5.           | PTA Zonal Office, Rawalpindi<br>Location<br>House No 161 Street 9 Chakalala Scheme III Rawalpindi   | 15                           | 01        | 10        | -          | -          | 02        | 01          | 01                | -         |
| 6.           | PTA Zonal Office, Muzaffarabad (AJ&K)<br>Location<br>B-92 Upper Chattar Housing Scheme Muzaffarabad (AJ&K)                                      | 7                            | -         | 02        | -          | -          | 01        | -           | -                 | 01        |
| <b>Total</b> |   | <b>110</b>                   | <b>01</b> | <b>44</b> | <b>06</b>  | <b>16</b>  | <b>19</b> | <b>17</b>   | <b>03</b>         | <b>04</b> |

**Q.173. \*Senator Muhammad Idrees Khan Safi:** Will the Minister Incharge of the Cabinet Division be pleased to state:

- (a) the amount spent on the repairing and maintenance of IJ Principal road in front of sector I-9, road from Metro to Police Lines, Islamabad, Ibn-e-Sina road G-7 section, Khadda Market road, G-7 Markaz and I & T Centre road, G-9/4 during the last five years; and
- (b) whether any action has been taken against the contractors / consultants of the said projects for using sub standard material, if so, the details thereof?

**Minister Incharge of the Cabinet Division:** (a) Drainage at I.J. Principal Road in sector I-9 was improved at a cost of Rs.5 Million whereas the routine maintenance (Patch work) is being carried out through departmental labour. The road from Metro to NESCOM 'Chowk' has recently been repaired through departmental labour and road frothy, NESCOM to Police Lines was re-habilitated by providing concrete pavement at an approximate Cost of Rs.220 Million. Maintenance of Ibn-e-Sina road was carried out though departmental labour: Maintenance of Khadda Market, G-7 was carried out at cost of Rs.3.5 Million in the year 2011-2012. Improvement of road parking, footpath and drainage system in I&T Centre, G-9/4 has been carried out at a cost of Rs.16 Million in 2012-2013.

- (b) No sub standard material has been used.

**Q.174. \*Senator Muhammad Talha Mehmood:** Will the Minister Incharge of the Cabinet Division be pleased to state the details of cases of corruption surfaced in Pakistan Telecommunication Authority (PTA) during the last five years indicating also the names and

designations of the officers / officials found involved in the same and the action taken against them?

**Minister Incharge of the Cabinet Division:** No cases of corruption have been reported in PTA during the last five years.

**Q.175. \*Senator Muhammad Talha Mehmood:** Will the Minister Incharge of the Cabinet Division be pleased to state:

- (a) the number of stall holders in weekly bazaars in Islamabad against whom action was taken on the charges of selling sub-standard items or selling various items at higher rates during the month of Ramadan this year; and
- (b) the steps taken by the Government to control the quality and rates of various items being sold in the said bazaars?

**Minister Incharge of the Cabinet Division:** (a) 17 stallholders were found involved in selling sub-standard items and 62 stallholders in over charging. During month of Ramadan fine amounting to Rs. 62,100/- was imposed on stallholders involved in such activities.

(b) Quality of foods items is especially being monitored in the interest of consumers. Teams consisting of Inspectors, Supervisors and Security Guards are deployed in each Bazaar to monitor and control the prices and quality of items being sold in these bazaars. If any stallholder involved in selling of sub-standard items either noticed by Bazaar Administration directly or pointed out by the customer, is found, he is dealt with and severe action is taken, either imposition of fine or suspension of stall or both. Moreover, a team from Directorate of Health Services, CDA headed by Health Officer, also visits each weekly Bazaar to observe/monitor the quality of food items being sold in these

Bazaars. The team got 35 samples of food items, issued 50 notices and 23 stallholders were challaned during month of Ramadan.

2. Furthermore, for improvement in management of weekly Bazaars, another Director has been deputed. Now Bazaar Administration have adopted better vigilance/monitoring system to control overcharging, weight and measures, price checking and improvement of security matters. CDA is making all efforts to provide essential commodities of good quality at cheaper rates as compared to other ICT Markets and "Sahoolat Bazaars" of Rawalpindi.

**Q.176.** \*Senator Nawabzada Saifullah Magsi: Will the Minister Incharge of the Cabinet Division be pleased to state the number of residential and commercial plots auctioned / sold by CDA in Islamabad during the last four years indicating also the income received from the same with year-wise break-up?

**Minister Incharge of the Cabinet Division:** 135 Residential plots were auctioned and an amount of **Rs.2,462,717,000 (Rs.2462.717 Million)** was received as in the last four years from period 2010 to 2014. Year-wise detail of auctioned plots and income received is at Annex-A. 93 Commercial plots auctioned / sold during the last four years through open auction and pre-qualification against an amount of **Rs. 23,958.741,510/-**. Year-wise detail is attached at Annex "B".

### Annexure-A

#### Detail of Residential Plots Auctioned in 2010 (Amounts in Million)

| Sr. No.     | Plot #/Sector | Date of Auction | Total Premium | Payment Received | Balance Amount |
|-------------|---------------|-----------------|---------------|------------------|----------------|
| 1           | 10,F-10/2     | 10/8/2010       | 21.388        | 21.388           | Nil            |
| 2           | 11,F-10/2     | 10/8/2010       | 20.555        | 20.555           | Nil            |
| 3           | 35, D-12/3    | 10/8/2010       | 9.422         | 9.422            | Nil            |
| 4           | 47, D-12/1    | 10/8/2010       | 7.999         | 7.999            | Nil            |
| Grand Total |               |                 | 59.364        | 59.364           |                |

#### Detail of Residential Plots Auctioned in 2011 (Amounts in Million)

| Sr. No. | Plot #/Sector | Date of Auction | Total Premium | Payment Received | Balance Amount |
|---------|---------------|-----------------|---------------|------------------|----------------|
| 5       | 149, F-11/2   | 30/5/2011       | 19.400        | 19.400           | Nil            |
| 6       | 150, F-11/2   | 30/5/2011       | 19.400        | 19.400           | Nil            |
| 7       | 227-C, F-11/1 | 30/5/2011       | 26.000        | 26.000           | Nil            |
| 8       | 157, F-11/2   | 30/5/2011       | 18.400        | 18.400           | Nil            |
| 9       | 228-C, F-11/1 | 30/5/2011       | 27.500        | 27.500           | Nil            |
| 10      | 228-D, F-11/1 | 30/5/2011       | 26.000        | 26.000           | Nil            |
| 11      | 224, G-10/2   | 31-05-2011      | 11.666        | 11.666           | Nil            |
| 12      | 106, G-10/2   | 31-05-2011      | 10.383        | 10.383           | Nil            |
| 13      | 102-B, G-10/2 | 31-05-2011      | 10.967        | 10.967           | Nil            |
| 14      | 102, G-10/2   | 31-05-2011      | 9.917         | 9.917            | Nil            |
| 15      | 73, G-10/2    | 31-05-2011      | 11.511        | 11.511           | Nil            |
| 16      | 68, G-10/2    | 31-05-2011      | 11.666        | 11.666           | Nil            |
| 17      | 69, G-10/2    | 31-05-2011      | 12.755        | 12.755           | Nil            |
| 18      | 70, G-10/2    | 31-05-2011      | 12.600        | 12.600           | Nil            |
| 19      | 67, G-10/2    | 31-05-2011      | 11.822        | 11.822           | Nil            |
| 20      | 228-D, F-11/1 | 31-05-2011      | 26.000        | 26.000           | Nil            |
| 21      | 228-C, F-11/1 | 31-05-2011      | 27.500        | 27.500           | Nil            |
| 22      | 102-A, G-10/2 | 31-05-2011      | 10.150        | 10.150           | Nil            |
| 23      | 39, D-12/3    | 31-05-2011      | 10.666        | 10.666           | Nil            |
| 24      | 40, D-12/3    | 31-05-2011      | 9.955         | 9.955            | Nil            |
| Total   |               |                 | 324.258       | 324.258          |                |

**Detail of Residential Plots Auctioned in 2012 (Amounts in Million)**

| Sr. No.      | Plot #/Sector | Date of Auction | Total Premium | Payment Received | Balance Amount |
|--------------|---------------|-----------------|---------------|------------------|----------------|
| 25           | 152, F-11/2   | 9/1/2012        | 17.541        | 17.541           | Nil            |
| 26           | 153, F-11/2   | 9/1/2012        | 17.074        | 17.074           | Nil            |
| 27           | 130-B, G-10/2 | 9/1/2012        | 8.981         | 8.981            | Nil            |
| 28           | 130, G-10/2   | 9/1/2012        | 8.034         | 8.034            | Nil            |
| 29           | 130-A, G-10/2 | 9/1/2012        | 8.397         | 8.397            | Nil            |
| 30           | 130-C, G-10/2 | 9/1/2012        | 9.097         | 9.097            | Nil            |
| 31           | 135, G-10/2   | 10/9/2012       | 10.266        | 10.266           | Nil            |
| 32           | 470, G-10/2   | 10/9/2012       | 17.244        | 17.244           | Nil            |
| 33           | 467, G-10/2   | 10/9/2012       | 17.066        | 17.066           | Nil            |
| 34           | 468, G-10/2   | 10/9/2012       | 18.666        | 18.666           | Nil            |
| 35           | 136-A, G-10/2 | 10/9/2012       | 11.783        | 11.783           | Nil            |
| 36           | 133, G-10/2   | 10/9/2012       | 9.566         | 9.566            | Nil            |
| 37           | 469, G-10/2   | 10/9/2012       | 18.310        | 18.310           | Nil            |
| 38           | 131, G-10/2   | 10/9/2012       | 11.199        | 11.199           | Nil            |
| 39           | 132, G-10/2   | 10/9/2012       | 8.983         | 8.983            | Nil            |
| 40           | 136, G-10/2   | 10/9/2012       | 10.266        | 10.266           | Nil            |
| 41           | 466, G-10/2   | 10/9/2012       | 17.955        | 17.955           | Nil            |
| 42           | 136-B, G-10/2 | 10/9/2012       | 13.416        | 13.416           | Nil            |
| 43           | 134, G-10/2   | 10/9/2012       | 10.149        | 10.149           | Nil            |
| 44           | 533, G-10/2   | 19-11-2012      | 12.278        | 12.278           | Nil            |
| 45           | 536, G-10/2   | 19-11-2012      | 12.658        | 12.658           | Nil            |
| 46           | 496, G-10/2   | 19-11-2012      | 18.133        | 18.133           | Nil            |
| 47           | 538, G-10/2   | 19-11-2012      | 13.475        | 13.475           | Nil            |
| 48           | 537, G-10/2   | 19-11-2012      | 13.611        | 13.611           | Nil            |
| 49           | 96-A, F-6/2   | 19-11-2012      | 129.980       | 129.980          | Nil            |
| 50           | 471, G-10/2   | 19-11-2012      | 18.488        | 18.488           | Nil            |
| 51           | 476, G-10/2   | 19-11-2012      | 20.977        | 20.977           | Nil            |
| 52           | 473, G-10/2   | 19-11-2012      | 18.666        | 18.666           | Nil            |
| 53           | 475, G-10/2   | 19-12-2012      | 19.733        | 19.733           | Nil            |
| 54           | 474, G-10/2   | 19-12-2012      | 18.844        | 18.844           | Nil            |
| 55           | 472, G-10/2   | 19-12-2012      | 18.488        | 18.488           | Nil            |
| 56           | 357, D-12/3   | 19-12-2012      | 11.044        | 11.044           | Nil            |
| 57           | 358, D-12/3   | 19-12-2012      | 15.466        | 15.466           | Nil            |
| Total Amount |               |                 | 585.834       | 585.834          |                |

**Detail of Residential Plots Auctioned in 2013 (Amounts in Million)**

| Sr. No.      | Plot #/Sector | Date of Auction | Total Premium | Payment Received | Balance Amount |
|--------------|---------------|-----------------|---------------|------------------|----------------|
| 58           | 2, G-11/4     | 25-03-2013      | 32.000        | 32.000           | Nil            |
| 59           | 714, G-11/2   | 25-03-2013      | 39.600        | 39.600           | Nil            |
| 60           | 1528, G-11/2  | 25-03-2013      | 9.600         | 9.600            | Nil            |
| 61           | 1529, G-11/2  | 25-03-2013      | 9.000         | 9.000            | Nil            |
| 62           | 1530, G-11/2  | 25-03-2013      | 9.300         | 9.300            | Nil            |
| 63           | 1531, G-11/2  | 25-03-2013      | 9.000         | 9.000            | Nil            |
| 64           | 1532, G-11/2  | 25-03-2013      | 9.000         | 9.000            | Nil            |
| 65           | 1533, G-11/2  | 25-03-2013      | 9.300         | 9.300            | Nil            |
| 66           | 1534, G-11/2  | 25-03-2013      | 9.000         | 9.000            | Nil            |
| 67           | 362, D-12/3   | 25-03-2013      | 21.333        | 21.333           | Nil            |
| 68           | 363, D-12/3   | 25-03-2013      | 21.511        | 21.511           | Nil            |
| 69           | 364, D-12/3   | 25-03-2013      | 21.688        | 21.688           | Nil            |
| 70           | 469, D-12/4   | 25-03-2013      | 24.177        | 24.177           | Nil            |
| 71           | 473, D-12/4   | 25-03-2013      | 25.244        | 25.244           | Nil            |
| 72           | 1480, D-12/1  | 25-03-2013      | 15.822        | 15.822           | Nil            |
| 73           | 536, D-12/2   | 25-03-2013      | 17.422        | 17.422           | Nil            |
| 74           | 478, G-10/2   | 25-03-2013      | 21.333        | 21.333           | Nil            |
| 75           | 479, G-10/2   | 25-03-2013      | 20.622        | 20.622           | Nil            |
| 76           | 480, G-10/2   | 25-03-2013      | 20.622        | 20.622           | Nil            |
| 77           | 482, G-10/2   | 25-03-2013      | 21.511        | 21.511           | Nil            |
| 78           | 481, G-10/2   | 25-03-2013      | 19.911        | 19.911           | Nil            |
| 79           | 483, G-10/2   | 25-03-2013      | 21.688        | 21.688           | Nil            |
| 80           | 484, G-10/2   | 25-03-2013      | 22.933        | 22.933           | Nil            |
| 81           | 485, G-10/2   | 25-03-2013      | 23.111        | 23.111           | Nil            |
| 82           | 486, G-10/2   | 25-03-2013      | 22.222        | 22.222           | Nil            |
| 83           | 487, G-10/2   | 25-03-2013      | 22.400        | 22.400           | Nil            |
| 84           | 488, G-10/2   | 25-03-2013      | 21.866        | 21.866           | Nil            |
| 85           | 489, G-10/2   | 25-03-2013      | 21.866        | 21.866           | Nil            |
| 86           | 490, G-10/2   | 25-03-2013      | 22.222        | 22.222           | Nil            |
| 87           | 491, G-10/2   | 25-03-2013      | 22.044        | 22.044           | Nil            |
| 88           | 492, G-10/2   | 25-03-2013      | 21.866        | 21.866           | Nil            |
| 89           | 493, G-10/2   | 25-03-2013      | 20.799        | 20.799           | Nil            |
| 90           | 494, G-10/2   | 25-03-2013      | 21.155        | 21.155           | Nil            |
| 91           | 495, G-10/2   | 25-03-2013      | 23.644        | 23.644           | Nil            |
| 92           | 356, D-12/3   | 25-03-2013      | 15.882        | 15.882           | Nil            |
| Total Amount |               |                 | 690.694       | 690.694          |                |

**Detail of Residential Plots Auctioned in 28th & 29th May 2014 (Rs.)**

| Sr. No.      | Plot # | Sector | Total Premium    | Payment Received |
|--------------|--------|--------|------------------|------------------|
| 93           | 15     | F-7/2  | 130666200        | 123348893        |
| 94           | 16     | F-7/2  | 137199510        | 41159853         |
| 95           | 30-A   | F-7/2  | 164266080        | 1000000          |
| 96           | 3      | F-10/2 | 66000000         | 62304000         |
| 97           | 4      | F-10/2 | 62400000         | 18720000         |
| 98           | 5      | F-10/2 | 65400000         | 19620000         |
| 99           | 6      | F-10/2 | 61200000         | 18360000         |
| 100          | 7      | F-10/2 | 66000000         | 19800000         |
| 101          | 8      | F-10/2 | 67200000         | 20160000         |
| 102          | 9      | F-10/2 | 67200000         | 63436800         |
| 103          | 12     | F-10/2 | 52200000         | 15660000         |
| 104          | 21     | F-10/2 | 60600000         | 18180000         |
| 105          | 227-E  | F-11/1 | 44000000         | 13200000         |
| 106          | 227-F  | F-11/1 | 44500000         | 13350000         |
| 107          | 227-G  | F-11/1 | 42000000         | 1000000          |
| 108          | 250-E  | F-11/1 | 43500000         | 41064000         |
| 109          | 272-A  | F-11/1 | 44000000         | 13200000         |
| 110          | 272-B  | F-11/1 | 43000000         | 12900000         |
| 111          | 272-C  | F-11/1 | 42500000         | 12750000         |
| 112          | 273-A  | F-11/1 | 42500000         | 40120000         |
| 113          | 524    | G-10/2 | 25244050         | 7573215          |
| 114          | 525    | G-10/2 | 24888500         | 7466550          |
| 115          | 526    | G-10/2 | 27021800         | 1000000          |
| 116          | 527    | G-10/2 | 28799550         | 8639865          |
| 117          | 528    | G-10/2 | 25244050         | 7573215          |
| 118          | 529    | G-10/2 | 24888500         | 23494744         |
| 119          | 530    | G-10/3 | 24888500         | 23494750         |
| 120          | 531    | G-10/2 | 24888500         | 1000000          |
| 121          | 532    | G-10/2 | 25244050         | 7573215          |
| 122          | 533    | G-10/2 | 24888500         | 23494744         |
| 123          | 534    | G-10/2 | 25244050         | 7573215          |
| 124          | 539    | G-10/2 | 26666250         | 7999875          |
| 125          | 540    | G-10/2 | 25244050         | 7573215          |
| 126          | 541    | G-10/2 | 25599600         | 24166023         |
| 127          | 542    | G-10/2 | 26310700         | 7893210          |
| 128          | 543    | G-10/2 | 26310700         | 7893210          |
| 129          | 544    | G-10/2 | 26310700         | 7893210          |
| 130          | 545    | G-10/2 | 25955150         | 7786545          |
| 131          | 546    | G-10/2 | 29155100         | 8746530          |
| 132          | 547    | G-10/2 | 29155100         | 1000000          |
| 133          | 548    | G-10/2 | 26310700         | 1000000          |
| 134          | 549    | G-10/2 | 26310700         | 7893210          |
| 135          | 550    | G-10/2 | 25955150         | 24501662         |
| Total Amount |        |        | 1,946,855,740.00 | 802563749        |

**Annexure-B**

**YEARS**

| <b>F Y 2010-11</b> |                          |                       |                |                 |              |                           |
|--------------------|--------------------------|-----------------------|----------------|-----------------|--------------|---------------------------|
| S. No.             | Plot No                  | Sector                | Size Sq. Yards | Date of Auction | Rate PSY     | Total Premium             |
| 01.                | 1-C                      | Markaz F-7            | 2394.17        | 02.07.10.       | Rs.252,000/- | Rs.603,330,840/-          |
| 02.                | 10                       | Markaz D-12.          | 1333.33        | 11.08.10.       | Rs.87,000/-  | Rs.115,999,710/-          |
| 03.                | 35                       | Markaz G-11.          | 1777.27        | 11.08.10.       | Rs.132,000/- | Rs.234,665,640/-          |
| 04.                | 05                       | Markaz D-12           | 1333.33        | 28.12.10.       | Rs.82,000/-  | Rs.109,333,060/-          |
| 05.                | 5-A/4                    | Markaz F-10           | 388.88         | 29.12.10        | Rs.195,000/- | Rs.7,583,160/-            |
| 06.                | 18                       | Economy Flats, F-11/1 | 4840           | 31.05.2011      | Rs.47,000/-  | Rs.227,480,000/-          |
| 07.                | 20                       | Markaz I-8            | 1111.11        | 31.05.2011      | Rs.181,000/- | Rs.201,110,910/-          |
| 08.                | 04                       | Class-III, G-11/1     | 444.44         | 31.05.2011      | Rs.119,000/- | Rs.52,888,360/-           |
| 09                 | 18                       | I & T Centre G-10     | 533.33         | 31.05.2011      | Rs.65,000/-  | Rs.34,666,450/-           |
| 10                 | 22                       | Grain Market, I-11/3  | 651.11         | 31.05.2011      | Rs.42,000/-  | Rs.27,346,620/-           |
| 11                 | 23                       | Grain Market, I-11/3  | 600            | 31.05.2011      | Rs.38,000/-  | Rs.22,116,000/-           |
| 12                 | 42/C (Change with 375/B) | Industrial Area, I-9  | 1250           | 31.05.2011      | Rs.25,586/-  | Rs.25,778,860/-           |
| <b>TOTAL</b>       |                          |                       |                |                 |              | <b>Rs.1,662,299,610/-</b> |
| <b>F Y 2011-12</b> |                          |                       |                |                 |              |                           |
| S. No.             | Plot No                  | Sector                | Size Sq. Yards | Date of Auction | Rate PSY     | Total Premium             |
| 01.                | 24                       | Markaz F-6            | 711.11         | 21.07.2011      | Rs.433,000/- | Rs.307,910,630/-          |
| 02                 | 05                       | Markaz F-11           | 3333.33        | 21.07.2011      | Rs.95,000/-  | Rs.316,666,350/-          |

|                    |      |                    |         |            |              |                           |
|--------------------|------|--------------------|---------|------------|--------------|---------------------------|
| 03.                | 13-Y | Markaz F-7         | 837.77  | 21.07.2011 | Rs.275,000/- | Rs.230,386,750/-          |
| 04.                | 33   | Markaz G-11        | 1777.78 | 21.07.2011 | Rs.124,000/- | Rs.220,444,720/-          |
| 05.                | 8    | Markaz G-11        | 1777.78 | 21.07.2011 | Rs.141,000/- | Rs.250,666,980/-          |
| 06.                | 04   | Markaz D-12        | 1333.33 | 10.01.2012 | Rs.146,000/- | Rs.194,666,180/-          |
| 07.                | 12   | Markaz D-12        | 1333.33 | 10.01.2012 | Rs.135,000/- | Rs.179,999,550/-          |
| 08.                | 1-B  | Class-III, G-1 1/3 | 166.66  | 10.01.2012 | Rs.161,000/- | Rs.26,832,260/-           |
| 09.                | 56-D | F-6/G-6, Blue Area | 4888.89 | 13-06-2012 | Rs.273,000/- | Rs.1,334,666,970/-        |
| 10.                | 2    | F-8/G-8 Blue Area  | 2666.67 | 13-06-2012 | Rs.272,000/- | Rs.725,334,240/-          |
| 11.                | 14-A | Markaz G-5         | 7995.6  | 13-04-2012 | Rs.135,000/- | Rs.1,079,406,000/-        |
| 12.                | 1    | F-8/G-8, Blue Area | 2666.67 | 07-06-2012 | Rs.297,000/- | Rs.792,000,990/-          |
| 13.                | 11-A | F-10, Markaz       | 900     | 07-6-2012  | Rs.361000/-  | Rs.324,900,000/-          |
| 14.                | 01   | F-10 Markaz        | 11750   | 08.06.2012 | Rs.141,000/- | Rs.1,656,750,000/-        |
| <b>F Y 2012-13</b> |      |                    |         |            | <b>TOTAL</b> | <b>Rs.7,640,631,620/-</b> |

  

| S. No. | Plot No | Sector             | Size Sq. Yards | Date of Auction | Rate PSY     | Total Premium    |
|--------|---------|--------------------|----------------|-----------------|--------------|------------------|
| 01.    | 26      | Markaz F-11        | 822.22         | 11.09.2012      | Rs.388,000/- | Rs.319,021,360/- |
| 02.    | 1-D     | Class-III, G-11/1  | 177.78         | 11.09.2012      | Rs.122,000/- | Rs.21,689,160/-  |
| 03.    | 1-O     | F-10/2             | 888.88         | 11.09.2012      | Rs.245,000/- | Rs.217,775,600/- |
| 04.    | 14      | Markaz D-12        | 1600           | 20.11.2012      | Rs.136,000/- | Rs.217,600,000/- |
| 05.    | B-2     | F-9/G-9, Blue Area | 1333.33        | 20.11.2012      | Rs.355,000/- | Rs.473,332,150/- |
| 06.    | B-3     | F-9/G-9, Blue Area | 1333.33        | 20.11.2012      | Rs.360,000/- | Rs.479,998,800/- |

| 07                 | 01-A    | Markaz E-12         | 26.03.2013      | 1600           | Rs.110,000/- | Rs.144,000,000/-          |
|--------------------|---------|---------------------|-----------------|----------------|--------------|---------------------------|
| 08                 | 01      | Markaz E-12         | 26.03.2013      | 1600           | Rs.90,000/-  | Rs.176,000,000/-          |
| 09                 | 10      | Markaz I-8          | 21.05.2013      | 1244.44        | Rs.239,000/- | Rs.297,421,160/-          |
| 10                 | 34      | Markaz G-11         | 21.05.2013      | 1777.77        | Rs.181,000/- | Rs.321,776,370/-          |
| 11                 | 10      | Markaz F-11         | 21.05.2013      | 888.88         | Rs.456,000/- | Rs.405,329,280/-          |
| 12                 | A-1     | F-9/G-9, Blue Area  | 22.05.2013      | 1333.33        | Rs.330,000/- | Rs.439,998,900/-          |
| 13                 | A-2     | F-9/G-9, Blue Area  | 22.05.2013      | 1333.33        | Rs.453,000/- | Rs.603,998,490/-          |
| 14                 | A-4     | F-9/G-9, Blue Area  | 22.05.2013      | 1333.33        | Rs.319,000/- | Rs.425,332,270/-          |
| 15                 | 2-D     | Bazar No.9, G-11/3  | 21.05.2013      | 150            | Rs.211,000/- | Rs.31,650,000/-           |
| 16                 | 2-E     | Bazar No.9, G-11/3  | 21.05.2013      | 150            | Rs.195,000/- | Rs.29,250,000/-           |
| 17                 | 1-D     | Bazar No.12, G-11/3 | 21.05.2013      | 133.33         | Rs.237,000/- | Rs.31,599,210/-           |
| <b>F Y 2013-14</b> |         |                     |                 |                | <b>TOTAL</b> | <b>Rs.4,635,772,750/-</b> |
| S. No.             | Plot No | Sector              | Date of Auction | Size Sq. Yards | Rate PSY     | Total Premium             |
| 01                 | 3-K     | Markaz I-9          | 16.07.2013      | 213.88         | Rs.208,000/- | Rs.44,487,040/-           |
| 02                 | 1-A     | Markaz I-12         | 17.07.2013      | 1066.66        | Rs.85,000/-  | Rs.90,666,100/-           |
| 03                 | 1-K     | Markaz I-12         | 17.07.2013      | 1066.66        | Rs.102,000/- | Rs.108,799,320/-          |
| 04                 | 1-L     | Markaz I-12         | 17.07.2013      | 1066.66        | Rs.111,000/- | Rs.118,399,260/-          |
| 05                 | 2-K     | Markaz I-12         | 17.07.2013      | 1066.66        | Rs.90,000/-  | Rs.95,999,400/-           |
| 06                 | 1-E     | Class-III, G-11/3   | 16.07.2013      | 133.33         | Rs.252,000/- | Rs.33,599,160/-           |
| 07                 | 3-B     | Class-III, F-10/2   | 16.07.2013      | 133.33         | Rs.311,000/- | Rs.41,465,630/-           |
| 08                 | 06      | F-8/G-8, B/A        | 16.07.2013      | 2666.66        | Rs.315,000/- | Rs.839,997,900/-          |

|    |      |                         |            |         |              |                    |
|----|------|-------------------------|------------|---------|--------------|--------------------|
| 09 | 57-C | F-6/G-6, B/A            | 16.07.2013 | 2844.44 | Rs.344,000/- | Rs.978,487,360/-   |
| 10 | 21   | Markaz G-11             | 16.07.2013 | 1777.77 | Rs.212,000/- | Rs.376,887,240/-   |
| 11 | 19   | Markaz I-8              | 16.07.2013 | 1066.66 | Rs.306,000/- | Rs.326,397,960/-   |
| 12 | 8-D  | Markaz F-8              | 20.08.2013 | 900     | Rs.403,000/- | Rs.362,700,000/-   |
| 13 | 45   | Industrial Area, I-10/3 | 20.08.2013 | 2500    | Rs.29,000/-  | Rs.63,150,000/-    |
| 14 | 352  | F & V Market, I-11/4    | 20.08.2013 | 27.77   | Rs.246,000/- | Rs.6,831,420/-     |
| 15 | 353  | F & V Market, I-11/4    | 20.08.2013 | 27.77   | Rs.296,000/- | Rs.8,219,920/-     |
| 16 | 354  | F & V Market, I-11/4    | 20.08.2013 | 27.77   | Rs.300,000/- | Rs.8,331,000/-     |
| 17 | 355  | F & V Market, I-11/4    | 20.08.2013 | 27.77   | Rs.300,000/- | Rs.8,414,310/-     |
| 18 | C-1  | Class-III, G-5          | 21.08.2013 | 277.77  | Rs.225,000/- | Rs.62,498,250/-    |
| 19 | 7    | Markaz F-11             | 21.08.2013 | 3166.66 | Rs.423,000/- | Rs.1,339,497,180/- |
| 20 | 306  | F & V Market, I-11/4    | 19.11.2013 | 50.22   | Rs.370,000/- | Rs.20,339,100/-    |
| 21 | 307  | F & V Market, I-11/4    | 19.11.2013 | 50.22   | Rs.412,000/- | Rs.20,690,640/-    |
| 22 | 308  | F & V Market, I-11/4    | 19.11.2013 | 50.22   | Rs.426,000/- | Rs.21,393,720/-    |
| 23 | 309  | F & V Market, I-11/4    | 19.11.2013 | 50.22   | Rs.515,000/- | Rs.26,767,260/-    |
| 24 | 310  | F & V Market, I-11/4    | 19.11.2013 | 50.22   | Rs.531,000/- | Rs.26,666,820/-    |
| 25 | 311  | F & V Market, I-11/4    | 19.11.2013 | 50.22   | Rs.453,000/- | Rs.26,415,720/-    |
| 26 | 312  | F & V Market, I-11/4    | 19.11.2013 | 50.22   | Rs.468,000/- | Rs.23,502,960/-    |
| 27 | 313  | F & V Market, I-11/4    | 19.11.2013 | 50.22   | Rs.472,000/- | Rs.23,703,840/-    |
| 28 | 424  | F & V Market, I-11/4    | 20.11.2013 | 133.33  | Rs.305,000/- | Rs.40,665,650/-    |
| 29 | 423  | F & V Market, I-11/4    | 20.11.2013 | 133.33  | Rs.340,000/- | Rs.45,332,200/-    |
| 30 | 26-A | Markaz G-9              | 20.11.2013 | 1100    | Rs.420,000/- | Rs.462,000,000/-   |
| 31 | 5    | F-8/G-8, Blue Arca      | 20.11.2013 | 2666.66 | Rs.402,000/- | Rs.1,071,997,320/- |

|    |               |                           |            |         |              |                            |
|----|---------------|---------------------------|------------|---------|--------------|----------------------------|
| 32 | 49            | Petrol Pump, Markaz I-8   | 20.11.2013 | 1833.33 | Rs.152,000/- | Rs.278,666,160/-           |
| 33 | 05            | Hospital Plot, Markaz I-8 | 02.04.2014 | 2000    | Rs.178,000/- | Rs.356,000,000/-           |
| 34 | 22            | Markaz G-11               | 02.04.2014 | 1777.77 | Rs.290,000/- | Rs.515,553,300/-           |
| 35 | 40-E          | Markaz G-9                | 02.04.2014 | 600     | Rs.424,000/- | Rs.254,400,000/-           |
| 36 | 22            | Markaz F-11               | 02.04.2014 | 1699.33 | Rs.438,000/- | Rs.744,306,540/-           |
| 37 | 1-D           | Markaz F-7                | 02.04.2014 | 837.77  | Rs.788,000/- | Rs.660,162,760/-           |
| 38 | 5, Restaurant | E-7                       | 02.04.2014 | 222.22  | Rs.550,000/- | Rs.122,221,000/-           |
| 39 | 1-A           | Bazar No.5, F-11/1        | 02.04.2014 | 166.66  | Rs.417,000/- | Rs.69,497,220/-            |
| 40 | 2             | Margalla Town             | 02.04.2014 | 200     | Rs.182,000/- | Rs.36,400,000/-            |
| 41 | 1-J           | Margalla Town             | 02.04.2014 | 133.33  | Rs.187,000/- | Rs.24,932,710/-            |
| 42 | 1-K           | Margalla Town             | 03.04.2014 | 133.33  | Rs.213,000/- | Rs.28,399,290/-            |
| 43 | 1-A           | Margalla Town Extension   | 03.04.2014 | 133.33  | Rs.187,000/- | Rs.24,932,710/-            |
| 44 | 1-B           | Margalla Town Extension   | 03.04.2014 | 133.33  | Rs.180,000/- | Rs.23,999,400/-            |
| 45 | 1-C           | Margalla Town Extension   | 03.04.2014 | 133.33  | Rs.190,000/- | Rs.25,332,700/-            |
| 46 | 1-D           | Margalla Town Extension   | 03.04.2014 | 133.333 | Rs.200,000/- | Rs.26,666,000/-            |
| 47 | 1-E           | Margalla Town Extension   | 03.04.2014 | 133.33  | Rs.204,000/- | Rs.27,199,320/-            |
| 48 | 1-I           | Margalla Town Extension   | 03.04.2014 | 133.33  | Rs.168,000/- | Rs.22,399,440/-            |
| 49 | 1-J           | Margalla Town Extension   | 03.04.2014 | 133.33  | Rs.205,000/- | Rs.27,332,650/-            |
| 50 | 1-H           | Margalla Town Extension   | 03.04.2014 | 133.33  | Rs.205,000/- | Rs.27,332,650/-            |
|    |               |                           |            |         | <b>TOTAL</b> | <b>Rs.10,020,037,530/-</b> |

**Q.177.** \*Senator Nawabzada Saifullah Magsi: Will the Minister Incharge of the Cabinet Division be pleased to state:

- (a) the criteria laid down for the allotment of stalls in the weekly bazaars in Islamabad;

- (b) the criteria laid down for allotment of kiosks in Islamabad Capital Territory; and
- (c) the names and addresses of the widows and disabled persons who have been allotted stalls in the weekly bazaars and kiosks in Islamabad Capital Territory during the last one year?

**Minister Incharge of the Cabinet Division:** (a) The criteria of allotment of stall in weekly bazaars is on first come first serve basis.

(b) According to laid down policy for allotment of Cabins shops, kiosk / tea stalls and temporary structure in Islamabad was published / framed by Planning Wing CDA on 20-04-1986. Under the above mentioned policy, the authority has issued the temporary licenses on following basis:-

- i. 20 per cent for invalid / handicapped persons who can run the Khokha / Tea stalls.
- ii. 60 per cent to owners of the existing Khokhas cabin shops tea stalls and Khokhas.
- iii. 20 per cent discretionary quota of CDA Board.

As of now the policy has been cancelled by Competent Authority due to massive encroachments and violation by Khokha licenses.

(c) In pursuance of the policy, the Stalls in weekly Bazaars were allotted on first come first serve basis. Secondly, no allotment of kiosk was made during last one year due to imposition of Ban for allotment of Kiosks by CDA Board.

**Q.178. \*Senator Nawabzada Saifullah Magsi:** Will the Minister Incharge of the Aviation Division be pleased to state:

- (a) the details of losses suffered by PIA during the last two years with year-wise head-wise break-up;
- (b) the names and designations of the persons appointed in PIA during the said period indicating

- also the salary, allowances and other fringe benefits admissible to them; and
- (c) the details of promotions made by PIA during that period?

Minister Incharge of the Aviation Division:

a).

(Rupees in Billion)

|                                       | 2013             | 2012           |
|---------------------------------------|------------------|----------------|
| <b>REVENUE - NET COST OF SERVICES</b> | <b>95.771</b>    | <b>112.130</b> |
| <b>EXPENDITURE</b>                    |                  |                |
| Aircraft Fuel                         | (55.116)         | 61.157         |
| Others                                | 948.064          | 49.493         |
| <b>Total :-</b>                       | <b>(103.180)</b> | <b>110.650</b> |
| <b>GROSS (LOSS) / PROFIT</b>          | <b>(7.409)</b>   | <b>01.480</b>  |
| <b>OTHER EXPENDITURE :-</b>           |                  |                |
| Distribution costs                    | (05.765)         | 06.772         |
| Administrative expenses               | (10.196)         | 09.080         |
| Other provisions and adjustments      | (02.280)         | 0.730          |
| Net Exchange loss                     | (06.407)         | 06.696         |
| <b>TOTAL :-</b>                       | <b>(24.648)</b>  | <b>23.278</b>  |
| Other income                          | 01.663           | 03.405         |
| <b>TOTAL:-</b>                        | <b>22.985</b>    | <b>19.873</b>  |
| <b>LOSS FROM OPERATIONS</b>           | <b>30.394</b>    | <b>18.394</b>  |
| Financial cost                        | 12.588           | 11.380         |
| <b>LOSS BEFORE TAXATION</b>           | <b>42.982</b>    | <b>29.774</b>  |
| Taxation                              | 1.549            | 0.810          |
| <b>TOTAL LOSS OF THE YEAR</b>         | <b>44.531</b>    | <b>30.584</b>  |

(b) 486 persons were appointed in PIAC during the said period. The detail is **Annexed- A&B**.

(c) 2761 employees were promoted during the said period as per detail attached as **Annexed-C**.

(Annexures have been placed on the Table of the House as well as Library.)

**Q.179. \*Senator Osman Saifullah Khan:** Will the Minister for Incharge of the Cabinet Division be pleased to state:

- (a) whether there is any proposal under consideration of the Government to restore access to You Tube in the country, if so, when; and
- (b) the impediments in restoring the said access?

Reply not received

**Q.180. \*Senator Muhammad Idrees Khan Safi:** Will the Minister Incharge of the Cabinet Division be pleased to state:

- (a) the details of action taken by CDA against illegal constructions and encroachments in residential and commercial areas in Islamabad during 2013 and 2014;
- (b) the details of permissions granted for extra construction in the residential and commercial areas during the said period; and
- (c) the details of requests for permission for extra construction in the said areas rejected during that period indicating also the reasons for rejection in each case?

**Minister Incharge of the Cabinet Division: (a)**

- (1) Plot No. 18-19-20-21 Markaz F-11, Islamabad, 200 Shops have been demolished.
- (2) Golden Heights F-11 Markaz, Islamabad, Restaurant in the Basement demolished.
- (3) Illegal Shops in F-10 Markaz established in verandah of the building demolished.
- (4) Illegal site office of Margalla Town in F-10 Markaz demolished.
- (5) House No.22, Street No. 18, F-7/2, Islamabad building violations demolished.
- (6) House No. 2-C, Street No. 20, F-7/2, Islamabad building violations demolished.
- (7) House No. 20-A, Collage Road, F-7/2, Islamabad building violations demolished.

(b) No such permission has been granted by Building Control Directorate, CDA. However, building plans of seven

(07) commercial plots in Markaz of Islamabad during the period 2013-2014 have been approved with additional floor.

(c) Building Control Directorate Scrutinized and approved the building plans keeping in view the terms and conditions of allotment and Islamabad Residential Sectors Zoning (Building Control) Regulation, 2005,

**Q.181. \*Senator Nuzhat Sadiq:** Will the Minister Incharge of the Establishment Division be pleased to state:

- (a) whether it is a fact that verification of educational credentials of the Government employees was started during the last few years, if so, the names and designations of employees whose educational credentials have been found fake so far with Ministry / Department / Institution wise breakup indicating also the action taken in each case; and
- (b) whether there is any mechanism in place to ascertain as to whether the Government employees are genuine residents of the provinces against the domicile of which they are appointed?

**Minister Incharge of the Establishment Division:** (a) It is a fact that the verification of educational credentials of BS-17 and above Government employees was started under the then Prime Minister's directive dated 15-2-2011. All Ministries/Divisions have initiated the process. So far no fake degree/certificate of any Government officer of BS-17 & above has been reported by the concerned Ministries /Divisions to the Establishment Division.

(b) A well establish mechanism is in place in the federal government for direct recruitment to civil posts on the basis of provincial/regional quota of domicile to which a candidate belongs. However, domicile is issued to a person by

the District Magistrate/District Officer Revenue/District Authority of the respective province.

**Q.182. \*Senator Nuzhat Sadiq:** Will the Minister Incharge of the Climate Change Division be pleased to state the steps being taken by the Government to deal with adverse impact of climate change with particular reference to floods in the country 2014?

**Minister Incharge of the Climate Change Division:** The following steps are being taken by the Government of Pakistan to deal with the adverse impacts of climate change.

1. Research on Climate Change Related Issues Pakistan is extremely vulnerable to climate change impacts because of its geographical location, high population and low technological and resource base. The most serious challenges for Pakistan are the threats to its Water Security, Food Security and Energy Security, owing to possible shifts in weather patterns on temporal and spatial scales, and the increased variability of monsoon. Under this background, Global Change Impact Studies Centre (GCISC) was established in Pakistan in May 2002 as a PSDP (Public Sector Development Project) for 10 years. In March 2013, it was granted the status of a regular national entity by passage of "GCISC Act 2013". GCISC is a dedicated research centre for climate change research. The main objectives of the Centre are:

- (i) To assess the climate changes expected in different parts of Pakistan in the coming decades in consonance with the global level changes projected by Intergovernmental Panel on Climate Change (IPCC) and other international bodies;
- (ii) To assess the likely impacts, both positive and negative, on the key sectors of Pakistan in - quantitative terms;

(iii) To identify appropriate adaptation measures for coping with the negative impacts; and

2. Formulation of 'National Climate Change Policy'

The 'National Climate Change Policy (NCCP)' was formulated by the expert scientists working on climate change related issues in Pakistan. The Policy was approved by the government in 2012 and launched by Climate Change Division in February 2013.

3. Preparation of 'Framework for Implementation of Climate Change Policy'

In follow-up of 'National Climate Change Policy, the Climate Change Division, in November 2013, prepared a policy document "Framework for Implementation of Climate Change Policy (2014-2030)".

4. Preparation of 'Work Programme for Climate Change Adaptation and Mitigation' In 2014, the Climate Change Division prepared a "Work Programme for Climate Change Adaptation and Mitigation in Pakistan: Priority Actions" which outlines 10 clear project initiatives with detailed provincial and local action plans as a Government of Pakistan response to move forward on delivering the National Climate Change Policy.

5. National Disaster Management Authority (NDMA) an autonomous body working under the Climate Change Division has taken appropriate strategic level institutional and policy measures for disaster risk reduction adapting a multi-hazard approach to cope with floods in Pakistan on the following lines:-

(a) National Disaster Risk Reduction Policy has been formulated by NDMA and already approved by National Disaster Management Commission in February, 2013. The policy lays emphasis on risk knowledge, prevention & mitigation and preparedness.

(b) Based on the policy guidelines and parameters, NDMA, with the technical assistance of Japanese experts, has also formulated a prospective ten years' National Disaster Management Plan (NDMP) for the country and got it approved by the National Disaster Management Commission (NDMC).

(c) Before the monsoon season 2014, NDMA initiated a comprehensive disaster. Preparedness/contingency plan in collaboration with all provincial/regional disaster management authorities and various government and UN system in Pakistan. It was because of this detailed planning that major disaster in the aftermath of monsoon rains / floods was successfully mitigated and effective rescue and relief operations were carried out wherever required.

**Q.183. \*Senator Nuzhat Sadiq:** Will the Minister Incharge of the Climate Change Division be pleased to state:

- (a) the steps taken by the Government / NDMA to conduct a survey to assess and identify the persons / families affected by the floods this year; and
- (b) the details of compensation paid / proposed to be paid to the said affectees?

**Minister Incharge of the Climate Change Division:**(a)  
The following steps have been taken by the provincial governments/National Disaster Management Authority (NDMA) to conduct survey to assess the extent of damages/losses by the floods 2014:

- (1) Multi Sector Initial Rapid Assessment (MIRA)
  - (i) Multi Sector Initial Rapid Assessment (MIRA) was jointly conducted by National Disaster Management Authority (NDMA), United Nations (UN), Non Government Organizations (NGO's) and

District Authorities from 12th - 26th) September 2014.

- (ii) Main objectives were to identify humanitarian needs and gaps in relief efforts and to give a snapshot of damages to community infrastructure.
- (iii) Districts / villages were identified in consultation with the Provincial Government and launched in 5 districts of Punjab (Hafizabad, Cheniot, Jhang, Multan, and Mandibaha-ud-din). Sample size included 557 affected villages with 942 key informants.
- (iv) As per the Multi Sector Initial Rapid Assessment report, agriculture, housing, livelihood and community, infrastructure is the worst hit sectors.
- (v) Draft report prepared by United Nations Office for the-Coordination of Humanitarian Affairs (UNOCHA) has been forwarded to Punjab Government for endorsement.

## 2. Detailed Survey of Damages / Losses.

Respective Government of Punjab, AJ&K and Gilgit-Baltistan are carrying out detailed survey of various sectors like agriculture, food security, shelter/ temporary living, health, waters, hygiene & sanitation, education, livelihood, and government community infrastructure etc. The survey is under process and detailed reports will be furnished by the respective provincial governments.

## 3. Recovery Need Assessment (RNA)

- (i) The process of Recovery Need Assessment has started in AJ&K and Punjab from 3rd October 2014 with initial draft expected by 30th October 2014 through United Nations Development Programme (UNDP).
- (ii) The assessment is being carried out jointly by NDMA. Provincial Disaster Management Authority

(PDMA), UNDP Line Departments and district authorities in 28 Districts of Punjab and 5 Districts of AJ&K

4. Damage Need Assessment (DNA) Economics Affairs Division (EAD) is the lead agency for Damage Need Assessment, which has been planned to be conducted with the help of World Bank and Asian Development Bank (ADB). The process is due to commence shortly.

5. Recovery / Reconstruction

Recovery and reconstruction will be undertaken based on the outcome of Recovery Need Assessment / Damage Need Assessment.

(b) The detail of compensation paid / proposed to be paid by the Provincial Governments is as under:-

(1) Punjab Government Punjab Government has planned "Recovery" in three phases:-

- (a) Phase-I Rs.25000 cash compensation per affected household.
- (b) Phase-II Crop compensation to be paid after assessment.
- (c) Phase-III Remaining house compensation will be paid after assessment.
- (d) So far, Rs.1.757 Billion has been paid to 70.317 confirmed affectees.
- (e) Death compensation Rs. 1.6 Million per death has been distributed. .

2. AJ&K/Gilgit-Baltistan Government

Mechanism for the compensation (amount / mode of payment) is being worked out in consultation with respective Governments, However, death compensation for AJ&K. / Gilgit Baltistan has been disbursed as under:-

- (a) AJ&K An amount of Rs.26 million has been disbursed amongst next of kin of 26 deaths.

(b) Gilgit-Baltistan An amount of Rs. 13 million has been disbursed amongst next of kin of 13 deaths.

جناب چیئر مین: جی زاہد خان صاحب! آپ بات کر لیں پھر راجہ صاحب سے اس

incident کے بارے میں پوچھتے ہیں۔

(مداخلت)

جناب چیئر مین: میاں صاحب! have some patience اور زاہد خان صاحب کو

بات کرنے دیں۔

#### Senator Muhammad Zahid Khan

سینیٹر محمد زاہد خان: جناب چیئر مین صاحب! ہمیں اس حکومت کے رویوں کا علم ہی نہیں ہے اور ہمیں پتا ہی نہیں چل رہا کہ یہ جمہوری ہے یا dictator ہے۔ آپ مجھے یہ بتادیں کہ آپ ایک ڈنڈا بردار سے توڑتے ہیں، بھنگی بلی بن جاتے ہیں۔ وہ SSP کو گراتے ہیں اور پولیس وہاں سے بھاگ جاتی ہے اور اس کو مار مار کر درگت بناتے ہیں، آپ کا SHO یہاں سے گزرتا ہے، اس Interior Minister کو مستعفی ہونا چاہیے، آپ کا SHO یہاں سے گزرتا ہے، اس سے pistol لے لی جاتی ہے۔ ان کے ڈنڈا بردار آپ کو یہاں سے گزرنے نہیں دیتے، ان کے حکمران اور وزراء جا ہی نہیں سکتے۔ جناب! یہ بد قسمتی ہے کہ یہ OGDCL کی نجکاری کر رہے ہیں۔ تین چھوٹے صوبوں کا ہے، فرق بھی یہی ہے، ہم اس بات پر چیختے رہے ہیں کہ اگر چھوٹے صوبے کا کوئی لیڈر اٹھ کر آئے گا تو اس کو پھانسی دی جائے گی اور اس کو قید میں ڈالا جائے گا اور اس کو غدار ٹھہرایا جائے گا۔ جناب! وہی ہوا ہے، وہ مزدور کون تھے، اگر وہ مزدور یہاں پارلیمنٹ کے سامنے آتے تو ہم ان کے پاس چلے جاتے کیونکہ یہ ڈرتے ہیں۔ انہوں نے مطالبہ کرنا تھا، ہم نے یہاں ایوان میں discuss کرنا تھا، اس سے کونسی قیامت آ جاتی۔ جناب! آپ دیکھیں کہ یہ اس حد تک گئے ہیں کہ ان کے استعفیٰ منظور نہیں کرتے، یہ اتنی ڈرپوک حکومت ہے۔ ان کو شرم آنی چاہیے، ان کے وزراء کو شرم آنی چاہیے، آپ ایک مزدور پر گولی چلا رہے ہیں، آپ اس مزدور کو ڈنڈے مار رہے ہو۔ آپ کو شرم آنی چاہیے۔ جناب! یہ شرم والا لفظ قانونی ہو گیا ہے، ہم نے نہیں کیا، یہ Supreme Court نے کیا ہے، اس لیے ہم کہتے ہیں کہ ان کو شرم آنی

چاہیے۔ [XXXXX] کیونکہ وہ Prime Minister ہیں، اگر وہ اپنے لوگوں کو control نہیں کر سکتے، اس وزیر نے پہلے بھی 1997 میں ان کا بیڑا غرق کیا تھا کیونکہ اس وقت two third majority تھی، بد قسمتی سے یہی ہوتا ہے کہ پنجاب میں ہمیں vote ملے تو ہمیں کوئی کچھ نہیں کہہ سکتا۔ یہ وہ وقت نہیں ہے، پھر تمہارے ساتھ کیا ہوا؟ ہم ان چیزوں میں نہیں جانا چاہتے، آپ کے ساتھی کیسے بھگی بلی بن کر آپ کو چھوڑ کر بھاگ گئے تھے۔ جب اس نے پیچھے دیکھا تو کوئی بندہ ہی نہیں تھا۔ ہم یہ بات اس لیے کہہ رہے ہیں کہ اس جمہوریت کا بیڑا غرق نہ کریں، مزدوروں پر گولیاں چلائی گئیں، یہ Interior Minister استعفیٰ دے دیں۔

جناب! اگر یہاں اسلام آباد میں ایک بندہ آتا ہے اور اس کے ہاتھ میں کلاشنکوف ہوتی ہے، اس کو چھ گھنٹے کھڑا کرتے ہیں، یہ اس سے آگے جا ہی نہیں سکتے اور کچھ بول ہی نہیں سکتے۔ عمران خان دو مہینوں سے یہاں پر بیٹھا ہوا ہے، وہ اگر ہر شام کو یہاں پر میلہ لگاتا ہے، آپ لوگ ڈر کے مارے اس سے بات ہی نہیں کرتے۔ جناب! میں یہ کہنا چاہتا ہوں کہ یہ حکومت اپنے رویے change کر لے ورنہ وہ کام ہو جائے گا جو ان کے ساتھ پہلے ہوا تھا، اس وقت ان کے خلاف پارلیمنٹ میں ہوا تھا، یہ دھرنے والے نہیں ہٹا سکیں گے، یہ پارلیمنٹ آپ کو ہٹا کر ایسی جگہ پر بھیجے گی کہ آپ یاد رکھیں گے۔ آپ کا بہت شکریہ۔

جناب چیئر مین: جی سعید غنی صاحب۔

### Senator Saeed Ghani

سینیٹر سعید غنی: جناب چیئر مین صاحب! آپ کا بہت شکریہ۔ میں سمجھتا ہوں کہ یہ ایک بہت ہی افسوسناک اور ایک سیاہ ترین واقعہ ہے، اگر یہاں پر کوئی آئے اور پارلیمنٹ کی دیوار توڑے اور اندر گھسے تو اس کو اجازت ہے، کوئی یہاں پر آئے اور PTV کے اندر گھس جائے اور machinery توڑ دے، چوریاں کرے، قبضہ کر لے، اس کو اجازت ہے۔ کوئی آئے اور P.M. House کی دیواریں پھلانگنے کی کوشش کرے، اس کو اجازت ہے، کوئی آئے اور یہاں پر سب کے سامنے پولیس والوں کی دھنائیاں کرے، ان کی پٹائیاں کرے، ان کی وردیاں پھاڑ دے، ان کو اجازت ہے۔ یہاں پر کچھ لوگ کھڑے ہو کر سرکاری ملازمین کی تلاشیاں لیں اور identity check کریں، ان کو اجازت ہے، اگر

\* [XXX] Words expunged as ordered by the Chairman on 30/10/2014.

اجازت نہیں ہے تو پرامن طریقے سے یہاں پر آکر اپنا احتجاج record کرانے والے مزدوروں کو نہیں ہے۔ وہ اگر یہاں پر آجاتے، یہاں پر آدھا گھنٹہ کھڑے ہو جاتے، چار تقریریں کر لیتے، ہم سب جا کر ان کے ساتھ اظہارِ تکجہتی کرتے، وہ زیادہ بہتر تھا یا آج عمران خان ان کو وہاں پر بٹھا کر جو تماشا چائے گا وہ بہتر ہے۔ یہ چیزیں سمجھنے کی ضرورت ہے، آپ چیزوں کو بیچ رہے ہیں تو آپ بیچیں لیکن ان اداروں کے مزدوروں کو یہ حق ضرور دے دیں کہ وہ اس پر احتجاج کریں، اگر آپ کوئی غلط کام کرتے ہیں تو آپ کسی کو آواز اٹھانے کی اجازت تو دیں۔ آپ لوگوں کے ساتھ زیادتیاں بھی کرتے ہیں اور لوگوں کا گلابھی گھونٹنا چاہتے ہیں، آپ چاہتے ہیں کہ اس ملک میں جو مرضی میں آئے، وہ کریں، اس پر کوئی آواز بھی نہ اٹھائے، آپ یہ دوہرے معیار نہیں اپنا سکتے۔ جناب! آپ دیکھیں کہ یہ طریقہ کار مناسب نہیں ہے، آپ جمہوریت کے نام پر، برداشت کے نام پر یہاں پر ان لوگوں کو برداشت کر رہے ہو جو اس پورے نظام کو لپیٹنا چاہتے ہیں لیکن وہ مزدور جو پرامن احتجاج کرنا چاہتے ہیں، ان کو برداشت کرنے کو تیار نہیں ہیں، یہ دوہرا معیار نہیں ہونا چاہیے۔

جناب چیئر مین: آپ کا شکریہ۔ جی چوہدری شجاعت حسین صاحب۔

**Senator Chaudhry Shujaat Hussain**

سینیٹر چوہدری شجاعت حسین: جناب چیئر مین صاحب! زاہد خان صاحب جو کہہ رہے تھے، میرا خیال ہے کہ وہ وقت ضائع کر رہے تھے [XXXXX] \*بہر حال جو میرا issue تھا، میں آج کی بحث کے لیے یہ گزارش کرنا چاہوں گا کہ میرا وہ مسئلہ کل لے آئیں لیکن اس مسئلے کو پہلے لے لیں۔

جناب چیئر مین: جی قائد ایوان۔

**Senator Raja Muhammad Zafar-ul-Haq, Leader of the House**

سینیٹر راجہ محمد ظفر الحق: جناب! بحث کرنا، تنقید کرنا، اپنا موقف جس طریقے سے جن الفاظ میں چاہے، کوئی بیان کرے لیکن بحث کا معیار اور standard arguments درست رہنا چاہیے جو اس ایوان کی روایت ہے۔ اس لیے میں یہ سمجھتا ہوں کہ جاتے جاتے جس حد تک چلے گئے ہیں، وہ ٹھیک نہیں ہے، وہ الفاظ اس میں سے حذف کر دینے چاہئیں۔

Mr. Chairman: I will examine those and then I will give my decision on that.

\* [XXX] Words expunged as ordered by the Chairman on 30/10/2014.

حاجی عدیل صاحب۔

### Senator Haji Muhammad Adeel

سینیٹر حاجی محمد عدیل: جناب چیئرمین! سورۃ الحجر میں یہ کہا گیا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اپنی روح میں سے کچھ انسان کو دیا ہے، اللہ تعالیٰ کی جو صفات ہیں ان مختلف صفات میں سے ایک حقیر ساحصہ انسانوں کو دیا گیا ہے، جس میں علم، ذہن، تحمید اور تخریب ہے۔ اللہ تعالیٰ بناتا بھی ہے اور اللہ تعالیٰ اگر چاہے تو تباہ بھی کر دیتا ہے۔ وہ انسان جن کے پاس اختیار آ جاتا ہے تو نچلے درجے میں ان کے پاس یہ دو اختیار ہوتے ہیں، بادشاہ اپنے مخالفین کو پھانسی پر چڑھا دیتے ہیں۔ پیغمبروں کے سامنے یہ کہا گیا کہ آپ کہتے ہیں کہ اللہ پیدا کرتا ہے اور اللہ مارتا ہے، اگر اس کی سزا پھانسی ہے تو میں اس کو معاف کر دیتا ہوں، میں نے اسے زندہ کر دیا اور اس کی سزا نہیں ہے تو میں اسے پھانسی دے دیتا ہوں تو میں بھی مارنے والا اور زندہ کرنے والا ہوں۔ ہمارے حکمرانوں کو اللہ تعالیٰ نے جو علم، عقل، تخلیق اور تخریب کی صورت میں دیا ہے، اس کا یہ اگر صحیح استعمال نہ کریں تو پھر کیا کیا جائے۔ کب تک ہم ان کو سہارا دیتے رہیں گے، کب تک ہم ان کے پیچھے کھڑے ہوں گے۔ ہم آپ کے پاؤں پکڑتے ہیں کہ آپ کہیں بھاگ نہ جائیں، کہیں step down نہ ہو جائیں۔ آپ ڈر رہے ہیں۔

آپ کو یاد ہو گا کہ میں نے کہا تھا کہ باہر والے آزاد گھوم رہے ہیں اور ہمیں وزیراعظم ہاؤس میں خفیہ راستوں سے جانا پڑتا ہے۔ اس وقت یہاں کی پولیس کتنی تھی کہ ہمیں تحریری طور پر حکم دیں گے تو ہم لاٹھی چارج کریں گے، یہاں کی پولیس حکومت کا ساتھ نہیں دے رہی تھی۔ آپ کو آزاد کشمیر، پنجاب اور پٹانہیں کہاں کہاں سے پولیس منگوانی پڑی۔ آج وہی پولیس اتنی مضبوط ہو گئی ہے۔ IOGDC ایک منافع بخش ادارہ ہے اور ہم چھوٹے صوبوں والوں نے اس مسئلے کو کئی مرتبہ Council of Common Interests میں اٹھایا ہے، یہ ہماری بد نصیبی ہے کہ سپریم کورٹ کتنی ہے کہ اسے نیچے دو، پھر دیکھا جائے گا، یہ پیسہ سنبھال کر رکھو۔ پچھلے سال جو sales tax پیوٹول اور گیس پر لگایا گیا تھا اس پر سپریم کورٹ نے کہا تھا کہ یہ واپس ملے گا لیکن وہ ہمیں ابھی تک واپس نہیں ملا۔ دو ماہ ہو چکے ہیں بجلی کی قیمت کو غیر قانونی اور غیر اخلاقی طریقے سے بڑھا دیا گیا اور یہ کہا گیا کہ کمیٹی بنے گی، پچھلے سال کے جتنے یونٹ ہیں ان کے مطابق آپ کو bill جاری کیا جائے گا، وہ وعدہ کیا ہوا۔

جناب چیئر مین! یہ مزدور چاہتے ہیں کہ ایک منافع بخش ادارے کو privatize نہ کریں، آپ ان اداروں کو privatize بے شک کریں جو کہ اربوں روپے کا نقصان کر رہے ہیں۔ Privatization کے معاملے میں ہماری پارٹی کی پالیسی بڑی balanced ہے لیکن جن اداروں میں ہمارے صوبوں کا بھی share ہے، کیا privatization کے بعد ہمارا share ہمیں ملے گا؟ پچھلے ادوار میں جتنی privatization ہوئی، اس سے آنی والی رقوم میں سے ہمارا حصہ کہاں گیا، بلوچستان اور خیبر پختونخوا کا حصہ کہاں گیا؟ ہمیں تو ایک پیسہ بھی نہیں ملا۔ اگر ہمارے مزدور بھائی اس privatization کی مخالفت کرتے ہیں تو آپ ان پر گولیاں چلاتے ہیں۔ چھپا ہوا زیر داخلہ کہاں ہے، جس کی ہم شکل نہیں دیکھ سکتے، جس نے پہلے ہی دن ہماری security withdraw کی، جس کے نتیجے میں ہمارے مزید ایک ہزار لوگ شہید ہوئے۔

جناب چیئر مین! یہ سیاسی ورکروں کو بھی نہیں چھوڑتے، مزدوروں کو بھی اجازت نہیں دیتے، آپ صرف ان لوگوں سے راضی رہتے ہیں، کوئی دن کو دھرنا دیتا ہے اور رات کو ملتا ہے اور کوئی رات کو دھرنا دیتا ہے تو ان کے نمائندے دن کو ملتے ہیں۔ اناللہ وانا الیہ راجعون۔

جناب چیئر مین: ڈپٹی چیئر مین صاحب۔

#### Senator Sabir Ali Baloch

سینیٹر صابر علی بلوچ: جناب چیئر مین! مزدوروں کے ساتھ یکجہتی پر debate چل رہی ہے، definitely میری پارٹی مزدوروں، دہقانوں اور کسانوں کی پارٹی ہے، ان کے مفادات میری پارٹی کی leadership کی پالیسی ہیں۔ میں چاہتا ہوں کہ اس debate کے ختم ہونے کے بعد مجھے موقع دیا جائے کہ ہاشوائی نے میرے لیڈر جناب آصف علی زرداری صاحب کے بارے میں کچھ بکواس، لغو اور انتہائی غلیظ قسم کی باتیں کی ہیں۔۔۔۔۔

جناب چیئر مین: کیا وہ اس ہاؤس کے ممبر ہیں جنہوں نے یہ کتاب لکھی ہے؟ Why do you want to raise this issue here.

سینیٹر صابر علی بلوچ: جناب چیئر مین! یہ کتاب مارکیٹ میں آچکی ہے، اس پر بات اس debate کے بعد کروں گا۔

جناب چیئر مین: بلوچ صاحب! تشریف رکھیں، we will take it up later on.

سینیٹر صابر علی بلوچ: میں یہ عرض کر رہا ہوں کہ مزدوروں کے مفادات کے تحفظ پر debate چل رہی ہے۔ اس کے ختم ہونے کے بعد مجھے مہربانی کر کے تھوڑا ٹائم دیں تاکہ میں اس سلسلے میں کچھ بات کر سکوں۔

جناب چیئر مین: ٹھیک ہے۔ کرنل طاہر حسین مشدی۔

### Senator Col (R) Syed Tahir Hussain Mashhadi

سینیٹر کرنل (ریٹائرڈ) سید طاہر حسین مشدی: جناب چیئر مین! on behalf of میری پارٹی متحدہ قومی موومنٹ، میرے لیڈر اور ہمارے جتنے بھی sympathizers, supporters and workers ہیں، میں ان کی طرف سے strongly condemn کرتا ہوں کہ پاکستان کے مزدوروں پر اسلام آباد جیسے شہر میں ظلم کیا گیا ہے۔ مزدوروں کے کندھوں پر ہمارا ملک ہے، یہ مزدوروں کا پسینہ ہے جو ہمارے پیارے سے پاکستان کو خوشحالی دیتا ہے، ہمارے غریب، middle class اور محنت کش لوگ highest regard and respect deserve کرتے ہیں، مگر یہ امیروں کا ملک ہے اور اگر امیر احتجاج کرتے ہیں تو ان کے ساتھ دامادوں کی طرح کا سلوک کیا جاتا ہے اور اگر غریب اپنے خون پسینے کی روزی کا اور پاکستانی ہونے کا حق مانگتا ہے تو اسے لاٹھی، گولی اور گالیوں کا سامنا کرنا پڑتا ہے۔ ہماری law enforcing agency والے، لوگوں پر درندوں کی طرح ایسے پل پڑتے ہیں کہ جیسے وہ ملک دشمن ہیں۔ میں اسے condemn کرتا ہوں، متحدہ قومی موومنٹ مزدوروں کے ساتھ ہے۔ اسلام آباد کی پولیس نے جو brutality دکھائی ہے، اس کی inquiry کی جائے، اس کی inquiry High Court کے جج سے کروائی جائے کہ ایسا کیوں کیا گیا اور جو اسلام آباد میں ناانصافی ہو رہی ہے اسے بھی اس inquiry کا part and parcel ہونا چاہیے۔ اگر انصاف انصاف کے ساتھ نہ ہو تو وہ انصاف نہیں کہلاتا۔ ہمارے مزدوروں کے ساتھ کیا دشمنی ہے، انہیں کیوں ان کا حق نہیں دیا گیا۔ پاکستان میں احتجاج کرنا ہر انسان کا حق ہے۔ انہیں مارا گیا ہے یہ basic fundamental human rights کے خلاف ہے، یہ دنیا کے مزدوروں کے قانون کے خلاف ہے، یہ پاکستان کے آئین کے خلاف ہے اور یہ ہماری آن اور شان کے خلاف ہے۔ اس پر متحدہ قومی موومنٹ سخت احتجاج کرتی ہے۔ میاں رضاربانی صاحب نے اور میرے colleagues نے جو الفاظ

کہے ہیں، ہم as an independent Opposition ان کو fully support کرتے ہیں۔  
 پاکستان کے مزدوروں کے لیے ہم ان کے ساتھ ہیں۔  
 جناب چیئر مین: حافظ حمد اللہ صاحب! آپ بھی اسی issue پر بات کرنا چاہتے ہیں؟ جی  
 فرمائیے۔

### Senator Hafiz Hamdullah

سینیٹر حافظ حمد اللہ: جناب چیئر مین: اس کے علاوہ ایک اور اہم issue بھی ہے جو پاکستان  
 کے بنیادی نظریے سے تعلق رکھتا ہے۔ اگر میں آپ کی اجازت سے اس پر بھی بات کروں یا مولانا  
 حیدری صاحب اس پر بات کرنا چاہتے ہیں۔  
 جناب چیئر مین: اس issue پر آپ بات کرنا چاہتے ہیں، کیا حیدری صاحب کریں گے؟  
 سینیٹر حافظ حمد اللہ: حیدری صاحب کریں گے۔

جناب چیئر مین: آپ اس مزدوروں والے issue پر بات کر لیں، پھر اس پر حیدری صاحب  
 بات کر لیں گے۔ سب کو موقع ملے گا، میں ساری parliamentary parties کو  
 opportunity دینا چاہتا ہوں۔

سینیٹر حافظ حمد اللہ: جناب چیئر مین سوال یہ ہے کہ جب ماما قذیر بلوچ مسخ شدہ لاشوں اور  
 لاپتہ افراد کے حوالے سے کوئٹہ سے ہوتے ہوئے ہزاروں کلومیٹر کا فاصلہ طے کر کے اسلام آباد پہنچتے ہیں  
 تو ہمارے ادارے اور ہماری حکومت حرکت میں آتی ہے کہ ماما قذیر کو اسلام آباد نہیں آنے دینا اور ماما قذیر  
 کا جرم یہ ہے کہ وہ روکر مسخ شدہ لاشوں کا سد باب چاہتے ہیں، missing persons چاہتے ہیں،  
 بلوچستان کا بنیادی مسئلہ مسخ شدہ لاشیں اور لاپتہ افراد ہیں، لیکن ان کو اسلام آباد میں آنے کی اجازت نہیں  
 ہے۔ دوسری بات آپ کو یاد ہو گا کہ یہاں اسلام آباد میں چند خواتین آئیں جن کی رہنمائی آمنہ مسعود  
 جنجوعہ کر رہی تھیں لیکن پولیس نے ان کو گھسیٹ گھسیٹ کر van میں ڈال دیا۔ ان کی بے حرمتی کی  
 گئی لیکن دوسری طرف جب شیخ الانقلاب اور آزاد خان دونوں پارلیمنٹ پر حملہ آور ہوتے ہیں تو ہماری  
 ISPR کا بیان آتا ہے کہ طاقت کا استعمال نہیں کرنا، کیا ہماری ISPR نے یہ بیان نہیں  
 دیا۔ پارلیمنٹ، Prime Minister House، P.M. Secretariat سپریم کورٹ یہ  
 ریاست کی علامات ہیں، جس کا معنی یہ ہے کہ یہ اسلامی جمہوریہ پاکستان ہے اور جو بھی اس کی توہین کرے

گا تو اس کی سزا غدار کی ہوتی ہے لیکن انہوں نے پارلیمنٹ پر چڑھائی کی، وہ قومی نشریاتی ادارے میں گھس گئے۔ آج آپ سلیم صافی کے کالم کو پڑھیں کہ لندن پلان کیا تھا، جب Memo Gate plan کے نتیجے میں ایک وزیراعظم کو فارغ کیا جاتا ہے تو پھر اس London gate کے نتیجے میں طاہر القادری اور عمران خان کو پھانسی دینی چاہیے کیونکہ انہوں نے ریاست سے بغاوت اور غدار کی کی لیکن ان کے خلاف کچھ نہیں کہا گیا۔ بندوق بردار اداروں نے بھی کہا کہ طاقت کا استعمال نہیں کرنا اور سول قیادت بھی خاموش رہی جس کو ہم تحمل اور برداشت سے تعبیر کرتے ہیں لیکن اگر آج مزدور طبقہ اپنے حقوق کے لیے آواز اٹھاتا ہے اور ریاست پاکستان کی یہ بدقسمتی ہے کہ جب تک آپ روتے نہیں ہیں، سڑک بلاک نہیں کرتے، کوئی بھی آپ کی بات سننے کے لیے تیار نہیں ہوتا۔ جب تک آپ کسی کو گالی نہیں دیتے، کوئی آپ کی بات نہیں سنتا۔ جب آپ گالی دیتے ہیں تو وہ آپ کی بات سننے کو تیار ہوتا ہے۔ یہ بدقسمتی کیوں ہے۔ آج آپ ہمارے اڑوس پڑوس میں دیکھیں وہ ممالک جو آپ کے ساتھ یا آپ کے بعد آزاد ہوئے تھے ان کی معیشت اور امن و امان کہاں ہے۔ آج وہ دنیا میں World Bank کا معاشی میدان میں مقابلہ کرتے ہیں لیکن ہم دن بدن back foot پر جا رہے ہیں۔ آج جو کچھ مزدوروں کے ساتھ ہوا میرے خیال میں یہ زیادتی ہے، جرم ہے، دردناک اور افسوس ناک ہے، حکومت کا اس طرح کا رویہ نہیں ہونا چاہیے۔ میں ادب کے ساتھ ایک بات کہنا چاہتا ہوں، راجہ صاحب بھی تشریف فرما ہیں، دیکھیں کوئٹہ میں ایک ہی روز تین دھماکے ہوئے، ہزار گنجی میں، ہماری ہزارہ برادری پر، پھر F.C. پر اور پھر مولانا فضل الرحمن پر۔ تین دھماکے ایک ہی دن میں ہوئے، لیکن وزیر داخلہ کا ایک بھی statement نہیں آیا۔ اس وزیر داخلہ کی کیا ضرورت ہے، وہ استعفیٰ دیں یا ان سے استعفیٰ لیا جائے، وہ اس کام کی اہلیت نہیں رکھتے۔ شکریہ جناب چیئر مین۔

جناب چیئر مین: ایک long list ہے، سب کو باری ملے گی چانڈیو صاحب، آپ کیوں

impatient ہو رہے ہیں۔ I will give opportunity to everybody. At a

time تو سب کو موقع نہیں مل سکتا، باری باری ملے گا۔

جناب چیئر مین: جی ڈاکٹر قیوم سومرو صاحب۔

### Senator Dr. Abdul Qayoom Soomro

سینیٹر ڈاکٹر عبدالقیوم سومرو: شکریہ جناب چیئرمین۔ آج آپ نے Chicago کی یاد تازہ کرادی ہے۔ آج جو اسلام آباد میں بربریت کا واقعہ ہوا ہے اور ریاستی دہشت گردی ہوئی ہے اس کی جتنی بھی مذمت کی جائے وہ کم ہے۔ جناب چیئرمین! میں اس بہادر Interior Minister سے پوچھنا چاہتا ہوں کہ وہ کہاں چھپے ہوئے ہیں، وہ بہادر منسٹر کہاں ہے، جب ایک سکندر نامی شخص نے پانچ گھنٹے تک اسلام آباد کی forces اور حکومت کو یرغمال بنایا ہوا تھا اس وقت سے آج تک، وزیر داخلہ صاحب کی 0/0، 0/0 performance رہی ہے۔ ان کو کوئی حق نہیں کہ وہ اس منصب پر فائز رہیں۔ آج میں اس ایوان کے ذریعے مطالبہ کرتا ہوں کہ ایسے نااہل وزیر داخلہ کو استعفیٰ دینے پر مجبور کرو نہیں تو ہم ان کے خلاف احتجاج کریں گے، ہم باہر آجائیں گے، ان کو اگر سینیٹ آنے میں شرمندگی اور تکلیف ہو رہی ہے تو ہمیں بھی ان کا نام لینے میں تکلیف ہو رہی ہے، ہم بھی ان کو اپنا Interior Minister نہیں سمجھ رہے ہیں۔ ان کو ہٹا دو، ان کو remove کرو، آج ان کی نالائقی کی وجہ سے ہتے لوگوں پر گولی چلائی گئی ہے۔ اس کا کون جواب دے گا۔ ان کے خلاف case داخل کیا جائے، ان کو اس مقدمے میں برابر شریک کیا جائے یہ میرا مطالبہ ہے۔ میں حافظ حمد اللہ صاحب کی اس بات سے بھی متفق ہوں کہ بلوچستان میں تین واقعات ہو چکے ہیں اور آج چار روز گزر چکے ہیں لیکن منسٹر صاحب نے زبانی طور پر بھی ہمدردی نہیں کی ہے، یہ صرف مولانا فضل الرحمن کے لیے نہیں باقی جو واقعات ہوئے ہیں اس پر بھی انہوں نے اپنے لب سی لیے ہیں۔ وہ بات کرنے کی ہمت نہیں رکھتے، ہمیں معلوم ہے کہ اگر آپ کے میاں نواز شریف صاحب کے ساتھ کوئی اختلافات ہیں تو اس بات کی سزا قوم کو کیوں دی جا رہی ہے۔ اس کا پاکستان کے غریب عوام سے کیا تعلق ہے۔ میں اپنی بات کو آپ کے سامنے دوبارہ دہرا رہا ہوں کہ جناب وزیراعظم نواز شریف صاحب آپ ہمیں سزا نہ دیں اپنے نااہل Interior Minister سے ہماری جان چھڑا دیں، جو سینیٹ آنے میں شرم محسوس کرتے ہیں، ان کو تکلیف ہوتی ہے وہ یہاں آنے کو اپنی انا اور عزت کا مسئلہ بنا رہے ہیں۔ پورا ہال یہ مطالبہ کر رہا ہے۔ یہاں پر میں اپنی بات ختم کرتا ہوں۔

جناب چیئرمین: جی عبدالرؤف صاحب۔

### Senator Abdul Rauf

سینیٹر عبدالرؤف: شکریہ جناب چیئر مین! سب سے پہلے تو میں یہ کہوں گا کہ یہاں میاں صاحب نے مزدوروں پر گولی چلانے یا لاشی چارج کے حوالے سے صورت حال بیان کی جبکہ دوسری جانب منسٹر صاحبان کا کہنا ہے کہ ایسا کوئی واقعہ نہیں ہوا اور وہاں پر ان کو صرف دور کرنے کی کوشش کی گئی ہے۔ پختونخوا ملی عوامی پارٹی کے ایک سیاسی کارکن کی حیثیت سے میں یہ کہنا چاہوں گا کہ اگر یہ واقعہ ہوا ہے تو ہماری پارٹی نے ساری زندگی کی سیاست میں محکوم طبقات، مزدوروں اور محنت کشوں کے لیے جدوجہد کی ہے۔ اگر یہ واقعہ ہوا ہے، چاہے لاشی چارج ہی ہوا ہو، ہم اس واقعے کی مذمت کرتے ہیں۔ ایک بات واضح ہونی چاہیے جناب چیئر مین! اس سے پہلے جو صورت حال ہمارے پارلیمنٹ کو درپیش تھی، آپ کے علم میں یہ بات ہے کہ جن لوگوں نے دو ماہ تک جو صورت حال بنائی ہوئی تھی اور ہم نے پارلیمنٹ کو فوج کے حوالہ بھی کیا ہوا تھا اس کے باوجود وہ لوگ اس ہال کے علاوہ پارلیمنٹ کے سبزہ زار پر تقریباً 48 گھنٹے سے بھی زیادہ دھرنادے کر بیٹھے رہے اور ہم ان کو اٹھانہیں سکے، باوجود اس کے کہ ہم نے Red Zone کو فوج کے حوالے کیا ہوا تھا اور اس کے بعد جو کچھ پی ٹی وی سٹیشن میں ہوا وہ بھی ہم نے دیکھا تو اس کے مقابلے میں اگر اوجی ڈی سی ایل مزدور مطالبات کے حوالے سے بات کرتے ہیں، پارلیمنٹ ہاؤس کے سامنے آتے ہیں تو ان کو سننا چاہیے۔ میں جو اہم بات کرنے جا رہا ہوں کہ دونوں ایوانوں، ایوانِ بالا اور ایوانِ زیریں کو مل کر وہ قانون بنانا چاہیے جس کے ذریعے پھر Red Zone میں کوئی بھی داخل نہ ہو سکے۔ اگر یہ طریقہ کار ہے کہ جو زور آور لوگ ہیں، جن کے ہاتھ میں ڈنڈے ہیں، وہ آکر آپ کو مفلوج بناتے ہیں، ہم پارلیمنٹ کے جتنے بھی ممبر تھے ہم دو مہینوں تک متواتر چور راستوں سے آتے جاتے رہے ہیں، اسے ہم control نہیں کر سکے جبکہ ایک مجبور طبقے پر، چاہے وہ صرف لاشی چارج ہی کیوں نہ ہو، میں اپنے وزراء کے بارے میں نہیں سمجھتا کہ وہ غلط بیانی کریں گے کیونکہ یہ ایوانِ بالا ہے، اگر ان کی بات میں مان لوں اور صرف لاشی چارج کی بات ہی ہو، تب بھی یہ بہت بڑی زیادتی ہے اور قابلِ مذمت ہے۔

دوسری بات میں یہ کہنا چاہوں گا کہ اختلافات ہو سکتے ہیں، ہر ایک کے اپنے الگ الگ نظریات ہیں لیکن ایوانِ بالا کے ممبر کی حیثیت سے، میں ایک جو نیز سیاسی کارکن ہوں، میں ایک بار پھر request کروں گا کہ کم از کم ہمیں وہ زبان استعمال کرنی چاہیے جو ہم اپنے گھروں میں استعمال کرتے

ہیں یا پھر ایسی مجالس میں جہاں ہم بیٹھ کر وہ بات کر سکیں۔ یہاں پارلیمان اور اس ایوان کا تقدس مد نظر رکھتے ہوئے لہجہ ایسا ہونا چاہیے جس سے کسی کی دل آزاری نہ ہو۔ شکریہ جناب چیئر مین۔

جناب چیئر مین: تاج حیدر صاحب۔

### Senator Taj Haider

سینیٹر تاج حیدر: محترم چیئر مین! میں ان باتوں کو نہیں دہراؤں گا جو ایوان کے معزز اراکین پہلے کہہ چکے ہیں لیکن یہ کہ آج جو ظلم ہوا ہے اگر اس پر خاموش رہا جائے تو میں اس نظریے سے، جس کے لیے میری ساری عمر جدوجہد کرتے گزری ہے، میں اپنی جماعت سے، میں اپنے عوام سے اور میں اپنے ملک سے، غداری کر رہا ہوں گا۔ یہ مسائل بنیادی نوعیت کے ہیں۔ بنیادی مسئلہ یہ ہے کہ ملک کے وسائل اشرافیہ کو دیے جا رہے ہیں اور مزدوروں اور کسانوں کو جو اس دولت کو پیدا کر رہے ہیں، کچلا جا رہا ہے۔ یہ پالیسی نہیں چلے گی۔

میں ایوان کی توجہ دلانا چاہوں گا آئین کے آرٹیکل (3) 172 کی طرف جس کے تحت تمام تیل اور گیس کی پچاس فیصد ملکیت صوبوں کو دی گئی ہے۔ بتایا گیا کہ 124 ارب روپے OGDC نے منافع کمایا ہے۔ اس منافع میں پچاس فی صد صوبوں کا ہے جو کہ صوبوں کو نہیں دیا گیا اور وہ جو منافع بخش ادارہ ہے، اسے privatize کیا جا رہا ہے۔ میں اس ایوان کو یاد دلانا چاہوں گا کہ ہماری حکومت نے 12 فی صد shares مزدوروں کو دیے تھے۔ بہت سے ادارے ایسے ہیں جس میں OGDC بھی شامل ہے، ان میں وہ 12 فی صد shares مزدوروں کو نہیں دیے گئے۔

میں آرٹیکل 158 کی طرف بھی توجہ دلانا چاہوں گا جس کے تحت وہ صوبہ جس میں گیس پیدا ہو رہی ہو، اس کا اس وسیلے پر پہلا حق ہوتا ہے۔ جناب عالی! پاکستان کے تین صوبے اپنی ضرورت سے کہیں زیادہ گیس پیدا کر رہے ہیں۔ پختونخوا اپنی ضرورت سے زیادہ گیس پیدا کر رہا ہے، بلوچستان اپنی ضرورت سے کہیں زیادہ گیس پیدا کر رہا ہے، سندھ اپنی ضرورت سے کہیں زیادہ گیس پیدا کر رہا ہے لیکن آرٹیکل 158 پر عمل درآمد نہیں ہوتا۔ کوئی منصوبہ بھی ایسا نہیں بنایا جاتا کہ کچھ عرصے بعد صوبے کو اس کا پہلا حق دیا جاسکے۔ جس وقت مزدوروں کی بات ہوتی ہے، کسانوں کی بات ہوتی ہے تو پھر یہاں لاشعیاں اور گولیاں چلائی جاتی ہیں۔

جناب عالی! یہ بات بھی لائق توجہ ہے کہ پنجاب کے کسان کے ساتھ کیا کیا جا رہا ہے۔ کل قومی اسمبلی میں اس مسئلے پر بحث ہوئی کہ کس طریقے سے یہ حکومت کسان دشمن پالیسی پر عمل پیرا ہے۔ یہ حکومت کہتی ہے کہ ہم پنجاب کی نمائندگی کر رہے ہیں لیکن سوال یہ ہے کہ پنجاب کے کسان کے ساتھ کیا کیا گیا؟ Support prices وغیرہ کو جانے دیجیے، 193 جگہ cuts دیے گئے اور پنجاب کے کسان کو تباہ کیا گیا۔ ان کی وہ فصل جو تیار کھڑی تھی، جو کچھ ان کی جمع پونجی تھی، وہ لگا چکے تھے، اس جلتی ہوئی گرمی اور دھوپ میں جو محنت وہ کر سکتے تھے انہوں نے کی تھی لیکن وہ فصل ختم ہو گئی ہے جبکہ اس کی بحالی کے لیے کچھ کام نہیں کیا جا رہا۔

سال 2010 میں سیلاب آئے تھے، ہم نے صرف شناختی کارڈ دیکھ کر cash support دی تھی۔ ہم نے free fertilizer دیا تھا، ہم نے مفت بیج دیے تھے اور ہم نے پوری سہولت دی تھی کہ خریف کے نقصانات ربیع میں پورے ہو جائیں۔ یہ حکومت جو کچھ بھی ریلیف کے لیے کر رہی ہے، وہ middle man کی جیب میں جا رہا ہے جبکہ حکومت کسانوں کے ساتھ ظلم کر رہی ہے۔

جناب عالی! آج مزدوروں کے ساتھ ظلم ہوا ہے۔ آج مزدوروں نے جو جدوجہد کی ہے، آج اسلام آباد میں ان کا جو خون بہا ہے، وہ رائیگاں نہیں جائے گا۔ میں بتانا چاہ رہا ہوں کہ پاکستان پیپلز پارٹی نجکاری کی مخالفت کرے گی۔ پاکستان اسٹیل ملز، پی۔آئی۔اے اور دوسرے اداروں کی نجکاری جس طریقے سے کی جا رہی ہے، ہم اس کے مخالف ہیں اور ہم بھرپور مزاحمت کریں ان تمام ہتھکنڈوں کی جو اس وقت پاکستان کے خلاف اور اس کے مزدوروں کے خلاف اپنائے جا رہے ہیں۔ شکریہ جناب چیئر مین۔

جناب چیئر مین: کلثوم پروین صاحبہ۔

#### Senator Kalsoom Parveen

سینیٹر کلثوم پروین: شکریہ جناب چیئر مین۔ جو بات میرے دوسرے colleagues کہہ چکے ہیں، میں اسے repeat نہیں کرنا چاہتی مگر ایک بات جو حافظ حمد اللہ صاحب نے کہی ہے، میں ضرور ان کی بات کو second کروں گی۔

جناب چیئر مین! اس وقت آئیل اینڈ گیس ڈویلپمنٹ کارپوریشن (OGDC) 124 ارب روپے کا profit دے رہی ہے جبکہ میرے صوبے کا لگ بھگ 32 ارب روپے حصہ بنتا ہے۔ آج فارغ

ہونے والوں میں سب سے زیادہ تعداد صوبہ بلوچستان کی ہے۔ آج وہ لوگ، وہ بچے جو یہاں بچپن میں چھبیس سال کی عمر میں آئے تھے، آج ان کی عمر چالیس اور سینتالیس کے قریب ہے۔ کیا ان لوگوں کو کہیں اور مزدوری ملے گی؟ کیا وہ لوگ جنہوں نے اپنی عمریں صرف کر دیں اس محکمے میں، کیا ان کا اس profit میں کوئی share ہے؟

جناب چیئر مین! ہم سینڈک، گوادر اور دوسرے projects کی بات تو کرتے ہیں مگر ہمیں یہ بھی بتایا جائے کہ ان سے ہمیں ملتا کیا ہے۔ ہم تو آج وہی سوالی ہاتھ لے کر دوبارہ کھڑے ہیں۔ وہی کشکول ہمارے ہاتھوں میں ہے۔ ہماری حالت توفقیروں اور بھیک منگوں سے بھی بدتر ہے۔ حافظ حمد اللہ صاحب نے جو بات کی ہے کہ ماما قدیر کو مینے لگے، کوئٹہ سے یہاں تک پیدل چل کر آنے میں، ان کے پاؤں میں یہاں آتے ہوئے چھالے پڑ گئے، ان کو تو کسی نے یہاں نہیں آنے دیا۔ بات ہو رہی ہے شائستگی کی، کیا کنٹینر پر چڑھے ہوئے لوگوں نے شائستہ زبان استعمال کی؟ انہوں نے ایک ایک بندے کا نام لے کر جو کچھ کہا، میرے خیال میں وہ چیزیں نہ دہرائی جائیں تو زیادہ بہتر ہوگا۔

جناب چیئر مین! ان اداروں کو privatize کیا جاتا ہے جو غیر منافع بخش ہوں یا جن کی وجہ سے قوم کو نقصان ہو رہا ہے۔ یہ کیا بات ہے کہ ایک ادارہ جو منافع دے رہا ہے اور اربوں روپے کا منافع دے رہا ہے، آپ اس کو privatize کر رہے ہیں۔ آج جو اس ادارے کے ملازمین نے، اس کے مزدوروں نے protest کیا ہے اور اس protest کے بدلے میں جس طرح انہیں مار لیٹا گیا ہے، میں اپنی اور اپنی پارٹی کی طرف سے اسے condemn کرتی ہوں۔ ہماری سیاست مزدور اور کسان کے ساتھ ہے۔ اس سڑک بنانے والے کے ساتھ ہے، اس گارا لگانے والے کے ساتھ ہے، اس بھری ڈالنے والے کے ساتھ ہے جس کی روزانہ کی یہ دیہاڑی ہے۔ جناب چیئر مین! میں آپ کے توسط سے یہ کہنا چاہوں گی کہ یہ میرے صوبے کا حق ہے۔ 1952 میں گیس میرے صوبے سے گئی تھی، مجھے بتایا جائے کہ اس profit میں ہمارا کتنا حصہ ہے؟ وہ حصہ ہمیں ملنا چاہیے۔

جناب چیئر مین: شکریہ۔ مولانا عبدالغفور حیدری صاحب۔ حیدری صاحب کا مینہ کے رکن ہیں اور وہ floor مانگ رہے ہیں۔

### Senator Maulana Abdul Ghafoor Haideri

سینیٹر مولانا عبدالغفور حیدری: بسم اللہ الرحمن الرحیم۔ الحمد للہ و صلوٰۃ والسلام علی رسول اللہ۔ جناب چیئرمین! میں آپ کا شکر گزار ہوں کہ آپ نے مجھے وقت دیا۔ 23 اکتوبر کو میرے قائد، مولانا فضل الرحمن صاحب پر کوئٹہ میں خود کش حملہ ہوا۔ میں چونکہ اس موقع پر وہاں کوئٹہ میں تھا، یہاں نہیں تھا، اس لیے میں اس پورے ایوان کا، آپ کا، قائد ایوان کا قائد حزب اختلاف کا اور پارلیمنٹ کے تمام اراکین کا شکر گزار ہوں کہ انہوں نے مولانا فضل الرحمن صاحب پر قاتلانہ اور خود کش حملے کی شدید مذمت کی اور بعد میں ایک متفقہ قرارداد بھی پاس کی۔

جناب چیئرمین! مولانا فضل الرحمن صاحب نہ صرف میرے لیڈر ہیں اور نہ صرف میری پارٹی کے سربراہ ہیں بلکہ ان کا شمار پاکستان کے نامور شخصیات میں ہوتا ہے، انتہائی زیرک سیاستدانوں میں ان کا شمار ہوتا ہے۔ ان کی شخصیت و حیثیت قومی اثاثے کی ہے۔ اگر آپ اس کو مذہبی راہنما کے حوالے سے دیکھیں تو انتہائی بڑے عالم، فاضل اور اگر میدان سیاست کے شہسوار کی حیثیت سے ان کا جائزہ لیں تو انشاء اللہ وہ آپ کو پاکستان کے چوٹی کے سیاستدانوں میں نظر آئیں گے۔ جمہوری حوالوں سے انہوں نے جو جدوجہد کی ہے وہ بھی پوری قوم کے سامنے ہے، روز روشن کی طرح عیاں ہے۔ چاہے وہ MRD کی تحریک ہو یا پرویز مشرف کی dictatorship ہو اس میں بھی ہم جیسے لوگ ہی قید و بند کی صعوبتیں برداشت کرتے رہے۔ خود مولانا صاحب کوئی سات آٹھ مہینے مسلسل نظر بند رہے۔ میں آپ کو دور نہیں لے جانا چاہتا بلکہ حال ہی میں جب پارلیمنٹ پر آفت آئی، جب یہاں وہ لوگ جنہیں میں یہودی لابی کا ایجنٹ کہتا ہوں، انہوں نے آکر پڑاؤ ڈالا اور بے تکی مطالبات شروع کیے۔ جناب چیئرمین! آپ جانتے ہیں اور پورا ہاؤس اس بات کا گواہ ہے کہ منتخب وزیراعظم مستعفی ہو جائے، پارلیمنٹ کو تحلیل کیا جائے اور از سر نو انتخابات کرائے جائیں۔ نہ کوئی logic نہ کوئی منطق اور نہ کوئی اس کے پیچھے دلیل اور دوسرا صاحب جو اپنے آپ کو شیخ الاسلام و مسلمین کہتے ہیں وہ فرماتے تھے کہ یہ ساری چیزیں بالکل عبث اور بے کار ہیں۔ میں تو آئین بھی نیا بنانے جا رہا ہوں۔ میرا تو انقلاب ایسا ہو گا، ویسا ہو گا۔ آپ سب نے سنا لیکن اس موقع پر قومی اسمبلی میں مولانا فضل الرحمن صاحب کی جو گفتگو اور تقریر تھی وہ دلائل سے بھرپور تھی۔ اس نے جس طرح سب کا حوصلہ بڑھایا وہ بھی روز روشن کی طرح عیاں ہے۔ تو اس طرح کی ایک عظیم شخصیت کو راستے سے ہٹانے کے لیے اس طرح کی سازشیں ہو رہی ہیں۔

جناب چیئرمین! مولانا فضل الرحمن صاحب پر یہ پہلا حملہ نہیں ہے۔ دو خود کش حملے اس سے پہلے بھی ان پر ہو چکے ہیں۔ آج تک کسی ریاستی ادارے نے یہ نہیں بتایا کہ ان حملوں میں ملوث کون ہے، مجرم کون ہے؟ وہ لوگ کون ہیں جو اس طرح کی شخصیات کو راستے سے ہٹانا چاہتے ہیں۔ مولانا صاحب کے گھر پر راکٹ فائر ہوئے، بیٹے پر فائر ہوا اور بھائی کے گھر پر فائر ہوا۔ کم از کم ریاستی ادارے تو ہمیں بتائیں کہ جمعیت العلمائے اسلام کا جرم کیا ہے اور مولانا فضل الرحمن کا جرم کیا ہے؟ یہ ریاستی ادارے تو ہمیں بتائیں۔ یہ حملے صرف مولانا فضل الرحمن پر نہیں جو ایک قومی لیڈر ہیں، اسفندیار ولی پر قاتلانہ حملہ، بشیر بلور نے جام شہادت نوش کیا۔ شیرپاؤ خان صاحب پر حملہ، محترمہ بے نظیر بھٹو کی شہادت اور قاضی حسین احمد صاحب پر حملہ ہوا تھا۔ میں کس کس کا نام لوں۔ ریاستی ادارے کہاں ہیں، کہاں کھڑے ہیں؟ ریاستی اداروں نے کیا جواب دینا ہے ایک ہفتہ گزر جانے کے باوجود آج تک وزیر داخلہ نے کوئی بیان تک نہیں دیا، پوچھا تک نہیں جبکہ ہم حکومت کا حصہ ہیں۔ یہ باتیں پرسوں میں نے وزیر داخلہ صاحب کے سامنے کہی ہیں اور ان کو ہمت نہیں ہوئی کہ میری باتوں کا اٹھ کر جواب دیں۔ میں اپنا خون کس کے دامن پر تلاش کروں۔ یہ آخر کیا ہو رہا ہے؟

جناب چیئرمین! مولانا مفتی محمود صاحب فرماتے تھے کہ اگر کہیں قتل ہو جائے، کہیں چوری ہو جائے، کہیں ڈاکہ پڑ جائے اور کہیں غلط کام ہو جائے اگر وہ لوگ گرفتار نہیں ہوتے، کیفر کردار تک نہیں پہنچتے تو صاف ظاہر ہے اور اس کا معنی یہ ہے کہ اس عمل میں پھر ریاستی ادارے شریک ہیں، وزارت داخلہ شریک ہے اور اگر نہیں تو نہ وزارت داخلہ نے پوچھا، نہ کسی سپاہی نے آکر پوچھا بلکہ SHO تک نے نہیں پوچھا کہ اتنا بڑا حادثہ ہوا ہے اس کا کیا ہونا چاہیے۔ آج میرے ساتھ ہوا ہے۔

(مداخلت)

جناب چیئرمین: میاں صاحب! ذرا ان کی بات سنیں۔

سینیٹر مولانا عبدالغفور حیدری: آج اگر میری قیادت کے ساتھ یہ ہو رہا ہے تو کل یہ کسی کے ساتھ بھی ہو سکتا ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ پوری قومی قیادت چاہے وہ حکومت میں ہیں چاہے وہ اپوزیشن میں ہیں وہ خطرے میں ہے۔ اس لیے اگر ہم پاکستانی ہیں اور ہم نے اس ملک اور قوم کی خدمت کی ہے، جمہوریت کی بحالی کے لیے جدوجہد کی ہے اور اسلامی اقدار کی جدوجہد کی ہے تو پھر ہمیں بتایا جائے کہ ہمارا جرم کیا ہے؟ ہم نے کونسا جرم کیا ہے؟ ہم نے اگر کہا ہے کہ یہ پارلیمنٹ کے سامنے جو لوگ بیٹھے ہیں

یہ یہود کے نمائندے ہیں، یہود کے ایجنٹ ہیں اور اسی کلچر کو یہاں متعارف کرانا چاہتے ہیں۔ جناب چیئرمین صاحب! میں آپ سے اور اس ہاؤس سے پوچھنا چاہتا ہوں کہ جس نئے پاکستان کا چہرہ عمران خان دکھا رہا ہے، ناچ، گانے، ڈھول، باجے اور خواتین کا رقص، یہاں پر میری بہنیں موجود ہیں ان میں سے کوئی اٹھ کر مجھے بتائے کہ کیا جو کلچر یہ نئے پاکستان کا دکھا رہے ہیں یہ کوئی اسلامی کلچر ہے، یہ کوئی پنجاب، سندھ، خیبر پختونخوا، بلوچستان، کشمیر یا میرے سرانیکی بھائیوں کا ہے، یہ کس کا کلچر ہے جس کو وہ نئے پاکستان کے حوالے سے متعارف کروا رہے ہیں؟ اس لیے ہم دو سال سے مسلسل چیخ رہے ہیں کہ یہ یہودیوں کا نمائندہ ہے، یہودیوں کا ایجنٹ ہے اور ان سے فنڈز لے کر ہماری تہذیب اور کلچر کو ختم کرنا چاہتا ہے تو کوئی ماننے کے لیے تیار نہیں تھا۔

جناب چیئرمین: جی، مولانا صاحب! conclude کر لیں۔

سینیٹر مولانا عبدالغفور حیدری: بالکل، تھوڑا سا time لوں گا۔ جناب چیئرمین! آج میں بتانا چاہتا ہوں کہ یہ جو ہمارے ناک کے نیچے اور وفاقی دار الخلافہ اسلام آباد میں اسلامی یونیورسٹی ہے۔ اس یونیورسٹی کے festival میں اسرائیل کے شال لگے ہیں اور اس میں اسرائیل کا جھنڈا ہے۔ اسرائیلی وزیر اعظم کی تصویر ہے۔ کیا شرمناک بات ہے۔ کیا کسی کو اس کا پتا نہیں ہے اور اس کا ادراک نہیں ہے۔ یہ آپ کا رد عمل دیکھنا چاہتے ہیں کہ کیا رد عمل پاکستانیوں کا آتا ہے۔ آپ کی ریاست نے اس ملک کو ابھی تک تسلیم نہیں کیا ہے۔ اس لیے نہیں کیا ہے کہ اس ریاست نے بے تحاشا، بے دریغ فلسطینیوں کا قتل عام کیا ہے، بچیوں کا، بچوں کا، نوجوانوں کا، بوڑھوں کا قتل عام کیا ہے۔ بقول مولانا فضل الرحمن صاحب کہ اگر یہ شال لگا اور انتظامیہ کی منظوری سے لگا تو پھر وہاں فلسطینی بچے جو شہید ہوئے ہیں ان کی لاشیں بھی تو دکھاتے کہ وہاں ان کے ساتھ کیا ہوا ہے۔ وہاں جو بوڑھے، بزرگ قتل ہوئے، بچے گولیوں سے بھون دیے گئے، ان کی لاشیں، ان کی ہڈیاں اور ان کی کھالیں بھی دکھا دیتے کہ اسرائیل نے یہ مظالم بھی کیے ہیں۔ پھر وہاں جناب عالی، یہ لکھا جاتا ہے کہ امن کی سرزمین، کتنی شرم کی بات ہے۔ میں نے اس لفظ کو استعمال کر کے شاید غلط بات کی لیکن۔۔۔

جناب چیئرمین: مولانا صاحب اس کو conclude کر لیں کیونکہ بہت سارے دوسرے اراکین بھی بات کرنا چاہتے ہیں۔ میاں صاحب تشریف رکھیں۔

سینیٹر مولانا عبدالغفور حیدری: میں ختم کرنے جا رہا ہوں۔ یہ حقائق ہیں۔ اگر ہم یہاں نہ بولیں تو کہاں بولیں۔

جناب چیئر مین: دیکھیں جی issue دو سر discuss ہو رہا تھا۔ آپ کو میں نے وقت دے دیا، پلیز۔۔۔۔۔

سینیٹر مولانا عبدالغفور حیدری: آپ کی بڑی مہربانی۔ میں زخم خوردہ ہوں، مجھ پر حملہ ہوا ہے۔ میرے پچیس، تیس کارکن زخمی ہوئے ہیں، جوان شہید ہوئے ہیں۔

جناب چیئر مین: اس پر پہلے ہی بات ہو چکی ہے۔

سینیٹر مولانا عبدالغفور حیدری: اس کا نوٹس بھی لینا چاہیے اور جو باتیں ہم نے کی ہیں وہ سب کی سب صحیح نکلیں کہ یہودی لابی یہاں سرگرم ہے اور وہ آپ کے ملک کے امن و امان کو تہ و بالا کرنا چاہتے ہیں۔

جناب چیئر مین: شکریہ جی، تشریف رکھیں۔ جی قائد حزب اختلاف۔

#### Senator Aitzaz Ahsan, Leader of the Opposition

سینیٹر اعجاز احسن: مولانا غفور حیدری بڑے محترم ہیں ان کو ہم نے صرف اس لیے گزارشات عرض کرنے دیں اور ان کے فرمودات صرف اس لیے سنے کہ وہ مولانا فضل الرحمن صاحب کے بارے میں بول رہے تھے اور ان پر کیے گئے مذموم حملے پر یہ سینیٹ متفقہ طور پر قرارداد پاس کر چکا ہے۔ پھر میں نے اپوزیشن والے سب ساتھیوں کو روکے رکھا کہ مولانا فضل الرحمن کی ہم تعظیم کرتے ہیں۔ ایک ضمنی وجہ یہ بھی تھی کہ ہم نے ان کے بولنے پر زیادہ اعتراض نہیں کیا کہ وہ وزارت کے بچوں پر بیٹھ کر بات کر رہے ہیں۔ اصل میں وہ استغاثہ اپنی حکومت کے خلاف کر رہے ہیں۔ ان سے یہ پوچھا جائے کہ اگر ان کو اتنی تکلیف ہے تو وہ وہاں بیٹھے ہوئے کیوں ہیں؟

Mr. Chairman: Maulana Ghafoor Haideri *sahib* on point of personal explanation.

سینیٹر مولانا عبدالغفور حیدری: دیکھیں جناب، ماضی میں۔۔۔۔۔

(مداخلت)

سینیٹر مولانا عبدالغفور حیدری: دیکھیں آپ سوال بھی اٹھاتے ہیں اور پھر بات بھی نہیں سنتے۔ آپ میں سننے کا حوصلہ تو ہونا چاہیے۔

جناب چیئرمین: جی تشریف رکھیں جی۔ مولانا صاحب تشریف رکھیں آپ۔ جی الیاس بلور صاحب۔ میاں صاحب پلیر: تشریف رکھیں۔ الیاس بلور کے پاس floor ہے۔

### Senator Ilyas Bilour

سینیٹر الیاس احمد بلور: جناب چیئرمین! آج جو کچھ ہوا ہے وہ ایک بھیانک چیز ہوئی ہے۔ میں یہ نہیں سمجھ سکتا کہ پونے تین ماہ ہو گئے ہیں کہ جن لوگوں نے ہمارے دھرنے دیئے، جن لوگوں نے سارا کچھ کیا ان کے خلاف تو کوئی action نہیں ہوا۔ جیسا کہ الطاف حسین صاحب نے لندن میں بیٹھے ہوئے بالکل صحیح کہا تھا کہ اگر ایم کیو ایم یا اے این پی یا کوئی دوسری پارٹی، چھوٹے صوبوں کی پارٹی وہاں جائے تو ان کو تو وہاں بیٹھنے نہیں دیں گے اور ان پر گولیاں چلیں گی لیکن ان کو کچھ نہیں کہا گیا بلکہ ایک دفعہ پیار محبت سے ان کو کھانے بھی بھیجے گئے مگر انہوں نے لینے سے انکار کر دیا۔ آج یہ ان لوگوں پر گولی چلا رہے ہیں جو مزدور ہیں، جو اوجی ڈی سی کو privatize کرنا نہیں چاہتے۔

میں سمجھتا ہوں کہ اوجی ڈی سی ایک منافع بخش ادارہ ہے اور ہماری، اے این پی کی پالیسی بڑی واضح ہے کہ جو منافع بخش ادارہ ہو ہم اسے privatize نہیں کرنے دیں گے۔ اگر سپریم کورٹ نے آرڈر بھی دیا ہے اور انہوں نے پشاور ہائی کورٹ کا stay order vacate کیا ہے لیکن میں دوسری بات کرنا چاہتا ہوں کہ آپ بھی کوئی آرڈیننس جاری کریں اور سارے صوبوں کی بات کریں جیسے GIDC پر سپریم کورٹ نے فیصلہ دیا ہے۔ پہلے پشاور ہائی کورٹ کا فیصلہ تھا، پھر سپریم کورٹ نے فیصلہ دیا ہے کہ GIDC بالکل غلط ہے اور صدر صاحب نے رات کے وقت اس کے خلاف آرڈیننس جاری کر دیا۔ اس کے خلاف تو آرڈیننس نکل سکتا ہے تو اس کے خلاف بھی آرڈیننس جاری کریں کہ سپریم کورٹ نے جو فیصلہ کیا ہے، ہم اوجی ڈی سی کو privatize نہیں کرنے دیں گے۔ اوجی ڈی سی کی ملکیت ہماری ہے، اوجی ڈی سی کی ملکیت تین چھوٹے صوبوں کی ہے۔ آپ کا یہ حق ہی نہیں ہے کہ آپ اسے privatize کریں۔ جو ادارہ منافع نہیں کما رہا اس کو privatize کریں۔ ہمیں کوئی اعتراض نہیں ہوگا لیکن یہ ادارہ منافع کما رہا ہے اور اتنا heavy profit کما رہا ہے کہ اس کو ہم privatize نہیں کرنے دیں گے۔ یہ مزدوروں پر ظلم ہے۔

جناب چیئرمین: شکریہ بلور صاحب، آپ نے اپنا موقف بیان کر دیا ہے۔

سینیٹر الیاس احمد بلور: وہ مزدور کیا کرتے۔ مولانا حیدری صاحب نے جیسے کہا ہے کہ ایک دن میں تین واقعات ہوئے ہیں اور وزیر داخلہ نے ان پر ایک لفظ بھی نہیں کہا۔ آخر ان کا مقصد کیا ہے۔ یہ ملک کیسے چلے گا۔ جیسا اب چل رہا ہے اگر اسی طرح چلے گا تو ہم کیا کریں گے۔  
جناب چیئر مین: شکریہ، مولانا بخش چانڈیو صاحب۔

### Senator Moula Baksh Chandio

سینیٹر مولانا بخش چانڈیو: آج جو واقعہ اسلام آباد میں ہوا اس پر سینیٹ کے ممبران نے بڑے دکھ کا اظہار کیا ہے اور اس کی مذمت کی ہے۔ اب میں وہ باتیں دہرانا نہیں چاہتا جو ہم سب کے ذہنوں میں ہیں اور وہ سب ممبران نے کہی ہیں لیکن ایک بات کا مجھے خدشہ ہے اور جو ابھی تک دوستوں نے نہیں کی وہ میں آپ کے نوٹس میں لانا چاہتا ہوں تاکہ حکومت میں شامل لوگ بھی ان پر توجہ دیں۔  
مشرف نے میاں صاحب کے خلاف جو چارج شیٹ پڑھی ان میں لگائے گئے سارے الزامات کے درمیان ایک سچا الزام بھی تھا۔ وہ یہ تھا کہ اس حکومت کے زمانے میں چھوٹے صوبوں کے درمیان ٹکراؤ ہو گیا ہے اور چھوٹے صوبوں نے وفاق پر بد اعتمادی کا اظہار کرنا شروع کر دیا ہے۔  
ہم نے میاں صاحب کی حمایت کی ہے۔ ہم نے میاں صاحب کے تحفظ کے لیے جدوجہد کی ہے لیکن یہ الزام اب پھر شروع ہو گیا ہے کہ اسلام آباد کے دروازے اپنے علاقے کے لوگوں کے لیے تو کھول دیئے جائیں، ان کے لیے آسانیاں پیدا کر دی جائیں، ان کو مشینیں فراہم کی جائیں اور پولیس ان کے تحفظ کے لیے فراہم کی جائے۔ بڑی پارٹیوں کو بچھوڑیں، ماما قذیر کو بچھوڑیں وہ تو کوئی بغاوت کرنے آیا تھا۔ دوسروں کو بھی بچھوڑیں لیکن یہ تو مزدور ہیں اور صرف احتجاج کرنے آئے تھے۔ آپ نے ان پر گولیاں چلا دیں۔ اتنی آپ کی طاقت ہے کہ آپ ان کو مارے جا رہے ہیں۔ میں اسلام آباد کی پولیس سے کہتا ہوں، وزیر داخلہ سے کہتا ہوں کہ اس دن آپ نے ٹی وی بند کیے ہوئے تھے جب آپ کے آئی جی اسلام آباد کو اسلام آباد کی شاہراہوں پر گھسیٹا جا رہا تھا، ان کو مار رہے تھے اور بے عزتی کر رہے تھے، اس کو لاتیں مار رہے تھے اور اس پر لوگ بیٹھے ہوئے تھے۔ ہمارے وزیر داخلہ صاحب شاید وہ منظر نہیں دیکھ رہے تھے۔

یہ اس روڈ پر نہیں جاتے تھے اور انہوں نے اپنا روٹ تبدیل کر لیا تھا۔ اس رستے پر نہیں جاتے تھے اور چھپ چھپ کر جاتے تھے۔ آج ہمارے مزدور آئے ہیں تو ان کو انہوں نے گولیاں ماری

ہیں۔ یہ ناقابل برداشت بات ہے۔ ان کا تعلق چھوٹے صوبوں سے ہے۔ جب میاں صاحب کی حکومت آتی ہے تو یہ چھوٹے صوبوں کے ملازمین کے ساتھ زیادتی کرتے ہیں۔ پہلے بھی ہمارے صوبوں کے ملازمین کے ساتھ زیادتی کی۔ نیشنل بینک کے لوگ حیدرآباد میں بیٹھے ہوئے ہیں اور چار مہینوں سے بیٹھے ہوئے ہیں۔ ان کو جا کر کوئی پوچھتا تک نہیں ہے اور یہاں آپ کی جان نکل رہی ہے، لوگ مرے جارہے ہیں اور انہوں نے دیکھا ہی نہیں۔ پارلیمنٹ کی دیواریں توڑی گئیں اور انہوں نے دیکھا ہی نہیں۔ انہوں نے یہ بھی نہیں دیکھا کہ کون لوگ پاس دیکھ کر انہیں جانے دے رہے تھے۔ یہ بے بسی نہیں چلے گی جناب۔ لوگ بڑی توجہ کے ساتھ آپ کو دیکھ رہے ہیں۔ آپ کے وزراء کا وہی رویہ ہو گیا ہے۔ آپ کی حکومت کی مشینری کا وہی رویہ ہو گیا ہے۔ چھوٹے صوبوں کے بارے میں آپ کا وہی رویہ ہو گیا ہے۔ یہ نہیں چلے گا، نہیں چلے گا۔

سفر کی بنیاد پر کوئی حکومت قائم رہ سکتی ہے مگر نا انصافی کی بنیاد پر کوئی معاشرہ قائم نہیں رہ سکتا۔ یہ نا انصافی آپ بند کریں۔ آپ سب کو ایک نظر سے دیکھیں۔ آپ پورے پاکستان کے وزیراعظم بن کر دکھائیں۔ کیا ساری بیوروکریسی آپ ایک شہر سے لائیں گے؟ سارے منصوبے صرف ایک شہر میں شروع کریں گے؟ ساری پالیسیاں اور بہتری کا رخ ایک صوبے کی طرف ہوگا؟ کیا دوسرے صوبوں کو آپ نے نہیں دیکھنا؟ یہ زیادتی نہیں چلے گی۔ صوبے یہ سلوک برداشت نہیں کر سکیں گے۔ پارلیمنٹ چھوٹے صوبوں کا نمائندہ ایوان ہے۔ اس کو فراموش کرنا، اس کی توہین کرنا، اس کا مذاق اڑانا وفاق پاکستان کی توہین کرنا ہے۔ جو وفاق پاکستان کو نہیں مان رہے ہیں وہ سینیٹ کی توہین کر رہے ہیں۔ میں آپ سے بھی کہتا ہوں، کل بھی یہ بات ہوئی ہے، کچھ وزراء مذاق اڑا رہے ہیں، وزیر داخلہ کو تو چھوڑیں۔ آپ کو یاد ہوگا کہ ہم نے ایوان کے باہر اجلاس کیا تھا۔ میں نے کہا تھا کہ یہ لاڈلا وزیر ہے جو کھیلنے کے لیے مانگے گا پارلیمنٹ، اس نے مانگی تھی لیکن خدا سلامت رکھے ان لوگوں کو جو آپ کے نشتروں کا، تیروں کا، نفرتوں کا شکار ہونے کے باوجود پارلیمنٹ کو بچانے کے لیے میدان میں آگئے تھے۔

چیئرمین صاحب! خدا کے واسطے، ان کی توجہ دلائیں، راجہ ظفر الحق صاحب کیلے ہیں، سینئر ہیں، ہم ان کی عزت کرتے ہیں۔ یہ کس کس کے لیے معافیاں مانگیں گے، کس کس کو منائیں گے۔ اگر آپ نے وفاق پاکستان کو بچانا ہے تو وزراء اور حکومت کو ثابت کرنا ہوگا کہ یہ وفاق کا چہرہ ہے، آج تک

آپ کا چہرہ وفاق کا چہرہ نہیں ہے۔ جو کچھ آج اسلام آباد میں ہوا ہے، اس پر ہمیں سخت تشویش ہے، ہمیں افسوس ہے، ہم مزدوروں کے ساتھ ہیں، آپ کے ساتھ نہیں ہیں۔  
جناب چیئر مین: شکریہ۔ جی حمزہ صاحب۔

### Senator Hamza

سینیٹر حمزہ: جناب چیئر مین! میں جہاں OGDC کو privatize کرنے کی مخالفت کرتا ہوں، لیکن یہاں بیٹھ کر بعض ایسی تقریریں سن رہا ہوں جن کا کوئی جواز، کوئی ٹیک نہیں بنتی۔ میں نہیں سمجھتا کہ اس میں بڑے اور چھوٹے صوبوں کی تفریق ہے۔ مسئلہ یہ ہے کہ ایک ادارہ منافع بخش ہے اور اس کو privatize کیا جاتا ہے اور privatize کرنے کے بعد مزدور اگر احتجاج کرتے ہیں تو ان پر تشدد کیا جاتا ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ سارے ملک کی جو مزدور تنظیمیں ہیں، ان کو مل کر اس کے خلاف احتجاج کرنا چاہیے۔ International Labour Organization کا بھی یہی مقصد ہے، میں حیران ہوں، یہ مزدور دشمنی، یہ انسانیت دشمنی۔ وہ لوگ جو محنت مشقت کر کے اس ملک کو پالتے ہیں، ہمیں پالتے ہیں، اس ملک کی پیداوار کو بڑھاتے ہیں، خون پسینے سے اس قوم کو سینچتے ہیں، ان کے ساتھ ایسا کرنا بہت ہی نامناسب ہے۔ میں پھر یہی کہتا ہوں کہ ہمیں حقائق کو سامنے رکھنا چاہیے اور صاف گوئی سے کام لینا چاہیے۔

یہ قوم پہلے ہی تعصبات کی ماری ہوئی ہے۔ میں نہیں سمجھتا کہ چھوٹے صوبوں کی یا پھر پنجاب کی کوئی بات ہے۔ اتفاق سے رضاربانی ویسے تو سندھ سے منتخب ہو کر آئے ہیں، یہ پنجابی ہیں۔ پنجاب کیا، ہم پاکستانی ہیں۔ ہم بجائے اس کے کہ قوم کو منظم کریں، کسی اصول کی بات کریں، ظلم کے خلاف قوم کو اکٹھا کریں اور جو زیادتی کرتے ہیں ان کو اس سے روکیں اور جو کمزور ہیں ان کے مفادات کو آگے بڑھائیں۔ یہ چھوٹی چھوٹی باتیں کرنا، تعصب کو ہوا دینا، یہ بہت ہی نامناسب ہے۔ جو معاملہ ہمارے سامنے پیش ہے اس کے ساتھ بھی آپ انصاف نہیں کرتے۔

جناب چیئر مین! سچی بات یہ ہے کہ میں نہ ان افراد میں سے ہوں جو کسی زمانے میں nationalization کے حق میں تھے۔ نیشنلائزیشن کے نتیجے میں بہت سے ایسے ادارے ہیں جو کروڑوں کے خسارے میں جاتے ہیں۔ میرا ذاتی خیال یہ ہے کہ ان کو privatize کیا جائے تو شاید کروڑوں روپے کا خسارہ نہ ہو اور قوم کو اس سے فائدہ ہو لیکن عجیب بات یہ ہے کہ privatize بھی

کرتے ہیں، احتجاج کو بھی روکتے ہیں اور روکنے کے ساتھ ساتھ ڈنڈا بردار لوگوں کو، اپنی پولیس کو اس مقصد کے لیے استعمال کرتے ہیں۔ پولیس کا یہ مقصد نہیں ہے، پولیس کی جو failure ہے، ملک میں لاقانونیت کی جو کیفیت ہے اس کا ہمیں پتا ہے۔ انتہا ہے، بعض جگہوں پر تو پولیس والوں نے یہ کہا ہے کہ اگر آپ نے ہمیں فلاں جگہ استعمال کرنا ہے تو ہمیں باقاعدہ طور پر لکھ کر دیجیئے۔ میں سمجھتا ہوں کہ پولیس کو تشدد کرنے پر مجبور کرنا لوگوں کو بغاوت کرنے پر آمادہ کرنے کی ایک کوشش ہے۔ یہ ساری اسٹیٹ کو بدنام کرنے کی کوشش ہے۔ آج جو کچھ بھی ہوا ہے، حکومت کی جو پالیسی ہے، میں اس کی سخت مذمت کرتا ہوں، اس کی مخالفت بھی کرتا ہوں۔

جناب چیئر مین: شکریہ۔ جی تنویر الحق تھانوی صاحب۔

#### Senator Tanveer-ul-Haq Thanvi

سینیٹر تنویر الحق تھانوی: شکریہ، چیئر مین صاحب! بسم اللہ الرحمن الرحیم۔ آج کا واقعہ جو اسلام آباد میں ہوا اور رضاربانی صاحب کی باتوں سے اور ان کے احتجاج سے میرے علم میں آیا۔ حقیقت یہ ہے کہ اس کی جتنی بھی مذمت کی جائے کم ہے۔ میں اپنی معروضات میں یہ بات عرض کروں گا کہ پاکستان میں نمایاں اور غیر نمایاں طور پر ہر دور میں مزدوروں کی آواز اٹھائی گئی اور اس کے اوپر leadership بھی مشہور و معروف ہوئی لیکن میں ایک عالم کی حیثیت سے بھی یہ بات کر رہا ہوں اور آپ حضرات کو میں کوئی درس نہیں دے رہا لیکن ہمیں یہ اندازہ ہو کہ چودہ سو سال پہلے سرکارِ دو عالم ﷺ نے ان الفاظ سے مزدور کی favour کی تھی کہ (عربی) مزدور کی اجرت اور مزدوری اس کا پسینہ خشک ہونے سے پہلے ادا کر دی جائے۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ سب سے پہلی آواز اگر دیکھا جائے تو یہ گویا مدینے سے اور گویا اسلام کی طرف سے اٹھائی گئی۔ بہر حال یہ بات ہمیں سمجھنی چاہیے۔ آج جس ایوان میں ہم بیٹھے ہیں، یہ گارے، مٹی اور سیمینٹ کا اور برابر میں ایک اور ایوان بھی ہے اس جیسی پوری دنیا کی عمارتیں، یہ بن نہیں سکتی تھیں اگر مزدوروں کا اس کے اندر پسینہ شامل نہ ہوتا تو ظاہر ہے کہ مزدوروں کا بہت بڑا contribution ہے۔ مزدوروں کے لیے اسلام کا نظریہ یہی ہے۔ مزدور ہو یا آقاہیت ہو یہ اللہ کی تقسیم ہے۔ یہ تقسیم خدائی ہے اس کو کوئی بدل نہیں سکتا۔ آقا بھی ہیں اور گویا مزدور بھی ہیں، زمیندار بھی ہیں اور کسان بھی ہیں۔ بہر حال یہ تقسیم اللہ کی ہے، لیکن جو توازن اسلام نے اس میں رکھا ہے ہم یہ سمجھتے ہیں کہ اس پر غور کیا جائے۔

میں ایک مفروضے کے طور پر یہ بات کہنا چاہتا ہوں کہ اگر دنیا بھر کے نہیں، کسی ایک ہی شہر کے مزدور ہڑتال کر کے بیٹھ جائیں اور وہ ہاتھ پر ہاتھ رکھ کر بیٹھ جائیں، مکمل boycott کر دیں تو بڑے بڑے آقاؤں کے سر جھک جائیں گے اور وہ گھٹنے ٹیک دیں گے۔ اس لیے کہ مزدور کا جتنا contribution ہے ہر چیز کے اندر، ہم یہ سمجھتے ہیں کہ مزدوروں کی آواز بلند سے بلند ہونی چاہیے۔ آج جو واقعہ ہوا ہے یہ بہت ہی قابلِ مذمت ہے۔ میں اپنے قائد الطاف حسین کی طرف سے اور پارٹی کی طرف سے اس کی سخت مذمت کرتا ہوں۔ میں اپنی پارٹی کی ترجمانی کرتے ہوئے ہمارے بہت سے ساتھی جو موجود ہیں، چلے بھی گئے۔ ایک سوال ایک عرصے سے ذہن میں اٹھتا ہے کہ مولانا تھویر الحق تھانوی ایک مولوی کی کیا مناسبت ہے ایم کیو ایم سے اور الطاف حسین بھائی سے۔ ہر حال مسلمان ہیں، سب مسلمان ہیں۔ میں آج یہ بات اس floor پر عرض کرنا چاہتا ہوں کہ میں نے الطاف حسین صاحب کا جو انتخاب سیاسی طور پر کیا اور ان کا تھا، وہ میری طرف مہربان ہوئے، انہوں نے مجھ پر اعتماد کیا۔ ایک ہی بات ہے اور وہ یہ ہے کہ میں نے دیکھا کہ نہ صرف پاکستان بلکہ پوری دنیا کے مظلوموں کے لیے اگر کوئی سب سے پہلے آواز اٹھاتے ہیں تو الطاف حسین بھائی اٹھاتے ہیں اور ظاہر ہے کہ مظلوموں کا ساتھ دینا ایک بہت بڑا کار خیر ہے۔ میں اس بنیاد پر اس جماعت کے ساتھ چل رہا ہوں اور میں چاہتا ہوں کہ یہ ایک پیغام عام ہو جائے کہ مظلوموں کا ساتھ دیا جائے۔ اسی سلسلے میں، میں یہ بھی عرض کر دوں کہ دیکھیے کسان بھی، مزدور بھی سب قابلِ رحم ہیں اور ان کے ساتھ پوری پوری ہمدردی ہونی چاہیے۔ ہمارے پیپلز پارٹی کے جو حضرات ہیں وہ قابلِ احترام ہیں، ہمارے ساتھ تو ان کا ماضی میں ایک تعلق بھی رہا ہے، اگرچہ ہمارے گلے بھی پڑ گیا ایک label کے طور پر لیکن خیر، ہمیں اور ہمارے بزرگوں کو ان باتوں کی پروا نہیں ہے۔ میں یہ عرض کروں کہ ظلم اور زیادتی کی ایک چیز عرض کر دوں، میں کراچی میں رہتا ہوں، وہیں پیدا ہوا، بات مہاجر کی نہیں ہے جو خورشید شاہ صاحب کے متعلق کہی گئی۔۔۔

جناب چیئر مین: مولانا صاحب آپ اس issue پر آجائیں۔ بہت سی اور requests آرہی

ہیں I will not give you the floor. Floor be withdrawn from  
Maulana sahib. No, I will not give you the floor. آپ تشریف رکھیں۔

(مداخلت)

جناب چیئر مین: دھامرا صاحب! آپ تشریف رکھیں۔ آپ کو میں نے floor نہیں دیا۔  
 مولانا صاحب! آپ تشریف رکھیں۔ دھامرا صاحب! آپ بھی تشریف رکھیں۔ I give the floor  
 to Minister of State for Interior to respond to the issue raised  
 by. اعتراز احسن صاحب، Leader of the Opposition.

(مداخلت)

Mr. Chairman: Mian sahib, this is Senate of Pakistan.  
 Please respect the dignity of the House. I give the floor to  
 Leader of the Opposition.

سینیٹر حمزہ: جناب چیئر مین! آج ایک ٹکٹ میں دو مزے لے رہے ہیں یہاں جلسہ بھی ہو رہا  
 ہے اور سینیٹ کا اجلاس بھی جاری ہے۔

Mr. Chairman: You can examine the conduct of the  
 members then. Yes, Leader of the Opposition.

سینیٹر اعتراز احسن: جناب چیئر مین! ابھی ہمارے کچھ اور ارکان نے بھی بولنا ہے۔  
 جناب چیئر مین: گزارش یہ ہے کہ nobody has moved the  
 Adjournment Motion. It was taken on a point of order. For  
 more than 75 minutes we are discussing this issue.  
 proper motion آتا، اس کے لیے میں کوئی time fix کرتا۔ ہر پارٹی کی نمائندگی ہوئی ہے۔ I  
 gave opportunity to every political party in the House that  
 they should come forward with their point of view. دیکھیں پیپلز  
 پارٹی نے بات کی، اے این پی نے بات کی، ایم کیو ایم نے بات کی، جے یو آئی نے بات کی  
 I gave opportunity to every political party. Now we wanted to  
 have a response from the Minister.  
 سینیٹر اعتراز احسن: دھامرا صاحب جو کم بولتے ہیں، ان کو ذرا موقع دے دیں۔ اس کے  
 بعد میں کچھ گزارشات کروں گا۔

جناب چیئر مین: اس طرح I can adjourn it for tomorrow, then we  
 can have a discussion tomorrow. پھر جتنی آپ discussion چاہیں گے وہ  
 کریں۔

سینیٹر اعتراز احسن: میں تین منٹ لوں گا۔

جناب چیئر مین: جی Leader of the House آپ کیا فرماتے ہیں۔

سینیٹر راجہ محمد ظفر الحق (قائد ایوان): میں یہ سمجھتا ہوں کہ جتنے حضرات نے باتیں کی ہیں، اپنی language میں اپنے خیالات کا اظہار کیا ہے، آدمی کسی کو پسند کرے یا نہ کرے، اختلاف رائے ہو سکتا ہے لیکن میں یہ سمجھتا ہوں کہ اس ہاؤس کا decorum قائم رہنا چاہیے۔ اب اگر آپ نے یہ فرمایا کہ minister concerned اپنا موقف بیان کریں گے تو اس پر بھی حوصلہ ہونا چاہیے، اس کو بھی سننا چاہیے۔ ایک طرف تو کہیں کہ یہ انصاف کے خلاف ہے،۔۔۔۔

(interruption)

Mr. Chairman: No cross talk. Raja sahib is addressing the Chair, you should not interrupt. Yes, Raja sahib.

سینیٹر راجہ محمد ظفر الحق: اس لیے میں یہ کہوں گا کہ آپ اس issue کو کل پر لے جانا چاہیں، اس issue کو لمبا کرنا چاہیں تو بھی آپ کر سکتے ہیں اور اگر آج conclude کرنا چاہیں تو بھی ہو سکتا ہے لیکن میں یہ گزارش کروں گا کہ دوسرا view بھی سامنے لانا چاہیے۔

Mr. Chairman: 18 speakers have taken the floor on this issue today.

اعتراز صاحب! یہ دیکھیں کہ، it was the sense of the House، ہم نے اس پر 80 منٹ discussion کی، ہر سیاسی پارٹی کا point of view بھی آیا، حکومت کو respond کرنے کے لیے بھی میں نے کہا۔ اس incident پر what is their point of view یہ کیسے ہوا، ان کو بھی موقع ملنا چاہیے۔

سینیٹر میاں رضار بانی: اس وقت پچاس سے زیادہ مزدور ہسپتال میں پڑے ہوئے ہیں۔

Mr. Chairman: Mian sahib, this is your point of view, your observation. Let us see, what Government says. Mian sahib, you are very democratic person. Let us give an opportunity to the Government also, what they want to say. No, Mian sahib, no. This is not fair.

(interruption)

جناب چیئر مین: میاں صاحب! آپ جواب تو لے لیں۔ جی اعتراض صاحب آپ اس پر conclude کر لیں۔

If it is such a sensitive and important issue, reply of the Government should come on the floor of the House today. You must understand that.

سینیٹر اعتزاز احسن: دھامرا صاحب کو دو منٹ بولنے دیں۔

Mr. Chairman: Dhamrah sahib, I will give you five minutes only. I will give you five minutes, not beyond that.

#### Senator Mukhtiar Ahmed Dhamrah

سینیٹر مختیار احمد دھامرا: شکریہ جناب چیئر مین! آج جس انداز میں مزدوروں پر ظلم و زیادتی ہوئی، تشدد ہوا، میں اس کی شدید مذمت کرتا ہوں اور میں یہ بھی واضح کرتا چلوں کہ یہ گلو کریسی لاہور میں تو چل سکتی ہے مگر مزدوروں پر نہیں چل سکتی، اسلام آباد میں نہیں چل سکتی۔ جناب چیئر مین! ہم کس کس وقت میں، کس کس انداز میں اس جمہوریت کا تحفظ کریں۔ حکومت سے باہر سازشیں ہوتی ہیں، ہم آپ کے ساتھ کھڑے ہوتے ہیں مگر آپ کی حکومت کے اندر سے جب جمہوریت کے خلاف سازشیں ہوں تو ہم جمہوریت کے ساتھ کھڑے ہوں گے، آپ کے ساتھ کھڑے نہیں ہوں گے۔ ہم ظلم کے ساتھ نہیں کھڑے ہوں گے۔ آج جو مزدوروں پر لاٹھی چلی ہے یا گولی چلی ہے یہ عام واقعہ نہیں ہے، میں سمجھتا ہوں یہ جمہوریت کے خلاف حکومت کے اندر سے سازش ہوئی ہے۔ میں اس سازش کی مذمت کرتا ہوں۔ میں یہ واضح کرتا چلوں کہ محرم الحرام میں اگر کوئی یزیدیت ہوتی ہے تو یزیدیت نے تاریخ میں ہر بار شکست کھائی ہے۔ اگر محرم الحرام میں آپ مزدوروں کے خلاف جو کہ اپنا حق مانگ رہے تھے آپ ان پر ظلم و زیادتی کرو گے تو آپ بھی یزیدوں کی لسٹ میں ہو گے۔ میں یہ بھی واضح کرتا چلوں کہ اگر سندھ میں موجودہ سٹیل ملز کو پرائیویٹائز کریں گے تو میں اس فورم سے اس ایوان سے وعدہ کرتا ہوں، انتباہ کرتا ہوں کہ ہم سپر ہائی وے بلاک کر دیں گے، ہم نیشنل ہائی وے بلاک کر دیں گے اور انشاء اللہ تعالیٰ اس مزدور دشمنی پر تمام پارلیمنٹیرین اس پارلیمنٹ کے سامنے دھرنا دیں گے۔ ہم دیکھیں گے آپ کی پولیس کو، آپ کے ظلم اور زیادتی کو، آپ کی طرف سے آنے والی ہر لاٹھی کو، ہم سر پر کھائیں گے، آپ کی طرف سے آنے والی گولی کو سینے پر کھائیں گے۔ اس پارلیمنٹ کے سامنے مزدور کی حمایت

میں دھرنادیں گے۔ پارلیمنٹ کی قربانی دیں گے، انشاء اللہ تعالیٰ اس یزیدیت کے خلاف ہماری جدوجہد آخری گھڑی تک جاری رہے گی۔

جناب چیئر مین: سیف اللہ گسی صاحب۔

### Senator Nawabzada Saifullah Magsi

سینیٹر سیف اللہ گسی: شکریہ جناب چیئر مین! آپ نے مجھے بات کرنے کا موقع دیا۔ سب سے پہلے تو مجھے بہت افسوس ہے یہ جو شرمناک واقعہ اسلام آباد میں ہوا ہے۔ اس سے کچھ روز پہلے جو تین واقعات کوئٹہ میں ہوئے ہیں، ان کی سخت الفاظ میں مذمت کرتا ہوں۔ جناب والا! میرے فاضل ممبر جو سب سے سینئر اس ہاؤس میں ہوں گے اور سب سے جونیئر میں ہوں گا، حمزہ صاحب نے کہا کہ ہم سب پاکستانی ہیں، بالکل ہم سب پاکستانی ہیں لیکن کچھ facts آپ کو میں بتا دوں، OGDCL کے main concessions تینوں چھوٹے صوبوں میں ہیں۔ اس کا زیادہ تر استعمال ایک صوبہ کر رہا ہے۔ اگر یہاں پر وزیر بیٹھے ہیں تو یہ مجھے بتادیں کہ جو top کی management اس کمپنی کی ہے اس میں کتنے لوگ کس کس صوبے سے بیٹھے ہوئے ہیں اور وہاں کیا نمائندگی ہے۔ یہاں پر on the floor of the House میں کہوں گا کہ اگر یہی سینیٹر ز اور ایم این ایز ریڈ زون میں جا کر دھرنادیں بلوچ missing persons کے لیے تو آپ ہمیں بھی آکر ماردیں گے، کوئی warning shots نہیں ماریں گے سیدھا ماردیں گے۔ ہم اپنے ہی ملک میں غلام بنے ہوئے ہیں۔ جب ہم فیڈریشن کو مانتے ہیں تو وہاں کے لوگ کہتے ہیں تم غدار ہو، جب ہم اپنے حقوق اس ہاؤس میں مانگتے ہیں تو آپ لوگ ہمیں کہتے ہیں کہ غدار ہو۔ آپ ہمیں بتاؤ ہم کہاں جائیں؟ مزدوروں پر جو لاشی چارج ہوا ہے اس سے میری بہت دل آزاری ہوئی ہے کیونکہ ہمیں پتا ہے یہ مزدور کہاں سے آئے تھے اور کن کن صوبوں سے ان کا تعلق تھا۔ ان کو مار کر آپ ہسپتال پہنچا دیتے ہیں۔ یہاں پر ہم بات کرتے ہیں کہ ہم پاکستانی ہیں، یہ کس طرح کے پاکستانی ہیں there are 39 Federal secretaries اور ان میں سے ایک بھی میرے صوبے سے نہیں ہے۔ یہ کس طرح کی پاکستانیت ہے کہ سردار کو کہتے ہیں ظالم ہے، مجھے بتائیں مکران میں کون سا سردار ہے، ساٹھ سال سے کوئی سردار وہاں پر نہیں ہے۔ ادھر کے حالات کیسے خراب ہوئے، ہم نے خراب کیے ہیں۔ ادھر بلوچستان کے خلاف propaganda machines کام کر رہی ہیں، آپ کا ایک ambassador بلوچستان نہیں جاسکتا۔ آپ کے journalists بلوچستان

میں freely کام نہیں کر سکتے۔ وہاں پر جو کمپنیاں ہیں وہ کمپنیاں نہیں ہیں، میں بالکل اس کمپنی کی privatization کے حق میں نہیں ہوں۔ اس کو privatize نہیں کرنا چاہیے کیونکہ یہ ہمارا ادارہ ہے، ہم صوبوں کا ہے لیکن میں یہ بھی کہوں گا کہ ان کمپنیوں کو چلانے والے لوگ مافیائے ہوئے ہیں، ان کو بھی حکومت دیکھے۔ یہ چند points ہیں جن کی وجہ سے حکومت کو بھی مشکلات پیش آرہی ہیں۔ میں خود Privatization Board کا رکن رہ چکا ہوں۔ جب secondary public offering کے لیے ہم capital raise کر رہے تھے PPL کے لیے تب وہ لوگ جواب ایوان کے اس طرف بیٹھے ہیں وہ احتجاج کیوں کر رہے تھے؟ اس کا جواب بھی ہمیں دیں۔ مجھے بڑی خوشی ہوئی ہے کہ آج وزیر خزانہ آگئے ہیں، سارے سوالات توکل تھے، کل تو taxpayer کا سارا پیسا ضائع ہو گیا، سارے سوالات defer ہو گئے۔

جناب چیئر مین: شکریہ۔ جی شاہی سید صاحب۔

#### Senator Shahi Syed

سینیٹر شاہی سید: شکریہ جناب چیئر مین۔ سب سے پہلے تو میں آج کے واقعے کی مذمت کرتا ہوں اور میں یہ سمجھتا ہوں کہ یہ ریاستی دہشت گردی ہے۔ اس کی main وجوہات جو لوگ سرمایہ دارانہ نظام چاہتے ہیں یہ اس کی جھلکی ہے۔ یہی وہ گروپ ہے جس کے بارے میں کہا جاتا ہے کہ ان کی گردنوں میں گارڈ رہے، انشاء اللہ تعالیٰ ان غریبوں کی بد دعاؤں سے گارڈ ایسے پگھل جائیں گے کہ ان کو خود بھی پتہ نہیں چلے گا۔ لگتا تو مجھے یہی ہے کہ ان کے نصیب میں اچھے دن نہیں ہیں۔ یہ مبینوں میں نہیں بلکہ دنوں میں یہ بھول گئے کہ جب کچھ لوگوں نے اس ہاؤس کے جنگلے کو اکھاڑا، پی ٹی وی پر قبضہ کیا، مبارکباد ہوئی اس پرائیکشن نہیں لیا لیکن آج ان غریب معصوموں کے لیے، جن کی وجہ سے دنیا آباد ہے، آپ اور ہم اٹھارہ کروڑ عوام کی بات کرتے ہیں۔ ظاہر ہے ہم نے پاکستان کی بات کرنی ہے تو پاکستان کی بات یہ ہے کہ جب تین صوبے ایک چیز کو منع کرتے ہیں تو آپ خواہ مخواہ اس میں ایسے حالات بناتے ہو تو مجھے لگتا ہے کہ اپنی بد قسمتی کے سوا آپ کے نصیب میں کچھ نہیں ہے۔ یہی عوام ہیں، یہی عوام آپ کی کشتی کو پار لے جائیں گے۔ حکومت کا کام ہے روزگار دینا، لینا نہیں ہے۔ سرکاسیہ دینا، لینا نہیں ہے۔ لگتا تو مجھے یہی ہے کہ نواز شریف صاحب اور اس کے اتحادی واقعی سرمایہ دار ہیں۔ میں مانتا ہوں پانچ سو ارب روپے پچھلی حکومت کے بقایا جات تھے، آپ اتنے بڑے ایماندار آگئے، آپ اتنے بڑے اچھے

آگئے، اتنی جلدی جلدی بانٹ دی، کیوں بانٹ دی؟ پہلے والی حکومت نے کیوں نہیں دیئے؟ کیا آپ نے اس پر کوئی کمیٹی بنائی؟ کیا آپ نے اس کا آڈٹ کیا تھا؟ کس کو کتنا کتنا دینا ہے؟ اس لیے کہ اس میں کوئی kickback ہوگا، جن کے ڈوبے ہوئے پیسے ہیں وہ percentage چھوڑے گا تو دے گا۔

جناب والا! آج ایک اور چیز ہمارا پر اٹھانا چاہتا ہوں کہ نندی پور میں جو بجلی بنے گی وہ diesel furnace oil سے بنے گی۔ ہم پچیس ہزار میگا واٹ بنا سکتے ہیں، اس کو ہم چلا نہیں سکتے کیونکہ ہمارے عوام اٹھائیس روپے فی یونٹ بجلی خرید ہی نہیں سکتے۔ آپ اس پر پیسے لگا رہے ہو، مجھے یہ بتاؤ کہ ہمارے چھوٹے سے صوبے میں پورے پاکستان کے لیے بجلی پانی کے ذریعے پیدا ہو رہی ہے۔ ہمارے جو بیس پچیس on going projects ہیں وہ بند پڑے ہیں، ان کے لیے پیسے نہیں ہیں۔ افسوس کے ساتھ یہ کہنا پڑتا ہے کہ جو اٹھارہ کروڑ عوام کا development fund ہے، جو ہر سینئر کو ایک کروڑ روپے سالانہ ملتا تھا وہ تو آپ نے روک دیا لیکن ان کمپنیوں کو آپ نے پانچ سو ارب روپے دے دیے ہیں۔ یہ وہ چیزیں ہیں جو ہماری سمجھ میں نہیں آتیں۔ پانچ سالہ حکومت ان کے نصیب میں نہیں لگتی۔ میں ان کو warn کرتا ہوں کہ نواز شریف ہمیں مزید منتیں کرنے کی ضرورت نہیں ہے، ان کو خود ایسے فیصلے کرنے چاہئیں کہ اس کی حکومت خود بچے۔ یہ support والا system ختم ہوگا۔ ہم تو صرف اتنا کہتے ہیں کہ،

اگر کچھ نہ بن سکا تو ڈبو دیں گے سفینہ  
ساحل کی قسم منت طوفان نہ کریں گے  
اب ہم اور منتیں نہیں کریں گے خود اپنے آپ کو سدھارو۔  
جناب چیئر مین: شکریہ۔ ہمایوں خان صاحب۔

#### Senator Muhammad Hamayun Khan

سینیٹر محمد ہمایوں خان: جناب چیئر مین! آج جو واقعہ ہوا ہے اس میں مزدوروں کے ساتھ ظلم و زیادتی ہوئی ہے۔ میں اس کو condemn کرتا ہوں، کوئٹہ میں پچھلے دنوں جو واقعات ہوئے ان کو بھی condemn کرتا ہوں۔ جمہوریت میں protest، دھرنا، جلسے جلوسوں کی دنیا میں کوئی ممانعت نہیں ہے۔ لوگ برطانیہ جاتے ہیں، پارلیمنٹ جو جمہوریت کی ماں سمجھی جاتی ہے، وہاں پر 10 Downing street کے سامنے، پرائم منسٹر کے ہاؤس کے سامنے بھی دھرنا دیا جاتا ہے، protest

کیا جاتا ہے۔ White House میں پچھلے دنوں ایک شخص پھلانگ کر چلا گیا اس کے ساتھ بھی وہ treatment نہیں ہوا جو ہماں پر مزدوروں کے ساتھ ہوا۔ وزیر صاحب سے میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ ان مزدوروں پر گولی چلانے سے پہلے کیا آپ نے اس سے زیادہ گھمبیر مسائل حل کر لیے ہیں؟ کیا آپ نے دہشت گردی کا مسئلہ حل کر لیا ہے؟ کیا آپ نے ڈاکہ زنی، اغوا برائے تاوان، بھتہ خوری اور دوسرے خود کش حملے یہ سارے مسائل آپ نے حل کر لیے ہیں۔ ایک پارلیمنٹیرین ہوتے ہوئے، پچھلے سال میں ادھر تھا میرے گھر میں ڈاکہ پڑا تھا، میں نے وزیر صاحب کو contact کرنے کی بے حد کوشش کی لیکن وہ میرے contact میں نہیں آئے، نہ آفس میں نہ کسی اور جگہ ملے۔ میں نے یہاں پر ان سے گزارش کی، انہوں نے یہاں پر بھی کوئی نوٹس نہیں لیا۔ آج تک میرے گھر کا سامان نہیں ملا، میرا بہت زیادہ نقصان ہوا۔ اس کے بعد پچھلے دنوں، پچھلے تین مہینوں سے فیڈرل کیسیٹل میں چودہ، پندرہ کروڑ روپے کی زمین ہے، ایک یہاں پر بہت بڑا بلڈر ہے، جس کا پورے پاکستان میں نام ہے، وہ اس زمین پر قبضہ کر رہا ہے۔ ہم یہاں پر تین سینئر صاحبان کو بچانے کی کوشش کر رہے ہیں لیکن ابھی تک انہیں بچا نہیں پائے اور میرے خیال میں بچا بھی نہیں پائیں گے۔ میں نے وزیر صاحب کو پنجاب ہاؤس میں ڈھونڈنے کی کوشش کی، ان کے دفتر میں اور جگہوں پر بھی call back message چھوڑے لیکن کوئی جواب نہیں آیا۔ اگر آپ نے اپنے اداروں کو، آپ نے پولیس کو برطانیہ یا جرمنی یا امریکہ کے برابر لا کر کھڑا کیا ہے پھر تو ٹھیک ہے، وزیر صاحب ہم آپ کو contact نہیں کریں گے لیکن اگر آپ کی کارکردگی یہ ہے کہ ایک پارلیمنٹیرین بھی آپ کو contact نہیں کر سکتا تو آپ کو اپنے منصب پر بیٹھنے کا جواز نہیں ہے۔

جناب والا! میں OGDCL کی privatization کی بات کرتا ہوں۔ اس کی میں مخالفت کرتا ہوں۔ وہ ادارہ جس نے پاکستان کی تاریخ کا، کسی ایک ادارے کا ریکارڈ توڑا ہے اور سب سے زیادہ منافع یعنی 124 ارب روپے دیا ہے اس کو privatize کرنے کی کوشش کی جا رہی ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ آپ کو پہلے ان اداروں کو privatize کرنے کی کوشش کرنی چاہیے جو نقصان میں جا رہے ہیں کیونکہ وہاں ہمارے ٹیکس کا پیسا جا رہا ہے۔ اگر آپ اس طرح کے strategic assets privatize کرنے جا رہے ہیں تو اس سے پہلے پارلیمنٹ میں اس پر بحث ہونی چاہیے کہ کون سے strategic ادارے privatize کرنے چاہئیں اور کون سے نہیں کرنے چاہئیں۔ میں حکومتی

بچوں پر ہوتے ہوئے، کیونکہ یہ میرے ضمیر کی آواز ہے، پہلے میرا ملک ہے اس کے بعد باقی چیزیں ہیں۔  
میں اس کا مطالبہ کرتا ہوں کہ اسے ایوان میں discuss کیا جائے۔

جناب چیئر مین: شکریہ، جعفر اقبال صاحب you are requesting at a very

belated stage. I want a response from the کہ ہے کہ

Government about this incident. Opposition نے ایک issue raise

کیا، I gave them opportunity but let us have a version of the

Government. What they want to say on the floor of the

House. میں راجہ صاحب سے request کروں گا۔

### **Senator Chaudhry Muhammad Jaffar Iqbal**

سینیٹر چوہدری محمد جعفر اقبال: میں تھوڑی سی بات کرنا چاہتا ہوں۔

Mr. Chairman: Do you want to discuss on this issue?

Do you want to preempt your own minister? Yes, Jaffar Iqbal, I give you two minutes.

سینیٹر چوہدری محمد جعفر اقبال: شکریہ جناب چیئر مین۔ جناب چیئر مین! میں صرف ایک

request کروں گا کہ انتہائی سخت الفاظ وزیراعظم کے خلاف استعمال کئے گئے ہیں kindly وہ ضرور

expunge کیجئے۔

جناب چیئر مین: میں نے already اس پر کہا ہوا ہے کہ I will examine all

those and then I will give my decision. I will

examine all those things.

سینیٹر چوہدری محمد جعفر اقبال: دوسری میری گزارش یہ ہے کہ ہمیں اپوزیشن کے تمام

جذبات کا احترام ہے جو اس طرف سے آئیں یا اس طرف سے آئیں۔ جو آپ فرما رہے ہیں وہی میں کہہ رہا

ہوں، strategy اب یہ بنی ہے کہ جب وزیر اٹھیں گے تو اپوزیشن کی طرف سے walkout ہوگا

اور کورم کی نشاندہی ہوگی۔ براہ مہربانی آپ سنیں، آپ نے سوال کئے ہیں، آپ سنیں، پاکستان مسلم (ن)

نے اور میاں محمد نواز شریف نے اپنے منشور کے مطابق چلنا ہے۔ عوام نے ہمیں ووٹ دیئے ہیں اور ہم

نے کوئی ملک دشمن پالیسی نہیں بنائی۔

جناب چیئر مین: شکریہ۔ چوہدری اعجاز احسن، قائد حزب اختلاف۔

### Senator Aitzaz Ahsan, Leader of the Opposition

سینیٹر اعجاز احسن: جناب چیئر مین! میں آپ کا مشکور ہوں اور میں جعفر اقبال صاحب کو یقین دلانا چاہتا ہوں کہ میرا لہجہ بھی زیادہ بلند اور کراخت نہیں ہو گا ان کے حساب سے جو غیر موزوں الفاظ ہیں، وہ بھی نہیں آئیں گے گو میں سمجھتا ہوں کہ کسی نے یہاں کوئی حرف ادا نہیں کیا جو غیر موزوں یا غیر پارلیمانی تھا۔ اگر آپ کوئی غیر پارلیمانی لفظ پاتے تو یقیناً اسی وقت اسے حذف کر دیتے۔ آپ نے بھی کہا ہے کہ سکرپٹ دیکھیں گے۔ میاں نواز شریف، وزیراعظم پاکستان کے بارے میں نرم لہجے اور شیریں الفاظ سے بھی بات کی جائے تو بات کہنے کو وہی کہی جاسکتی ہے جو سچ ہے۔ سچ اور حقیقت یہ ہے کہ ابھی جمعہ جمعہ آٹھ دن نہیں ہوئے ان کو قدرے مستحکم ہوئے اور قدرے مستحکم کس وقت ہوئے، کس دن سے ہوئے ہیں؟ جس دن سے ڈاکٹر طاہر القادری نے اپنے خیمے پیٹ کر یہاں سے کوچ کیا ہے۔ قدرے مستحکم ہوئے ہیں کیونکہ ابھی عمران خان وہاں سے ہٹنے کو تیار نہیں ہے۔ ابھی کچھ مستحکم ہوئے ہیں، ان کے اور ان کے وزیروں کے پیر کچھ جمے ہیں کہ انہوں نے تشدد کا سہارا لینا شروع کر دیا ہے۔ جب پاؤں کانپ رہے تھے، جب زمین ان کے پیروں تلے تھر تھرا رہی تھی تو پھر انہوں نے ایک پھول کا پتا بھی نہیں مارا ان مظاہرین پر جو یہاں ڈی چوک میں آکر بیٹھ گئے۔ صرف اس وقت ان کو روکا جب وہ Prime Minister's House پر حملہ کرنے جا رہے تھے۔ میں آج میاں نواز شریف کو ایک نوٹس دینا چاہتا ہوں۔ I want to put him on notice کہ میاں صاحب، آپ کا ہم نے ساتھ دیا تھا۔ آپ کی ڈوہتی کشتی کو سہارا دیا تھا، جب آپ لڑکھڑاتے ہوئے پیروں پر تھے تو آپ کے کندھے کو پکڑ کر سہارا دیا تھا۔ یہ اس اپوزیشن نے دیا تھا لیکن میں نے کیلے نہیں، پاکستان کی پارلیمنٹ کی ساری اپوزیشن نے آپ کو ایک دفعہ پھر یہ موقع دیا تھا کہ ان تاریخی لمحات میں جب آپ کے اقتدار کے ایوان لرز رہے تھے، اس وقت ہم نے آپ کو سہارا دے کر مستحکم کیا تھا لیکن جناب میاں صاحب، اگر آپ حسب منشاء حکمت عملی کو ترک کرنے کو تیار نہیں ہوتے، اگر ہر چیز منشاء نے چلائی ہے، ان پالیسیوں کو آپ ترک کرنے کو تیار نہیں ہوتے اور فوراً اس بارے میں اپنی اصلاح نہیں کرتے اور اگر آپ کرپشن سے گریز نہیں کرتے، نندی پور کی independent inquiry نہیں کرواتے، LNG کے contracts پر independent inquiry نہیں کرواتے، اگر آپ خاندان پروری سے گریز نہیں کرتے، اجتناب

نہیں کرتے تو آپ کی کشتی نہ صرف پھر ڈولے گی بلکہ آپ ہمیں اپنے ساتھ نہیں، اپنی مخالف صف میں پائیں گے۔ آپ کو اب یہ علم ہونا چاہیے کہ

تیری بادیوں کے مشورے ہیں آسمانوں میں

یہ challenge ختم نہیں ہوا، یہ حملہ آپ پر ختم نہیں ہوا۔ اس میں ایک وقفہ آیا ہے اور پھر آپ ڈگمگائیں گے، پھر آپ کے وزراء بھگی بلیوں کی طرح پھرتے ہوں گے، پھر وہی کیفیت ہوگی جو کہ اگست کے اوائل میں تھی۔ اس لیے ذرا ہوش سے کام لیں۔ ایک یہ نوٹس میں آج وزیراعظم صاحب کو متحدہ اپوزیشن کی جانب سے دینا چاہتا ہوں اور دوسرا نوٹس وزیر داخلہ کو اسی وقت دینا چاہتا ہوں، وزیر داخلہ تو موجود نہیں ہیں چھوٹے وزیر داخلہ ہیں، ان ہی کو کہہ سکتا ہوں، ان کو اس وقت نوٹس دینا چاہتا ہوں کہ اگر آپ چاہتے ہیں کہ ہم آپ کی بات سنیں، آپ ہمیں assure کریں، کہ جتنے گرفتار مزدور ہیں وہ رہا ہوں گے، ان کی رہائی کا اعلان آپ اس ہاؤس میں کریں گے، وہ غیر مشروط طور پر رہا ہوں گے۔ جتنے مزدوروں کا نقصان ہوا ہے، وہ زخمی ہوئے ہیں، ان کے علاج معالجے کی ضرورت ہے، ان کو علاج کی سہولیات دی جائیں گی، ان کو معاوضہ دیا جائے گا، ان کو ملازمت میں تحفظ دیا جائے گا اور ان کے خلاف کوئی action نہیں ہوگا۔ اس کا آپ اعلان کریں گے اور آپ یہ بھی اعلان کریں گے کہ یہی جلوس اگر کل، پرسوں، ترسوں، جب بھی پارلیمنٹ کے دروازے تک آنا چاہتا ہے، اس کو آنے دیا جائے گا۔ جب آپ ہمیں یہ assurance دیں گے کہ آپ یہ اعلان کرنے کو تیار ہیں تو ہم سنیں گے ورنہ اس وقت تک ہم واک آؤٹ کریں گے۔

(اس موقع پر اپوزیشن کے ارکان House سے walk out کر گئے)

Mr. Chairman: Mr. Bligh-ur-Rehman, Minister of State for Interior.

**Mr. Baligh-ur-Rehman, MOS for Interior**

جناب بلغ الرحمن: بسم اللہ الرحمن الرحیم۔

### Pointing Out of Quorum in the House

سینیٹر کریم احمد خواجہ: جناب! کورم پورا نہیں ہے۔

جناب چیئرمین: آپ ابھی سب موجود ہیں، کیا میں counting کروا دوں؟

Counting میں آپ کی موجودگی میں کروادوں گا

you can't move out. Minister of State for Interior.

جناب بلیغ الرحمن: جناب چیئرمین! میں اب کیا کہوں کہ Leader of Opposition... جناب والا! یہاں پر تین باتیں at length کی گئیں ہیں۔ ایک تو بہت زیادہ privatization policy کے بارے میں بات کی گئی ہے، اس کے merits and demerits پر پہلے بھی بات ہوتی رہی ہے اور آئندہ بھی ہوتی رہے گی اور گورنمنٹ اپنا موقف پہلے بھی موثر طریقے سے دیتی رہی ہے اور انشا اللہ آئندہ بھی دیتے رہیں گے۔

دوسرا یہاں پر بات کی گئی کہ احتجاج روکا گیا اور اس کے بارے میں جو بھی کہا گیا اور تیسری بات یہ تھی کہ کس حد تک force کا استعمال کیا گیا۔ جو دوسرا سلسلہ تھا کہ احتجاج کس حد تک آیا ہے اور اس احتجاج کے لیے سب سے پہلے میں یہ واضح کر دوں کہ کوئی گولی نہیں چلی۔ میری خود آئی جی پولیس سے بات ہوئی ہے، میری سیکریٹری داخلہ، شاہد خان صاحب سے بات ہوئی ہے اور ان دونوں ذمہ دار officers IG Police and Secretary Interior نے بتایا ہے گولی کسی بھی طرح کی نہیں چلی نہ کوئی rubber bullet اور نہ ہی کوئی دوسری bullet چلی ہے اور بار بار غلط کہا گیا کہ گولی چلی ہے۔

جناب چیئرمین: ڈاکٹر صاحب، فرمائیں۔ ڈاکٹر صاحب کو فلور دیں۔

سینیٹر کریم احمد خواجہ: جناب! کورم پورا نہیں ہے۔

Mr. Chairman: Let us have the count.

سینیٹر کریم احمد خواجہ: جناب! بارہ ہیں۔

جناب چیئرمین: کورم ابھی پورا نہیں تو required time bells بجائی جائیں۔

(اس موقع پر گھنٹیاں بجائی گئیں)

جناب چیئرمین: Counting کی جائے۔

(گنتی کی گئی)

Mr. Chairman: The House is not in order. We lack the quorum. The House stands adjourned to meet again on Thursday, the 30<sup>th</sup> October, 2014 at 3:00 pm.

-----  
[The House was then adjourned to meet again on Thursday, the 30<sup>th</sup> October, 2014 at 3:00 pm.]  
-----

## Index

|  |  |
|--|--|
| Engr. Khurram Dastgir Khan...                      | 2, 4, 28, 34, 36, 38, 40, 41, 43, 45, 46, 48, 52, 56, 57, 70, 71, 76, 81 |
| Mr. Abbas Khan Afridi .....                        | 95, 96   |
| Senator Khalida Parveen .....                      | 82   |
| Senator Abdul Nabi Bangash .....                   | 83, 84, 85   |
| Senator Col. (R) Syed Tahir Hussain Mashhadi ..... | 45, 64, 68   |
| Senator Ilyas Ahmad Bilour .....                   | 42, 46   |
| Senator Muhammad Idrees Khan Safi .....            | 96, 99, 113  |
| Senator Muhammad Talha Mehmood .....               | 70, 81, 97, 99, 100  |
| Senator Muhammad Zahid Khan .....                  | 69   |
| Senator Nawabzada Saifullah Magsi .....            | 55, 70, 101, 110, 111  |
| Senator Nuzhat Sadiq .....                         | 114, 115, 117  |
| Senator Osman Saifullah Khan .....                 | 83, 112  |
| Senator Saleem Mandviwalla .....                   | 36, 41   |
| Senator Sehar Kamran .....                         | 52, 57   |
| Senator Shahi Syed .....                           | 93   |
| Senator Syed Muzafar Hussain Shah .....            | 2, 4, 76, 94, 96   |
| Senator Syeda Sughra Imam .....                    | 28, 34, 35, 38, 40, 93, 94   |
| Senator Taj Haider .....                           | 47   |
| انجینئر خرم دستگیر خان .....                       | 38, 44, 45, 50, 51, 53, 55, 59   |
| جناب بلق ار حمل .....                              | 153  |
| سینیئر اعزاز احسن .....                            | 62, 136, 143, 144, 145, 151  |
| سینیئر الیاس احمد بلور .....                       | 51, 137, 138   |
| سینیئر تاج حیدر .....                              | 49, 130  |
| سینیئر تنویر الحق تھانوی .....                     | 141  |
| سینیئر چوہدری شجاعت .....                          | 50, 60, 122  |
| سینیئر چوہدری محمد جعفر اقبال .....                | 150  |
| سینیئر حافظ محمد اللہ .....                        | 126  |
| سینیئر حمزہ .....                                  | 140, 143   |
| سینیئر ڈاکٹر عبد القیوم سومرو .....                | 128  |
| سینیئر راجہ محمد ظفر الحق .....                    | 122, 144   |
| سینیئر سحر کامران .....                            | 53, 55, 59   |
| سینیئر سعید غنی .....                              | 121  |
| سینیئر سیف اللہ مگی .....                          | 146  |
| سینیئر شای سید .....                               | 147  |
| سینیئر صابر علی بلوچ .....                         | 124, 125   |
| سینیئر عبد الرؤف .....                             | 129  |
| سینیئر کرنل (ریٹائرڈ) سید طاہر حسین مشدی .....     | 125  |
| سینیئر کریم احمد خواجہ .....                       | 152, 153   |
| سینیئر کثوم پروین .....                            | 131  |
| سینیئر محمد زاہد خان .....                         | 120  |

|                                     |                    |
|-------------------------------------|--------------------|
| سینیئر محمد طلحہ محمود .....        | 37, 44, 59         |
| سینیئر محمد ہمایوں خان .....        | 148                |
| سینیئر مختیار احمد دھامرا .....     | 145                |
| سینیئر مولا بخش چانڈیو .....        | 138                |
| سینیئر مولانا عبدالغفور حیدری ..... | 133, 134, 135, 136 |
| سینیئر میاں رضا ربانی .....         | 60, 61, 62, 144    |
| سینیئر حاجی محمد عدیل .....         | 123                |
| شیخ آفتاب احمد .....                | 63                 |